



Répertoire des partenariats de coopération décentralisée franco-maliens

Octobre 2008

Avant-Propos

Ce répertoire a été établi à partir des réponses apportées au questionnaire adressé par Cités Unies France à l'attention d'une centaine de collectivités locales françaises, entre avril et septembre 2008. Ces collectivités et leurs partenaires maliens ont été identifiés à l'aide des données du groupe-pays Mali de Cités Unies France, du ministère français des Affaires étrangères et de l'Association des Municipalités du Mali. Le présent document est une actualisation des données réunies dans la version 2007 du *Répertoire des partenariats de la coopération décentralisée franco-malienne*.

Ce document contient des informations sur les objectifs, l'histoire, les actions réalisées et les perspectives de chaque partenariat, utiles aux acteurs concernés comme à leurs interlocuteurs, institutionnels ou privés. Cet état des lieux pourra éventuellement contribuer à la mise en place d'actions concertées, pour une même zone géographique malienne ou un domaine d'intervention spécifique. Il a aussi pour vocation de permettre la mise en commun de compétences des collectivités dans tel ou tel domaine. **La tenue des Assises de la Coopération Décentralisée à Bamako du 12 au 14 décembre 2008 sera une occasion de mise en commun de l'ensemble de ces données.**

La présentation des partenariats est divisée en plusieurs parties :

- ⇒ Un tableau récapitulatif des partenariats de coopération décentralisée renseignés, par domaines d'action
- ⇒ Les fiches des partenariats de coopération décentralisée renseignés
- ⇒ Une liste indicative des partenariats de coopération décentralisée connus, mais non renseignés
- ⇒ Quelques exemples d'autres types de partenariats
- ⇒ En annexe 1 : les partenariats renseignés, par régions maliennes
- ⇒ En annexe 2 : un bref aperçu de Cités Unies France

La coopération décentralisée étant un domaine dynamique et vivant, les données de ce répertoire sont amenées à évoluer constamment. Elles sont ainsi complétées et actualisées chaque année en fonction des informations transmises par les collectivités locales, les comités de jumelage et les autres structures qui agissent au Mali. Pour plus de clarté et pour tenir compte de l'actualité des informations fournies, la date de dernière mise à jour effective est indiquée en haut de chaque fiche.

MM. Charles JOSSELIN, Président de Cités Unies France, Guy-Michel CHAUVEAU, Président du groupe-pays Mali et Bertrand GALLET, Directeur Général, remercient les élus, les agents territoriaux, les membres des comités de jumelage et l'ensemble des structures qui ont bien voulu se prêter à l'exercice.

Réalisation :

Tristan Routier, à partir de la version 2007
réalisée par Clélia Roucoux

Contacts :

Constance Koukoui

Astrid Frey

Pôle Afrique subsaharienne

Tél. : +33 (0)1 53 41 81 81

Fax : +33 (0)1 53 41 81 41

poleafrique@cites-unies-france.org
c.koukoui@cites-unies-france.org

Sommaire

Partenariats de coopération décentralisée renseignés	7
Carte du Mali	8
Tableau récapitulatif des partenariats renseignés par domaines	9
Aix-en-Provence / Bamako-Commune V	11
Alençon / Koutiala.....	13
Allonnes / Sangha	16
Angers / Bamako	18
Angoulême / Segou	20
Bagnolet / Massala.....	22
Braine / Mandiakuy	24
Bures sur Yvette / Korera Kore.....	25
Cachan / Diakon	27
Communauté d'Agglomération d'Evry Centre Essonne / Commune de Kayes	29
Chaumont-Association de Jumelage-Coopération / San	32
Châtillon sur Chalaronne / Goundam	34
Chilly-Mazarin / Diéma	36
Communauté de Communes de Sainte Maure de Touraine / Commune du Mandé ..	40
Conseil Général de l'Allier / Cercle de Niafunké.....	42
Conseil Général de l'Essonne / Cercle de Douentza	44
Conseil Général du Haut-Rhin / Cercle de Yanfolila.....	47
Conseil Général des Hautes-Pyrénées / Cercle de Niafunké	49
Conseil Général d'Ille et Vilaine / Région de Mopti	51
Conseil Général du Morbihan / Région de Kidal.....	54
Conseil Général des Yvelines / Kadiolo.....	56
Conseil Régional d'Auvergne/Conseil Régional de Tombouctou.....	58
Conseil Régional du Centre/Assemblée régionale de Mopti.....	60
Conseil Régional Ile-de-France/Assemblée régionale de Kayes.....	62
Conseil Régional Nord-Pas-De-Calais / Assemblée Régionale de Kayes	64
Communauté Urbaine de Bordeaux / Bamako	71
Communauté Urbaine Grand Nancy / Conseil Communal d'Anderamboukane.....	73
Dourdan / Troumgoumbé.....	75
Draveil / Sandaré	77
Gentilly / Kolobo.....	79
Hennebont / Niamana- Mourdiah	81
Ivry-sur-Seine / Commune rurale de Dianguirde.....	83
La Flèche / Markala	86
La Fouillouse / Sio.....	88
La Talaudière / Somadougou.....	90
La Verrière / Diabigué	92
Grand Lyon / Mairie du district de Bamako	94
Marly le Roy / Kita	97
Marseille / Bamako	99
Maubeuge / Liberté Dembaya	101
Maurepas / Mopti.....	103
Montady / Baramandougou.....	105
Montreuil/Yélimané.....	107
Montreuil (2) / Cercle de Yelimane – PADDY	111
Mulhouse / Commune rurale de Sofara-Fakala.....	115
Pontcharra / Dembella, Benkadi, Jlendio, Fella	117
Pontivy / Ouelessebougou	119
Quetigny / Koulikoro	121
Quimperlé / Commune de Nara	122
Rennes / Cercle de Bandiagara.....	124
Roncq / Sélinkégnny.....	126

Saint-Denis / Djéloubou, Karokoro et Sahel.....	130
Saint-Jean de Boiseau / Menaka	132
Saint-Jean de la Ruelle / Cercle de Dioila	134
Saint-Sébastien-sur-Loire / Kati	136
Saumur / Sansanding	138
Thionville / Gao	142
Thionville / Kéniéba Konko	145
Viroflay / Cercle de Kolokani	148
Partenariats de coopération décentralisée non renseignés.....	150
Autres types de partenariats.....	151
Bron 152	
Conseil Général de l'Ain	153
Conseil Régional de Bretagne	155
Action Mopti.....	156
AIMF / Bamako (District)	157
AIMF / Kayes (Commune).....	161
AIMF / Mopti (Commune)	163
AIMF / Sikasso (Commune).....	165
Fédération France Cercle de Ménaka / Cercle de Ménaka.....	167
Marolles – Les amis du Jumelage / Lakamane.....	169
Annexe 1 : Présentation des partenariats renseignés par régions maliennes	171
Annexe 2 : Présentation de Cités Unies France.....	177

Partenariats de coopération décentralisée renseignés

Carte du Mali



Tableau récapitulatif des partenariats renseignés par domaines

Nota Bene :

Ce tableau est un récapitulatif des principaux domaines de la coopération décentralisée franco-malienne. Les thèmes ont été identifiés à partir des renseignements portés sur les fiches compilées ci-après. Certains domaines, intitulés différemment selon les cas, mais recouvrant des actions proches voire similaires, ont été regroupés. Certaines actions pouvant entrer dans plusieurs catégories, la collectivité concernée apparaît à plusieurs endroits. Cette classification n'est ni exhaustive ni normative, ce tableau est conçu comme un outil de navigation. Il est nécessaire de se reporter à chaque fiche présentée pour obtenir une information complète sur chaque partenariat.

APPUI INSTITUTIONNEL - Appui à la maîtrise d'ouvrage - Accompagnement, renforcement des capacités - Construction et équipement d'infrastructures communales (de cercle ou régionales)	Aix-en-Provence, Alençon, Allonnes, Cachan, CA Evry Centre Essonne, Chilly-Mazarin, CC Sainte-Maure-de-Touraine, CG Allier, CG Hautes Pyrénées, CG Ile et Vilaine, CG Morbihan, CR Ile-de-France, CR Nord-pas-de-Calais, CU Bordeaux, Draveil, Ivry-sur-Seine, La Flèche, La Talaudière, La Verrière, Le Grand Lyon, Marseille, Maurepas, Montady, Montreuil, Mulhouse, Pontivy, Rennes, Roncq, Saumur, Thionville / AIMF
TOURISME SOLIDAIRE / PATRIMOINE	Angoulême, CG Allier, CG Ile et Vilaine, CR Auvergne
ÉDUCATION AU DEVELOPPEMENT - Echanges scolaires - Chantiers de jeunes - Actions culturelles (festivals, expositions, conférences, etc.) - Actions de communication	Alençon, Allonnes, Angoulême, Bagnolet, Chilly-Mazarin, CA Evry Centre Essonne, CC Sainte-Maure-de-Touraine, CG Ile et Vilaine, CG Yvelines, CR Nord-pas-de-Calais, Gentilly, Hennebont, Ivry-sur-Seine, Roncq, Quimperlé, Saint-Sébastien
APPUI A LA SOCIETE CIVILE - Appui aux dynamiques de quartier - Appui aux femmes, aux jeunes, aux médias, etc.	Bures-sur-Yvette, CA Evry Centre Essonne, CG Allier, CG Yvelines, CR Ile-de-France, CR Nord-Pas-de-Calais, Draveil, Ivry-sur-Seine, Quimperlé, Saint-Sébastien, Viroflay /AIMF
ÉDUCATION - Rénovation, construction de bâtiments - Fourniture, équipements scolaires, sportifs, culturels - Formation	Alençon, Allonnes, Angers, Angoulême, Bures-sur-Yvette, CA Evry Centre Essonne, Chaumont, Chilly-Mazarin, CG Allier, CG du Haut-Rhin, CG Ile et Vilaine, CG Yvelines, CR Ile-de-France, CR Nord-Pas-de-Calais, Dourdan, Draveil, Hennebont, Ivry-sur-Seine, La Bresse, La Flèche, La Fouillouse, La Tallaudière, La Verrière, Marly le Roi, Maubeuge, Montreuil, Pontivy, Quetigny, Quimperlé, Roncq, Saint-Sébastien, Thionville, Viroflay / Bron / AIMF, Les Amis du Jumelage-Marolles, Saint Jean de la Ruelle, Saint Jean de Boiseau, Saumur
DEVELOPPEMENT RURAL - Agriculture, élevage, développement, ouverture économique - Formation - Irrigation, suffisance alimentaire	Bures-sur-Yvette, Cachan, CG Allier, CG Ile et Vilaine, CG Yvelines, CR Ile-de-France, CR Nord-Pas-de-Calais, Draveil, Hennebont, La Bresse, La Flèche, La Fouillouse, La Tallaudière, La Verrière, Maubeuge, Montady, Montreuil, Mulhouse, Pontivy, Quimperlé, Rennes, Roncq, Saint-Denis, Thionville, Viroflay / Bron, CG Ain / Les Amis du Jumelage-Marolles

SANTE - Construction, équipements d'infrastructures (CSCOM) et matériel - Formation - Santé publique	Alençon, Allonnes, Angoulême, Bagnolet, Bures-sur-Yvette, Chaumont, Chilly-Mazarin, CG Allier, CG Morbihan, CG Yvelines, CR Ile-de-France, CR Nord-Pas-de-Calais, Draveil, Gentilly, Hennebont, Ivry-sur-Seine, La Flèche, La Fouillouse, La Tallaudière, La Verrière, Lyon, Marly le Roi, Marseille, Montreuil, Mulhouse, Pontivy, Quetigny, Roncq, Saint-Denis, Saint-Sébastien, Thionville, Viroflay / Bron / AIMF, Saint Jean de la Ruelle, Saumur
EAU ET ASSAINISSEMENT - Gestion, traitements des déchets - Problèmes urbains - Maîtrise de l'eau, accès à l'eau	Alençon, Angers, Angoulême, Bures-sur-Yvette, Cachan, CA Evry Centre Essonne, Chilly-Mazarin, CG du Haut-Rhin, CG Ille et Vilaine, CR Ile de France, CU Bordeaux, Dourdan, Draveil, Hennebont, Ivry-sur-Seine, La Bresse, La Flèche, La Tallaudière, La Verrière, Marly le Roi, Maurepas, Montreuil, Mulhouse, Pontivy, Quimperlé, Thionville, Viroflay / AIMF, Les Amis du Jumelage-Marolles
DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE - Micro-crédit - Formation - Artisanat	Alençon, Angers, Angoulême, Bures-sur-Yvette, Chilly-Mazarin, CG Allier, CG Ille et Vilaine, CR Ile-de-France, CR Nord-Pas-de-Calais, Ivry-sur-Seine, La Flèche, La Fouillouse, Montreuil, Mulhouse, Pontivy, Rennes, Roncq / CG Ain / AIMF, Les Amis du Jumelage-Marolles, Saint Jean de la Ruelle, Saumur

Aix-en-Provence / Bamako-Commune V

Collectivité française Nom : Aix-en-Provence Nb habitants : 139 800 Département/Région : Bouches-du-Rhône		Collectivité malienne Nom : Bamako Commune V Nb habitants : 250 000 Cercle/Région/Commune : District de Bamako	
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Maryse JOISSAINS-MASINI Fonction : Maire Adresse : Place de l'Hôtel de Ville, 13616 Tél : 04 42 91 91 29 Fax : @ : site web : www.mairie-aixenprovence.fr		Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Demba FANE Fonction : Maire Tél : 00 223 671 80 53 Fax : 00 223 228 22 35 @ :	
Élu en charge du partenariat : Christian LOUIT Tél : 04 42 91 99 93 Fax : 04 42 91 90 54 @ : boutillono@mairie-aixenprovence.fr		Élu en charge du partenariat : Oumar SIBY Tél : 00 223 672 10 92 Fax : @ :	
Service des relations internationales : Michèle COUËTMEUR Tél : 04 42 91 99 30 Fax : 04 42 91 90 54 @ : couetmeurm@mairie-aixenprovence.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :		Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :	
Président du comité de jumelage (AJRI) et/ou autre personne responsable : en cours de renouvellement Tél : 04 42 16 11 75 Fax : 04 42 16 11 62 @ : jumelage.aix@wanadoo.fr		Administrateur responsable : Ousmane Maïga Tél : Fax : @ : ousmane.maiga@free.fr	
Présentation du partenariat			
Date de début des contacts :			
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Convention signé en 2003			
Budget consacré à la coopération décentralisée/an:		Budget consacré aux relations internationales/an : 200 000 euros	
Partenaires techniques (expliciter les sigles) : Centre Hospitalier Général			
Partenaires financiers (expliciter les sigles) :			
Histoire du partenariat			
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Les liens historiques entretenus entre le Mali et la France s'appuient sur de nombreuses valeurs communes : l'appartenance à la francophonie, l'évolution vers la démocratie, le renforcement de la décentralisation et de l'échelon local Pour la partie malienne : La commune a exprimé la volonté de disposer d'un partenaire d'expérience partageant une vocation et des missions communes.			
Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Gouvernement et société civile	Accompagnement, renforcement des capacités des acteurs locaux		

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Objectifs principaux :

- L'inscription dans un cadre institutionnel de l'ensemble des projets de partenariat
- L'accompagnement institutionnel pour le développement des compétences par l'échange d'expériences et la formation dans les domaines de la gestion urbaine (aspects administratifs, financiers et techniques)
- La mise en œuvre de procédures d'appui à la maîtrise d'ouvrage de la Commune V –
- La recherche de synergie avec l'ensemble des acteurs potentiels s'inscrivant dans les objectifs de cet accord de partenariat

Identification en novembre 2006 d'une thématique santé sur laquelle travailler avec le Centre Hospitalier Général et le Centre de Références. L'objectif est de présenter un projet dans le cadre du PCS Mali afin de contribuer aux Objectifs du Millénaire pour le Développement.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Etude sur le système de santé au Mali.

Alençon / Koutiala	
Collectivité française Nom : ALENCON Nb habitants : 30 380 Département/Région : Basse-Normandie	Collectivité Malienne Nom : KOUTIALA Nb habitants : 130 000 Cercle/Région/Commune : Cercle de Koutiala/Région de Sikasso
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Christine ROIMIER Joaquim PUEYO Fonction : Maire d'Alençon Adresse : Pl Mar Foch, BP 362 61000 Alençon Tél : 02 33 32 41 82 Fax : @ : christine.roimier@ville-alencon.fr site web : www.ville-alencon.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Oumar DEMBELE Fonction : Maire Adresse : BP 26 Koutiala Tél : (+223) 2 640 106 Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Patrick LINDET Tél : 02 33 32 45 38 Fax : @ : patrick.lindet@ville-alencon.fr	Elu en charge du partenariat : Thiécoura GOITA Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Ghislaine MARSE-GUERRA, chargée de Mission Tél : 02 33 32 40 19 Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Modibo Coulibaly Secrétaire Général Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Bernard JOURDAIN, président AJAK Tél : 02 33 28 12 98 Fax : @ : bernardannick.jourdain@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Ibrahima BERTHE Tél : (+223) 2 640 532 Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1968	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Signature du protocole d'amitié en 1970 à Alençon et en 1972 à Koutiala.	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an :	Budget consacré aux relations internationales/an :
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Avec déjà deux jumelages : Basingstoke (Angleterre) et Quakenbrück (Allemagne)), Alençon souhaitait un troisième jumelage avec une ville francophone d'un pays en développement. Et c'est lors du congrès de la Fédération Mondiale des villes jumelées à Royan en 1968 que les premières prises de contact se font. L'objectif était la découverte de l'autre culture et les échanges. Les premières actions se font dans le domaine de l'éducation, de la santé et de l'artisanat. Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisés	Date de début et périodicité	Budget
ÉCHANGES	Chantiers de jeunes : construction de 2 ponts de l'amitié, d'aires de jeux dans écoles et camping à Alençon et aide à la construction de 16 classes à Koutiala. Construction. d'1 jardin d'enfants à Kla, d'1 Maison d'accueil (Maison d'Alençon). Appui à 1 bibliothèque de Koutiala avec la fourniture de livres et rayonnages. Idem en 2002 par un Chantier Jeunes des 4 villes jumelées pour réalisation de fresques à l'intérieur et extérieur. Bamko-Musique à Alençon: rencontre de 30 musiciens des 4 villes jumelées.	De 1978 à 2000 1983-1984 1985-1986 1978 2002 2005	De 10 à 42000Ff 78778€ 39800€
CULTURE	À Alençon depuis 1996 : 1 journée africaine tous les ans, une semaine africaine tous les 2 ans et la lettre du jumelage 3 fois par an + expositions.	1991 et 1992 2000 et 2004 2005	30000Ff
ÉDUCATION (en plus des classes ci-dessus)	Rénovation de 14 classes Rénovation de 2 Jardins d'enfants à Kla Construction d'1 école, 3 classes et annexes. Dons de livres et fournitures aux écoliers de Koutiala = 10 conteneurs 2 Stages de professeurs (2 fois 5) Échanges entre Lycées ici et là-bas. Nombreux échanges de courrier et interventions en primaire	de 1991 à 2004 1998 et 2000 1988, 2002, 03, 04 1994, 1996, 2000 1993, 1997	30000Ff 1/3=8155€ 3000 à 8580€ l'une 5967 et 6990€
SANTÉ	Matériel médical, dans conteneurs précités Construction de 3 CSCOM ; Centre de santé de référence : rénovations maternité, chirurgie, bureaux... constructions : labo. et cabinet dentaire. 12 stages d'élèves infirmiers à Koutiala Formation à Alençon de 3 et 2 personnes de Kla : Médecins, infirmiers, sages-femmes. En projet, service des urgences au CSR	2003 de 1989 à 2002 2002 et 2004 2005 de 1977 à 1994 1976 et 2000 1975 et 1993 1997, 1998, 1999	dons+qq Ff total : 146616€ 38545€ 15245€ 4832€ 72604€

ARTISANAT	6 échanges de savoir-faire 6 artisans Klais en stage à Alençon.	2001 et 2004 2002	
ÉQUIPEMENTS	Par la ville d'Alençon, à Koutiala: Réalisation d'un château d'eau et appui au 2ème. Envoi de matériel administratif, de voirie et de véhicules. Réhabilitation : de 2 jardins d'enfants, de la Maison d'Alençon, A l'étude, rénovation de 2 aires de marchés et construction d'une gare routière.		978342Fcfa 177625€ 94562
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Allonnes / Sangha	
Collectivité française Nom : Allonnes Nb habitants : 12 332 Département/Région : Sarthe / Pays de la Loire	Collectivité malienne Nom : Sangha Nb habitants : 27 000 Cercle/Région/Commune : Bandiagara/ Mopti
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Yvon Luby Gilles LEPROUST Fonction : Maire Adresse : Hotel de ville 72 700 Allonnes Tél : 02 43 83 42 06 Fax : 02 43 83 42 33 @ : yvon.luby@ville-allonnes.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Daniel Guyrou Fonction : Maire Adresse : MAIRIE-SANGHA-Pays Dogon Tél : Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Yves Berthelin Tél : 02 43 83 42 06 Fax : 02 43 83 42 51 @ : jose.tabares@ville-allonnes.fr	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Valérie BRAULT Tél : 02 43 83 42 06 Fax : 02 43 83 42 33 @ : valerie.brault@ville-allonnes.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Mme Bouchet-Gottier Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2004	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Convention de coopération signée en mai 2004	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an :	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : AMSCID (Association Malienne de Solidarité et de Coopération Internationale pour le Développement)	
Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Cette convention s'inscrit dans une démarche de collaboration et de coopération pérenne, avec les perspectives d'actions à mener en faveur des populations des deux communes. Pour la partie malienne : Une première convention de coopération avec une ville française	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Aide d'urgence Education et Santé	-paiement des salaires en retard des enseignants + aide à l'achat de médicaments pour la carte de santé	2005	3000 Euros
Matériel scolaire	-envoi de deux malles offertes par les magasins Leclerc lors de la signature des partenariats	2005	Gratuit pour notre collectivité
Séjour de découverte jeune	- rencontre avec la population, des associations	Juillet 2005	1500 Euros
Éclairage scolaire	- correspondance entre les enfants scolarisés en primaire (une classe)	Depuis la période scolaire 2004/2005 et 2005/2006	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) - Suffisance Alimentaire (aide à la création d'un centre de stockage...Projet à l'étude) - Énergie (Eau : puits ; prévu au Budget 2006 ; Electricité : étude à réaliser) ; Ouvrage du canal à l'étude.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Angers / Bamako	
Collectivité française Nom : ANGERS Nb habitants : 156 327 Département/Région : Maine-et-Loire	Collectivité malienne Nom : BAMAKO Nb habitants : 1 400 000 Cercle/Région/Commune : Bamako
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean-Claude ANTONINI Fonction : Maire Adresse : Boulevard de la Résistance et de la Déportation; BP 23527; 49035 Angers Cedex 01 Tél : 02 41 05 40 00 Fax : 02 41 05 39 00 @ : mairie.angers@ville.angers.fr site web : www.angers.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Moussa Badoulaye TRAORE Fonction : Maire du District de Bamako Adresse : Place de la Liberté BAMAKO MALI Tél : 00 223 222 29 46 Fax : 00 223 222 55 40 @ : site web : www.ville-bamako.org
Elu en charge du partenariat : Dominique DE FERRIERES Tél : 02 41 05 40 45 Fax : 02 41 05 39 04 @ :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Christine FARGES Tél : 02 41 05 40 87 Fax : 02 41 05 39 31 @ : christine.farges@ville.angers.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1974	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat: 1974 signature d'une charte de jumelage avec le District de Bamako, charte renouvelée avec l'ensemble des 6 communes de Bamako et le District de Bamako en 1994	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an: Fonds de coopération pour Bamako d'un montant annuel de 220 000 Euros	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : L'AFVP (Association Française des Volontaires du Progrès)	
Partenaires financiers : Ministère des Affaires Etrangères	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
ÉDUCATION/ DEVELOPPEMENT SOCIAL/SANTÉ	- Construction de 6 CLAEC (Centre de Lecture et d'Animation pour les Enfants des Communes de Bamako). - 6 CESCO (Centre de santé communautaire) - Terrains de sport, aménagement et sécurisation - Projets en cours de MIL : maisons d'initiatives locales - Formation et stages techniques	Entre 1993 et 2000 - Entre 1994 et 2005 Programme démarré en 2005	
ASSAINISSEMENT	- Fourniture d'engins de collecte et de ramassage des déchets. - Création de centre de transit		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Participation au programme Loire Niger			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			
Évaluation du programme CLAEC effectué en 2004			

Angoulême / Segou	
Collectivité française Nom : ANGOULEME Nb habitants : 50 000 Département/Région : CHARENTE	Collectivité malienne Nom : SEGOU Nb habitants : 110 000 (hinterland) Cercle/Région/Commune : Région de Ségou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Philippe LAVAUD Fonction : Maire Adresse : Ville d'Angoulême BP 1370 16016 Angoulême Cedex Tél : 05.45.38.70.00 Fax : @ : angouleme@mairie-angouleme.fr site web : www.mairie-angouleme.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Brema THIERO Fonction : Maire Adresse : BP 90 Ségou -République du Mali Tél : 00.223.232.11.13 Fax : 00.223.232.01.07 @ : communesegou@yahoo.fr site web : www.segou.net
Elu en charge du partenariat : Françoise LAMANT Tél : 05.45.38.70.60 Fax : 05.45.38.71.57	Elu en charge du partenariat : Tidiani DIAKITE Tél : 00.223.232.08.71/13.62 Fax : 00.223.232.08.71 @ : tydioml@yahoo.fr
Service des relations internationales : Non	Service de la ville impliqué dans la coopération : M.Boubacar KEITA
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Christine GRANET Tél : 05.45.95.54.72 Fax : 05.45.95.90.40 @ : cdj.ang@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Chiaka DIARRA Tél : 00.223.671.40.85 Fax : @ : cdjsegou@hotmail.com
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1983	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 1985 : convention entre mairies, renouvelées tous les 3 ans environ. En cours de renouvellement.	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : Depuis 2006 aucun budget de la coopération décentralisée, 20 000 euros pour des projets d'assainissement.	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques (expliciter les sigles) :	
Partenaires financiers (expliciter les sigles) : Actuellement Comaga, Agence de l'eau Adour Garonne	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Réponse à la demande malienne dans le contexte d'un comité des jumelages déjà dirigé sur 2 continents mais pas sur l'Afrique, synergie aussi avec l'évolution de Musiques Métisses (Super Biton Coulibaly de Ségou)	
Pour la partie malienne : Vision d'une coïncidence sur de nombreux points : villes du Fleuve, berceau de grandes royautes, demeures provinciales et douces à vivre, dans un environnement agricole riche, avec des populations comparables.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Education-culture	- Appui à l'équipement et aux activités : bibliothèque du cercle, CDI du lycée Cabral, bloc scientifique - 2^{ème} biennale d'art - 2^{ème} session de formation guides nature - appui au développement du tourisme - projet Fleuve Niger et patrimoine	2000 à 2006	38 217 (2003 à 2006) 16 939 (2005 et 2006)
Vie économique	Développement de l'action micro-crédit	2000 à 2006	1 723 (2003 à 2006)
Santé	- Elargissement de l'appui aux soins de santé primaire - Soutien à l'appariement des hôpitaux existants avec action mères-enfants - Renforcement de la lutte anti-sida	2000 à 2006	13 775 (2003 à 2006)
Problèmes urbains	- appui au plan d'assainissement en matière d'eau et de gestion des déchets solides - appui à l'éducation en matière d'hygiène et d'assainissement	2000 à 2006	19 829 (2003 à 2006)
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) - En 2007, une évaluation conduite par I et D (Institution et Développement) dans le cadre du F3E doit permettre de faire le point sur les actions menées depuis 2000, dans le cadre du 6^{ème} contrat et de faire des propositions sur la poursuite du partenariat ; à la fois d'un point de vue institutionnel et organisationnel et aussi sur le contenu des actions à mener. La restitution est prévue courant mai. - Un projet de budget transitoire a néanmoins été déposé auprès du MAE afin d'assurer la continuité sur certaines actions en cours (essentiellement menées par le groupe problèmes urbains qui dispose par ailleurs de financements externes).			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées - 1 cd-rom complet récapitulatif en 2005 - 1 document d'évaluation en 2007			

Bagnolet / Massala	
Collectivité française Nom : Bagnolet Nb habitants : 33000 Département/Région : Seine-Saint-Denis/ IDF	Collectivité malienne Nom : Massala Nb habitants : 10000 Cercle/Région/Commune : Région de Ségou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : MarcEverbecq Fonction : Maire Adresse : Place Salvador, BP 35, 93171 Bagnolet cedex Tél : 0149936000 Fax : 0149936018 @ : site web : www.ville-bagnolet.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Dramane Coulibaly Fonction : Maire Adresse : Mairie de Massala B.P 217 SEGOU MALI Tél : 002232320310 Fax : 002232321253 @ : ajrsegou@afribonemali.net site web :
Elu en charge du partenariat : André BARAGLIOLI Tél : 0149936000 Fax : @ : crc@ville-bagnolet.fr	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Rébecca JOURDAIN Tél : 0149936107 Fax : 0149936108 @ : rebecca.jourdain@ville-bagnolet.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : Novembre 2003	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 2004, Protocole de jumelage	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 100 000 euros en 2007	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Le protocole de jumelage est né à la suite de la venue d'une délégation de Massala (région de Ségou au Nord Est de Bamako, Mali) à Bagnolet en novembre 2003. À cette occasion, Massalais et Bagnoletais se sont retrouvés pour échanger et débattre autour des relations Nord-Sud, dans le cadre du Forum Social Européen organisé à St Denis/La Villette/Bobigny. Rapprocher les populations Nord-Sud, la population bagnoletaise – et sa communauté d'origine malienne – et la communauté massalienne, créer une fenêtre ouverte sur l'Afrique, tels sont les objectifs de ce jumelage. Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
SANTÉ - FORMATION	Création d'un centre de santé Formation d'une matronne à Bagnole pour assurer le fonctionnement du centre Envoie d'un container de matériels médicaux.	2004 décembre 2004 novembre 2005	
ÉCHANGES CULTURELS PROJETS D'ÉCHANGES INTERCULTURELS ET D'ÉCHANGES DE JEUNES	Groupe de jeunes de Massala a participé au tournoi de foot international organisé par Bagnole Chantier de solidarité : construction d'une salle de bibliothèque par un groupe de jeunes de Bagnole Délégation de Massala a l'occasion de la fête de la ville Mise en œuvre d'un projet de solidarité à Massala par un groupe de jeunes (actions de sensibilisation à l'environnement, en complément du projet bibliothèque)	Juin 2006 Décembre 2006 Juin 2007 Décembre 2007	
PROJET D'APPUI INSTITUTIONNEL ET D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT	Mise en œuvre du projet de pérennisation du CSCOM dans le cadre du PCSM 2	Sur deux ans	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Projets dans le domaine de la culture, de l'éducation, de la formation, de l'environnement.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Braine / Mandiakuy	
Collectivité française Nom : Braine Nb habitants : 2000 Département/Région : Aisne/Picardie	Collectivité malienne Nom : Mandiakuy Nb habitants : 10 000 Cercle/Région/Commune : Tominian Mandiakuy
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Teneur Michel Francois RAMPELBERG Fonction : Maire Adresse : Place Charles De Gaulle 02 220 Braine Tél : 03 23 74 10 40 Fax : 03 23 74 16 56 @ : accueil@braine.fr site web : http://www.braine.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Dakouo Marcel Fonction : maire et instituteur Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : adjoint au maire Yvon Benabdeli Tél : 03 23 74 10 40 Fax : 03 23 74 16 56 @ : accueil@braine.fr	Élu en charge du partenariat : idem Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Education (essentiellement privé catholique) Tél : Fax : @ :
Présidente du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Françoise Mamdy Tél : 03 23 53 01 10 Fax : 03 23 53 01 10 @ : madome@wanadoo.fr Site : http://madome.free.fr/madome/	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Jean Pierre Fané, président de l'association Wa Zun We et Jean Etienne Dakouo, président de l'association « club espoir » Tél : 00 223 680 85 41 Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : février 1990	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Il n'y a pas de convention ; mais il y a eu création d'associations ici et là-bas	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 1 200 euros cette année 2007 donnés à l'association française.	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Ici Foyer rural de Braine – médiathèque – Là-bas : Collège, école, maçons, dispensaire, parents d'élèves Partenaires financiers : Ici : banque (crédit agricole), communes du canton, collectivités territoriales, DDJS, MAE... suivant les projets mis en oeuvre	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Désir d'ouverture pour les jeunes du collège de Braine, connaissance de l'autre là-bas, échanges d'où compréhension du monde, de la mondialisation, de ce que signifie les mots : pauvreté, misère, richesse, joie de vivre, différence, développement et injustice... Pour la partie malienne : Un peu les mêmes choses... Au bout de 17 ans : ils ont besoin de nous et l'on a besoin d'eux, pas forcément pour les mêmes raisons.	

Bures sur Yvette / Korera Kore	
Collectivité française Nom : BURES SUR YVETTE Nb habitants : 9 897 Département/Région : Essonne/IDF	Collectivité malienne Nom : KORERA KORE Nb habitants : 17 000 Cercle/Région/Commune : Cercle de Nioro du Sahel
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Philippe JANIN Jean Francois VIGIER Fonction : Maire Adresse : 45, rue Charles De Gaulle; 91440 Bures Sur Yvette Tél : 01 69 18 24 24 Fax : @ : elus@mairie-bures-sur-yvette.org site web: www.mairie-bures-sur-yvette.org	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Mahamadou KONATE Fonction : Maire Adresse : Tél : ----- Fax : ----- @ : ----- site web : (voir site association AJUKOBY : http://korerakore.free.fr)
Elu en charge du partenariat : Jean-Luc GAGET Tél : 01 69 18 24 24 Fax : @ : jlgaget@mairie-bures-sur-yvette.org	Elu en charge du partenariat : LeMaire Tél : ----- Fax : ----- @ : -----
Service des relations internationales : néant Tél : ----- Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : -----	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : ----- Fax : @ : -----
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Christianne MANESSE Présidente de l'AJUKOBY Tél : 01 69 86 14 04 Fax : ----- @ : christiane.manesse@free.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Manthita Hamet DIAWARA Tél : ----- Fax : ----- @ : -----
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1990	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Février 1999 Acte de jumelage coopération	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 10 000 €	Budget consacré aux relations internationales/an : 11 000 €
Partenaires techniques : Agence KARED, agence de développement malienne Association Essonne Sahel : réseau de villes jumelées Partenaires financiers : MAE, CRIF, Conseil Général 91, AJUKOBY (association Acteurs du Jumelage Coopération entre Koréra-Koré et Bures-sur-Yvette site http://korerakore.free.fr)	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Volonté de la municipalité du moment d'établir des échanges Nord Sud. Sensibiliser la population buressoise aux problématiques des pays pauvres Pour la partie malienne : Au départ attente d'aide financière pour réparer les pompes manuelles Aujourd'hui attente de soutien financier et au montage de projets.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Santé	Petit matériel CESCO et maternité Participation au financement de la clôture du CESCO Participation au financement de l'équipement d'un centre de soins visuels régional à Nioro du Sahel	2005	2 000 €
Femmes	Appui alphabétisation Formation teinture, savon		
Scolaire	Rénovation de l'école fondamentale de Koréra-Koré	2002-2005	51 000 €
Jeunes			
Eau	Creusement, surcreusement, réhabilitation de puits Réparation de pompes manuelles Adduction d'eau potable à Koréra-Koré	2004-2005	34 000 €
Agriculture	Formation de brigades anti sautériaux Formation aviculteurs Création de périmètres maraîchers	2004 -2007	90 000 €
Micros crédits	Prêts individuels sur un an de 75 à 150 € Accord avec caisse locale de crédit	1999 2006	750 € 1 500 €
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Partenariat développé en direct et au travers d'un programme d'appui piloté par Essonne-Sahel, le PACEDEL (Programme d'Appui aux Communes et au Développement Local) Les axes pour 2004 à 2007 sont : Accès à l'eau (AEP, forages) Amélioration du bol alimentaire (jardins maraîchers) Accès à l'école (rénovation école, mobilier scolaire, fournitures) Des actions diverses sont menées en complément de celles des axes : Jeunes aides à la formation de femmes en teinture.... Tentative d'informatisation pour la mairie et l'équipe pédagogique de l'école Échanges épistolaires avec des écoles ou collège de Bures-sur-Yvette			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Voir sur le site de l'AJUKOBY http://korerakore.free.fr			

Cachan / Diakon	
Collectivité française Nom : Ville de Cachan Nb habitants : 25 300 Département/Région : 94-Ile de France	Collectivité malienne Nom :Diakon Nb habitants : 26000 Commune : DIAKON Cercle de BAFOULABE - KAYES
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean Yves LE BOUILLONNEC Fonction : Député-Maire Adresse : Hôtel de ville Tél :01 49 69 69 92 Fax : 0146631235 @ : le_maire@ville-cachan.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Bâh Koita Fonction : Maire Adresse : Tél : Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Alain BLAVAT Tél : 0149696957 Fax : 0146631235 @ :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : CABINET DU MAIRE Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Dominique BARJOU, directrice de Cabinet Tél : 01 49 69 69 92 Fax : @ : dominique.barjou@ville-cachan.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1997	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : -Protocole de partenariat décembre 2000 Convention tripartite et triennale avec l'association Essonne-Sahel et l'association Pour le développement du Soroma	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 40 000 Euros	Budget consacré aux relations internationales/an : 50 000 Euros
Partenaires techniques : Kared Essone-Sahel Partenaires financiers :	

Histoire du partenariat			
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Depuis plusieurs années, l'association Cachan-Soroma a développé des liens étroits avec les villages du Soroma au Mali, et la ville de Cachan a soutenu ses initiatives Suite à la communalisation des villages concernés de Soroma, (actuelle commune de Diakon), il a été convenu alors, que l'association Cachan-Soroma maintiendrait ses actions dans les domaines qu'elle avait jusqu'alors développés à savoir l'éducation, la santé, l'activité économique, tout en étant par ailleurs associée à l'ensemble des démarches municipales à titre de conseil ou d'accompagnement. La ville de Cachan a concentré ses efforts directs sur la création de la commune, l'aide aux équipements et aux infrastructures de celle-ci ainsi qu'une formation des élus. Elle développe actuellement un projet de tourisme solidaire. Dans ce cadre de réflexion, il a semblé opportun que le conseil municipal officialise la nature des relations pouvant lier la commune de Cachan à celle de Diakon et, par conséquent oriente le sens des actions qui pourraient être conduites. Pour la partie malienne :			
Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
	-Le Barrage de Trantimou La commune de Cachan, sollicitée par Essonne-Sahel participera aux formations pour l'entretien de l'ouvrage et pour les cultures dans le bas-fond, à hauteur de 4000€/an pendant 3 ans de 2004 à 2006. -Réalisation d'un pont en béton à la demande du village de Kembélé. <i>Les études sont achevées et le DCE est en cours de réalisation.</i> -Aménagement de la route entre Diakon et Guiedigui permettant de préserver le site pendant la saison des pluies. -Réalisation de la Mairie de Diakon <i>Aide de la ville de Cachan au montage technique du dossier (2001-2002)</i> -Construction de 7 puits à grand diamètre pour les différents villages. <i>Prise en charge de l'étude technique par la ville de Cachan en 2001 et cofinancement des puits à partir de 2002.</i> -Le désenclavement du Soroma <i>Ce désenclavement passe par la liaison avec la route Bamako-Kayes, ou le chemin de fer, qui doivent être refaits. Les élus de Diakon et le député-maire de Cachan se sont engagés à intervenir auprès des autorités respectives, pour faire reconnaître ce projet et l'inscrire dans un programme de réalisation.</i> - le puit de Kabida Le maître d'ouvrage est Essonne-Sahel. La commune de Cachan devrait participer au financement		12 000 francs en 2001 et 12 000 en 2002 15 000 francs (participation ville de Diakon : 5 000 francs) 20 000 francs (participation ville de Diakon 10 000 francs) 30 000 francs par puit soit 210 000 francs
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Communauté d'Agglomération d'Evry Centre Essonne / Commune de Kayes	
Collectivité française Nom : CA Evry Centre Essonne Nb habitants : 105 000 Département/Région : Essonne / Ile de France	Collectivité malienne Nom : Commune de Kayes Nb habitants : 100 000 Cercle/Région/Commune : Kayes
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean HARTZ Manuel VALLS Fonction : Président Adresse : Place de l'Agora, BP 62, 91002 Evry Tél : 0169915858 Fax : 0160773368 @ : site web : www.agglo-evry.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Hamidou KONE Fonction : Maire Adresse : BP 83 Kayes Tél /Fax : 252 12 72 @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Jean HARTZ, maire de Bondoufle Tél : Fax : @ :	Elu en charge du partenariat : Hamidou KONE Tél : 00223 6360713 Fax : @ :
Service des relations internationales : Jean-François MANGELAIRE, chargé de mission Tél : 01 69 91 57 11 Fax : 01 60 77 33 68 @ : cooperation.decentralisee@agglo-evry.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage : Abou S. O. Diallo Tél : 002236795477 Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1990	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Protocole de jumelage signé en 1991	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 150 000 euros en moyenne/an	Budget consacré aux relations internationales/an : Idem
Partenaires techniques : Ministère des Affaires Etrangères (MAE) par le biais du service de coopération et d'action culturelle (SCAC) de l'Ambassade de France au Mali, Association Française des Volontaires du Progrès (AFVP), Cités Unies France, F3E, Aquassistance Partenaires financiers : Ministère des Affaires Etrangères (MAE), Conseil Général de l'Essonne, Agence Française de Développement, Conseil Régional Ile de France	

Histoire du partenariat			
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Ce Jumelage est né de la rencontre entre des associations de l'Agglomération intervenant en faveur du Tiers-Monde et de la présence d'une association de migrants originaires du Mali. Cette initiative fut ensuite appuyée par quelques élus convaincus de l'intérêt de telles actions dans le cadre du renouvellement des rapports Nord-Sud. Le Jumelage coopération-développement entre la Communauté d'Agglomération et la ville de Kayes vient en appui à la Commune de Kayes et à ses populations tout en prenant en compte une dimension d'éducation au développement sur l'Agglomération. Ses objectifs : • L'appui à la décentralisation et à l'émergence d'une société civile actrice du développement de sa ville. • L'amélioration des conditions de vie des kayésiens. • Le renforcement de la compréhension mutuelle des différentes communautés présentes sur l'Agglomération. Pour la partie malienne : Ce Jumelage a été appuyé par des associations kayésiennes ayant une volonté de développer la ville. Ces associations de développement ont profité de l'avènement de la démocratie au Mali. Ses objectifs (idem partie française).			
Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Renforcement des services municipaux (Services techniques, Archives, Services administratif et financier)	Renforcement en compétences humaines et en matériel Formations du personnel Equipement de locaux	Depuis 1996	
Appui aux dynamiques de quartier	Appui à la Commune de Kayes dans la mise en place de structures de concertation dans les quartiers de la ville Formations des membres de ces structures Soutien à la réalisation de projets dans les quartiers Formation du milieu associatif	Depuis 2000	
Assainissement et lutte anti-érosive	Réhabilitation de collecteurs et de caniveaux d'eaux pluviales Construction de puisards Système de collecte des ordures ménagères Construction de murettes et de barrages en gabions Construction d'un réseau de mini-égouts	Depuis 1993	
Activités socio-culturelles	Soutien à la Maison du Jumelage Kayes / CA Evry Centre Essonne Soutien aux activités culturelles de quartiers	Depuis 1992	

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Education au développement sur l'Agglomération	Animations en milieu scolaire, expositions, projections/débats, préparation de chantiers de jeunes en partenariat avec le milieu associatif de l'Agglomération	Depuis le début	
Communication	Création de <i>Agglocoopération</i> Site Internet Plaquette de présentation de nos actions	Depuis 2002	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Poursuite du renforcement municipal (dont appui spécifique au Secrétaire Général) et soutien important aux structures de concertation de quartiers. Au niveau de l'Agglomération, l'éducation au développement sera renforcée.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Bilan annuel des actions réalisées de 1991 à nos jours. Evaluation de l'action de coopération, CIEDEL, 2002. Évaluation du programme 2003-2006 de coopération décentralisée CA Evry Centre Essonne / Commune de Kayes, Gret, 2007 (à paraître)			

Chaumont-Association de Jumelage-Coopération / San	
Collectivité française Nom : Asso.de Jumelage-Coopération San Mali Nb habitants : Département/Région :	Collectivité malienne Nom : San Nb habitants : Cercle/Région/Commune : SAN Région de SEGOU
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean OCUS Fonction : Président Adresse : 17 rue d'Artémis. 52000 CHAUMONT Tél : 03 25 32 11 86 Fax : IDEM @ : site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Boulkassoum TRAORE Fonction : Président Tél : 00223 633 00 28 Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1982	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Convention	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 30.000€	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques :	
Partenaires financiers : Conseil Général de la Haute-Marne, Mairie de CHAUMONT, Mairie de LANGRES	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Scolarisation	Attribution de bourses scolaires aux enfants de familles démunies (50 enfants recrutés chaque année et titulaires de cette bourse durant les cycles fondamentaux et secondaires)	1998	2500€/an
Santé	Aide au développement de l'Hôpital de SAN : formation des personnels soignants, équipements hospitaliers (actuellement : installation d'une salle de radiologie complète et d'un cabinet dentaire)	permanent	Cette année : 12000€
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Châtillon sur Chalaronne / Goundam

Collectivité française Nom : CHATILLON SUR CHALARONNE Nb habitants : 4318 Département/Région : Ain	Collectivité malienne Nom : GOUNDAM Nb habitants : 12 000 Cercle/Région/Commune : Cercle de Goundam
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Noël RAVASSARD Yves CLAYETTE Fonction : Maire Adresse : Place de l'Hôtel de ville; 01400 Châtillon/Chalaronne Tél : 0474553732 Fax : 0474552300 @ : chatillon-sur-chalaronne@wanadoo.fr site web : www.chatillon-sur-chalaronne.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Oumou SECK-SALL Fonction : Maire Adresse : Tél : (+223) 605 86 09 Fax : @ : seckoumou_sall@yahoo.fr site web :
Elu en charge du partenariat : Michel RENOU-GRAPPIN Tél : 04 74 55 06 08 Fax :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : Magalie BUIS, attachée de Cabinet Tél : 04 74 55 37 32	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1984	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Déclaration d'intention de coopération du 13 mars 2003	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 15 000€/an	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : La coopération de Châtillon/Chalaronne et Goundam a commencé avec la coopération de la région Rhône-Alpes avec la 6 ^{ième} région du Mali en 1984. Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Chilly-Mazarin / Diéma	
Collectivité française Nom : Chilly-Mazarin Nb habitants : 18 700 Département/Région : Essonne, Région Ile de France:	Collectivité malienne Nom : Diéma (commune rurale) Nb habitants : 21 000 (8 000 pour Diéma ville) Cercle/Région/Commune : Diéma, région de Kayes:
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Gérard FUNES Fonction : Maire et vice président du conseil général de l'Essonne Adresse : Mairie de Chilly- Mazarin Tél. : 01 69 10 37 03 Fax :01 69 10 37 99 @ : site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : SIDIBE Mahamadou Fonction : Maire de Diéma Adresse :Mairie de Diéma, région de kayes,MALI Tél
Elu en charge du partenariat : Francesca DRÉAN Garcia MILAN Tél 01 69 10 37 03 Fax : :01 69 10 37 99 @ :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : Direction générale des services Adjoint Danielle MAURY Tel 01 69 10 37 02	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Issa TRAORE, Secrétaire général de la mairie Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage : Claudie PIQUE Tél :01 69 34 24 80 Fax : @ :claudie.pique@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Abdoulaye SISSOKO Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1986, création du comité des Jumelages, association loi 1901(Jo Avril 1986)	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Signature du protocole d'amitié à Chilly-Mazarin le 18 octobre 1986 et à Diéma en février 1988	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 21 000 € en moyenne pour CM	Budget consacré aux relations internationales/an : 29 500 € pour C M
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : En France, Essonne Sahel : regroupement de plusieurs villes de l'Essonne agissant au Mali dans les cercles de NIORO et de DIEMA Au Mali : KARED, opérateur local pour Essonne Sahel basé à NIORO, région de Kayes KARED : Agence pour la Recherche et le Développement du KAARTA Partenaires financiers (expliquer les sigles) : Conseil Général de l'Essonne (CG 91) ; Ministère des Affaires Etrangères (MAE) Associations de Chilly-Mazarin et Ressortissants de Diéma en France	
Histoire du partenariat Motivations & objectifs de départ	
Pour la partie française : Développer des liens d'amitié et une coopération culturelle avec une ville du Sud Aider au développement de Diéma dans des domaines essentiels tels que l'eau , la santé et l'éducation Pour la partie malienne : Etablir des liens d'amitié avec une ville Française Avoir un partenaire capable de mobiliser des acteurs et des fonds pour le développement de Diéma	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
AU MALI			
<u>EAU :</u> Adduction d'eau Forages et puits Barrage avec culture dans le bas fond	Travaux canalisation et abri moteur Rénovation du forage de l'hôpital Puits hameaux de Diéma Photos aériennes et étude (début)	2000 2000 2000 à 2004 2004	4448 2424 9689 6424
<u>SANTE</u>	Rénovation latrines : école A Construction de latrines au marché Soins yeux Matériel pour nourrissons Apport de lait pour enfants en difficultés	2000 2000 2001-2002 2003 à 2005 chaque année	2018 4970 690 698 250/ an
<u>ÉDUCATION</u>	Construction école B Clôture école B Construction terrain de sport école B Apport de fournitures aux élèves Electrification salle de classe	2000 à 2005 2003 2004 2005 Chaque année 2005	21981 10400 10087 1270 1472
<u>DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE</u>	Micro crédits Avec l'aide de KARED(fourniture de matériel et formation)	2001-2005 2000/2004	1905
<u>APPUI A LA DECENTRALISATION</u>	Formation des élus et aide au projets (fait par KARED dans le cadre de programmes établis sur 3 ans :PACEDEL Stage du secrétaire général de la mairie de Diéma à Chilly-Mazarin Electrification Mairie de Diéma Apport de matériel :photocopieur Installation téléphone Ordinateur	chaque année de 2000 à 2005 2002 2003 2002 2002 2005	4000/an 2246 2246 541 535 don de C-M
<u>EN FRANCE</u>			
<u>SENSIBILISATION CITOYENNETE INTERNATIONALE</u>	Informations dans les écoles en fonction des projets des enseignants de CM Participation à la soirée SIDA à la maison des Ados de CM Soirée multi- associations locales sur le thème :une école pour Diéma Participation au marché du monde de CM Vente programmes de concert	à la demande 2004 tous les ans tous les ans tous les ans	bénéfices au profit de Diéma bénéfices au profit de Diéma
<u>COMMUNICATION</u>	Lettre du Jumelage Participation Forums à DRAVEIL	2 à 3 par an juin 2005 tous les ans	
<u>ARTICULATION COOP ET AUTRES DOMAINES CM : Chilly-Mazarin</u>	Partenariat avec vélo club de CM	2005	530
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Convention de financement triennale avec le Conseil Général de l'ESSONNE, le Ministère des Affaires Etrangères et Essonne Sahel (pour le programme PACEDEL : projets de développement et aide à la décentralisation). <u>Axes à développer :</u>			

Aide à l'accès à l'eau potable : pour tous : extension de l'adduction d'eau

Aide au développement économique

- par les micros crédits
- par la rénovation et un aménagement fonctionnel du site du marché hebdomadaire puis du marché des animaux
- par la construction d'un barrage avec utilisation du bas fond pour des cultures
- par le développement de l'agriculture et des cultures maraîchères afin d'arriver à l'auto suffisance alimentaire pour les populations même en période de sécheresse
- par l'étude des circuits de commercialisation de ces produits

Aide à la décentralisation :

- par la formation des élus, des agents de l'administration et les acteurs de la société civile
- par le développement de formations techniques de base
- par le développement du mouvement associatif
- par le soutien d'un projet d'étude pour la réalisation d'un plan d'urbanisme sectoriel pour la ville

Partenariats à développer :

- partenariat avec des associations
- partenariat avec les entreprises pour aide financière ou technique

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Etude pour débit de certains puits

Etude socio économique pour l'aménagement du marché

Etudes techniques en vue de la création du barrage avec culture dans le bas fond

Actions de coopération réalisées entre 2005 et 2007 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées de 2005-à 2007	Date de début et périodicité	Budget
<u>AU MALI</u>			
<u>EAU :</u>	Forage à Sirakoro et à Kundugula	2006	22000
	Etudes en vue du barrage avec culture dans le bas fond	2005-2006	9604
	Equiptement solaire AEP Diéma et du PM de Sirakoro	2008	38761
<u>SANTE</u>	Apport de lait pour enfants en difficulté (actuellement programme arrêté)	2006-juin 2007	300(arrêt pour problèmes) 25900
<u>ÉDUCATION</u>	Construction école kundugula	2007	1000 /an
	Apport de fournitures aux élèves	tous les ans	56,50
	Aide aux détenus	2007	600
	Electrification salle du conseil de cercle	2006	
<u>DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE</u>	Micro crédits	tous les ans	400
	Avec KARED (fonctionnement ,fourniture de matériel et formation des élus)	tous les ans	
	Rénovation marché de Diéma	2006-----2007	79400
	Création d'un centre logistique au carrefour	2008---	50300
	Fourniture de « goutte à goutte »	2006	9600
	Création de PM à Fangouné Kagoro	2007	13500

APPUI A LA DECENTRALISATION	Création de PM à Sirakoro Création de PM à Bilibani Création de PM à Fangouné Massassi	2007-2008 2008 2008	15000 pour les 2 (prévisionnel)
	Formation des élus et aide au projets (fait par KARED dans le cadre de programmes établis sur 3ans :PACEDELII	tous les ans	4000/ an
	Stage d'un ingénieur en aménagement du territoire à CM	2006	800
	Stage d'un jeune étudiant en droit à CM Stage du secrétaire général de la mairie de Diéma à CM	2006 prévu 06-2008	2000
	Aide pour étude d'un plan d'aménagement Sectoriel de Di »ma	2008- 2009	63600 (prévisionnel)
<u>EN FRANCE</u>			
<u>SENSIBILISATION CITOYENNETE INTERNATIONALE</u>	Informations et interventions dans les écoles du collège et du Lycée en fonction des projets des enseignants Participation au marché du monde de CM Expo et vente programmes de concert Présence à la brocante	tous les ans régulièrement tous les ans 2007	
<u>COMMUNICATION</u>	Lettre du Jumelage Participation Forums à DRAVEIL et à CM Participation au forum des associations Création d'un blog	2004 et 2006	
<u>ARTICULATION COOP ET AUTRES DOMAINES</u>	Relations autres associations Pachwock amitié, VCBS, collectif des familles		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) <u>Conventions avec :</u> _Conseil général de l'Essonne jusqu'en 2007 - Essonne Sahel (pour le programme PACEDEL 2004 2007: projets de développement et aide à la décentralisation). Nouvelle convention signée en 2008 pour 1 an - SMOYS pour le projet volet solaire AEP -CRIF : pour le projet gare routière			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées <u>Aide à l'accès à l'eau potable :pour tous : faire baisser le prix de l'eau par installation d'exhaure solaire</u> <u>Aide au développement économique pour une région en plein développement</u> - par les micros crédits - par la réalisation d'une gare routière sur les axes vers le Sénégal et la Mauritanie - par la construction d'un barrage avec utilisation du bas fond pour des cultures - par le développement de l'agriculture et des cultures maraîchères afin d'arriver à l'auto suffisance alimentaire à la diversification des cultures et la commercialisation. - par l'étude des circuits de commercialisation de ces produits			

Communauté de Communes de Sainte Maure de Touraine / Commune rurale du Mandé	
Collectivité française Nom : Communauté de communes de Sainte Maure de Touraine Nb habitants : 11 500 Département/Région : Indre et Loire (37)	Collectivité malienne Nom : Commune Rurale du Mandé / Mali Nb habitants : 35 000 Commune : Mandé Cercle / Région : Kati/ Koulikouro
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Serge MOREAU Fonction : Président Adresse : place du 8 mai 1945 37800 Nouâtre Tél : 02 47 65 35 92 Fax : 02.47.65.34.40 @ : sainte.maure.communaute@wanadoo.fr site web : http://www.cc-saintemauredetouraine.fr/	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : DOUMBIA Souleymane Fonction : Maire Adresse : Tél : 223 639 47 82 Fax : @ : manderurale@yahoo.fr site web :
Elu en charge du partenariat : Vice - président Christian BARILLET Tél : 06.74.90.50.19 Fax : @ : cc.barillet@wanadoo.fr	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Cathy LEBAS Tél : 02.47.65.34.39 Fax : 02.47.65.34.40 @ : culture@cc-saintemauredetouraine.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Claudie BARILLET , Présidente Tél : 06 88 17 60 69 Fax : @ : Trésorier : bertrand.marcatel@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2002	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Convention de partenariat datant de 2007	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 2000 €	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : Comité de Jumelage de Sainte maure de Touraine (France) Association Amis de Nafadji (France) UNESCO (patrimoine immatériel) Partenaires financiers (expliquer les sigles) : Conseil Régional Centre Ministère des Affaires Etrangères	

Histoire du partenariat			
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Développer une coopération décentralisée sur la base des acquis d'une coopération entre un village et une association Privilégier les échanges culturels Pour la partie malienne : Développer des partenariats sur les projets structurants de la commune Ouverture internationale			
Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Malit en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Accueil	Accueil en France du maire du Mandé en 2005 et 2006	Juin 2005 Novembre 2006	2000 €
Culture	Soutien au festival Plumes d'Afrique pour l'accueil d'un conteur	Novembre 2006	2000 €
Culture	Lancement d'une coopération décentralisée entre la Communauté de communes de Sainte-Maure de Touraine et la commune du Mandé, par un appui institutionnel et financier, afin de mettre en place un projet de développement économique fondé sur le tourisme culturel. Création par la commune du Mandé de la 1ère édition du Festival « Mandé Niaka », regroupant des chasseurs-musiciens-danseurs, et qui s'est déroulé les 8 et 9 décembre 2007.	Novembre – décembre 2007 avec festival Mandé Niaka les 8 et 9 décembre	19 000 €
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) ◆ Convention de partenariat signée en mars 2007 pour la mise en œuvre du projet d'organisation d'un Festival des Chasseurs « Mandé Niaka » dans la commune du Mandé ◆ Convention triennale signée à l'issue du festival en décembre 2007 ◆ Tournée retour des musiciens chasseurs maliens en novembre 2008 en France avec un partenariat avec le Petit Fauchoux (scène de jazz) et le festival Plumes d'Afrique ◆ Mise en valeur du potentiel touristique de la commune du Mandé à travers un inventaire de l'ensemble de son patrimoine immatériel.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Etude de faisabilité d'une coopération décentralisée entre la future communauté de communes de Sainte Maure de Touraine et la commune du Mandé , Bandiougou Diawara, CESA Tours, 2001/2002 ◆ Projet du premier Festival des Chasseurs du Mandé –novembre 2006 ◆			

Conseil Général de l'Allier / Cercle de Niafunké

Collectivité française Nom : Conseil Général de l'Allier Nb habitants : 344 721 Département/Région : ALLIER/Région Auvergne	Collectivité malienne Nom : Cercle de NIAFUNKE Nb habitants : 120 000 Cercle/Région/Commune : Région de Tombouctou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean-Paul DUFREGNE Fonction : Président du Conseil Général Adresse : 1 av. Victor Hugo – BP 1669 – 03016 MOULINS cedex Tél : 04.70.34.40.03 Fax : @ : site web : www.allier.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : SOGOBA Békaye Fonction : Président du Conseil de Cercle Tél : 00 223 293 40 61 Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Michel TABUTIN, Vice-Président du Conseil Général Tél : 04.70.34.40.03 Fax :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Madame Anne ROUSSAT-Chef de Service Tél : 04.70.34. 40.03 Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Jean-Jacques ROZIER Tél : 04.70.34.14.55 Fax : 04.70.34.14.50 @ : chaumard.b@cg03.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : octobre 1988	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Mai 1989 – signature d'une convention de coopération décentralisée entre le Président du Conseil Général de l'Allier, le Gouverneur de Tombouctou et le Commandant de Cercle – Juin 2006 : Renouvellement de la convention de coopération décentralisée entre le Président du Conseil Général de l'Allier et le Président du Conseil de Cercle.	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 2008 : 64 500 €	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : Partenaires financiers (expliquer les sigles) : Conseil Général de l'Allier, Associations Locales du département de l'Allier Jumelées avec les villages ou les communes du Cercle de Niafunké, Ministère de l'Immigration, de l'Intégration, de l'Identité Nationale et du Développement Solidaire.	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Rencontre entre un Conseiller d'Ambassade de France, originaire de Vichy et une personnalité Malienne originaire du Cercle de Niafunké. Naissance d'une amitié. Proposition faite au Président du conseil général de l'Allier (de l'époque) d'aider cette région du Sahel fortement touchée par la sécheresse et la famine.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
AGRICULTURE	Réalisation de périmètres irrigués – creusement de puits Construction de réseaux d'eau – Création de jardins maraîchers,	Actions menées depuis le début et poursuivies depuis.	

	plantations d'arbres – culture de riz + quelques cultures de blé (diversification alimentaire) – Achat de matériels et de bétails.		
SANTE	Formation d'hygiénistes et de matrones – Envoi de médicaments – campagnes de vaccinations Mise à disposition d'un échographe pour l'hôpital de Niafunké Mise en place d'une lunetterie au sein du CESCO Mise en fonction d'un cabinet dentaire à Niafunké	Dès 1992 – Vaccinations arrêtées depuis que l'Etat malien a pris le relais	
FORMATION	Formation de fonctionnaires et élus maliens. Réparation et formation sur la mécanique (entretien des motos-pompes) sur l'informatique. Formation d'artisans menuisiers et métiers du fer	Depuis 2006	
EDUCATION/ JEUNESSE	Construction et aménagement d'écoles – Construction d'un centre culturel – mise en place de cantines et approvisionnement Achat de fournitures scolaires et matériels pédagogiques – Electrification et plantation d'arbres dans les établissements scolaires	Depuis 2000	
ECONOMIE	Mise en place d'une pépinière d'entreprises (artisans) Mise en place de micro-crédits avec les associations de femmes	Depuis 2004	
TOURISME SOLIDAIRE	Mise en place de voyages solidaires avec le COS du Conseil Général de l'Allier	En 2004 et 2006	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Juin 2006 : Signature d'une nouvelle Convention de Partenariat entre le Conseil Général de l'Allier et le Conseil de Cercle de Niafunké. Poursuite du jumelage entre les communes du cercle et les communes de l'Allier : le Conseil Général de l'Allier a présenté fin 2007 un dossier de co-financement au Ministère des Affaires Etrangères pour un projet « d'appui à la formation des élus, des fonctionnaires territoriaux et des acteurs locaux du Cercle de Niafunké ». Ce dossier a reçu un accueil favorable du Ministère de l'Immigration, de l'Intégration, de l'Identité Nationale et du Développement Solidaire sur les deux volets « formation des élus et fonctionnaires territoriaux du Cercle de Niafunké » et « mise en place d'un centre de formation à Niafunké ».			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées - Thèse de sociologie en Sorbonne – Paris par Mlle Marina LAFAY (présentée en juin 2008) - Audit de l'ARP sur la formation des élus et fonctionnaires malien.			

Conseil Général de l'Essonne / Cercle de Douentza

Collectivité française Nom : Conseil général de l'Essonne Nb habitants : 1 200 000 Département / région : Ile de France	Collectivité malienne Nom : Conseil de Cercle de Douentza Nb d'habitants : 190 000 Cercle / région : Mopti
Coordonnées de l'exécutif Nom : Michel BERSON, président du CG Adresse : Hôtel du département, bd de France, 91 012 Evry Tél : 01 60 91 91 91 Fax : 01 60 91 91 77 Mail : Site web : www.essonne.fr	Coordonnées de l'exécutif Nom : Moussa Ongoiba Adresse : Tél : 00 223 689 21 14 Fax : 00 223 689 21 14 Mail : conseildecercle@yahoo.fr Site web :
Elu(e) en charge du partenariat : Patrice FINEL, conseiller général délégué au développement solidaire, à la coopération décentralisée et à la francophonie Tél : Fax : Mail :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Fabrice TARRIT, chargé de coopération décentralisée Tél : 01 69 21 29 27 Fax : 01 69 05 36 43 Mail : ftarrit@cg91.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : Direction des Collèges, Bibliothèque départementale	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Oumar Kane Fonction : agent de développement local Tél : Fax : Mail : barouka45@yahoo.fr
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1996	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : La première convention entre le Conseil de Cercle de Douentza et le Conseil général de l'Essonne a été signée en 1996. En 2003 la coopération a été renouvelée par la signature d'un protocole d'accord pour une durée de trois ans après la venue en Essonne d'une délégation d'élus du Conseil de. Le protocole a été renouvelé en 2006.	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 150 000 euros sur budget propre	Budget consacré aux relations internationales/an : 850 000 euros
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : Amassa Afrique Verte, Réseau d'Appui aux Initiatives Locales (RAIL Niger), Institut d'Etude Rural (Mopti)	
Partenaires financiers (expliquer les sigles) : Ministère des Affaires Etrangères	

Histoire du partenariat

Motivations & objectifs de départ :

Les premiers liens établis en 1996 visaient la mise en place d'opérations de coopération, d'échanges d'informations et d'expériences, en particulier dans les domaines de la culture, du développement économique et social, de l'éducation et de l'environnement. Le Conseil de Cercle n'étant pas encore installé (début de la décentralisation), la dimension « appui institutionnel » n'était pas privilégiée. Après une interruption de la coopération pendant quelques années (changement de majorité en Essonne, redéfinition de la politique de coopération), elle a repris en 2003 sur la base d'une redéfinition, en

commun accord avec le Conseil de Cercle des axes de coopération. Ceux-ci privilégient désormais l'appui institutionnel pour l'établissement durable de pouvoirs locaux autonomes. Il s'agit en particulier d'appuyer le Conseil de Cercle pour lui permettre d'assurer les compétences qui lui ont été confiées dans le cadre de la décentralisation.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget (en euros)
Appui institutionnel	Cartographie	2006-2007	12 747
Sécurité alimentaire	Plantation de néré en terres domaniales	2006-2007	1276
Sécurité alimentaire	Programme d'appui pour la promotion de semences et la sécurité alimentaire	2006-2007	7958
Santé-éducation	Appui financier au CSREF	2006-2007	8316
Appui institutionnel	Valorisation de l'institution du Conseil de Cercle	2006-2007	1183
Appui institutionnel	Formation des élus des communes rurales	2006-2007	4711
Appui institutionnel	Mise en place d'un SIG	2006-2007	2050
Appui institutionnel	Mise à disposition d'un agent malien	2006-2007	en cours
Appui institutionnel	Liaison à un réseau de télécommunication par satellite	2006-2007	1554
Appui institutionnel	Mise à disposition d'un véhicule et de matériel informatique	2008	en cours
Appui institutionnel	Rénovation du bâtiment du Conseil de Cercle	2008	en cours
Développement rural	Lancement d'un appel à projets paysans	2008-2010	45 500
Appui institutionnel	Appui au Centre de santé de référence	2008-2010	9935
Appui institutionnel	Planification, construction et équipement de collèges	en cours	en cours

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Lancé en 2006, un premier programme de coopération décentralisée entre les deux collectivités a permis l'élaboration de plans d'aménagements, d'un système d'information géographique, le renforcement des ressources humaines du Conseil de Cercle. Un Volontaire du progrès en poste à Douentza a été affecté à la mise en oeuvre de ce programme. Ce programme est en cours de finalisation avec pour dernière étape la formation (au second semestre 2008) des administrations et élus locaux à la mise en place d'un registre d'état civil et à l'organisation de la perception de l'impôt, ainsi que la sensibilisation des populations locales à l'intérêt collectif de la contribution fiscale. Pour consolider les acquis du programme 2006 et franchir un nouveau palier en matière de renforcement des capacités du Conseil de Cercle, un programme pluriannuel 2008-2010 a été élaboré et approuvé par les deux collectivités. Ses deux axes principaux visent le développement et le renforcement des capacités du Conseil de Cercle en termes techniques et financiers et le renforcement de la visibilité du Conseil auprès des habitants et acteurs de son territoire, visibilité susceptible d'améliorer la collecte des impôts locaux. Ce programme est décliné en 12 actions. Ce partenariat prend de l'ampleur au fil des ans. La qualité des liens établis et le renforcement des ressources humaines du Conseil de Cercle pour la mise en œuvre opérationnelle du programme

(recrutement d'un volontaire français et d'un agent malien) permet de développer de nouvelles activités Le transfert progressif de la maîtrise d'ouvrage au Conseil de Cercle reste un objectif constant. Un rapprochement des deux territoires est envisagé avec la mise en réseau d'acteurs locaux de l'Essonne et de Douentza (communes, établissements scolaires, associations, etc).

Action 1 : Soutien aux initiatives permettant la diversification du revenu paysan (appel à projets)

Action 2 : Développement de banques de semences en partenariat avec Amassa-Afrique Verte

Action 3 : Appui à la recherche de cofinancement

Action 4 : Formation des élus et des personnels des collectivités

Action 5 : Développement des échanges d'expérience entre les collectivités

Action 6 : mise à disposition de compétences via la promotion de la mobilité internationale

Action 7 : Appui financier pour l'achat de matériel médical au centre de santé de référence (CSREF),

Action 8 : Elaboration d'un programme pluriannuel 2008-2018 de construction, d'équipement et d'entretien de bâtiments scolaire du second cycle.

Action 9 : Organisation de campagnes de sensibilisation

Action 10 : Constitution d'un réseau de partenaires

Action 11 : Création d'un bulletin d'information du Conseil de Cercle

Action 12 : Restauration d'un bâtiment en terre crue pour le Conseil de Cercle

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

- Coopération institutionnelle pour le développement durable des territoires, fiche projet 2006 (52 pages)
- Délibération 2008-05-0002 de l'Assemblée départementale (28 janvier 2008), Présentation du bilan du programme d'action 2006 de coopération décentralisée avec le Cercle de Douentza, Approbation du programme d'action 2008-2010

Conseil Général du Haut-Rhin / Cercle de Yanfolila	
Collectivité française Nom : Département du Haut-Rhin Nb habitants : 730 221 Département : Haut-Rhin	Collectivité malienne Nom : Cercle de Yanfolila Nb habitants : 149 198 Cercle : Yanfolila
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Charles BUTTNER Fonction : Président du Conseil Général Adresse : 100 Avenue d'Alsace BP 20351 68006 COLMAR CEDEX Tél : 03.89.30.68.68 site web : cg68.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : SIDIBE Alfou Sény Fonction : Président du Conseil de Cercle Tél : 00.223.265.15.11
Élus en charge du partenariat : Frédéric STRIBY, vice-Président du Conseil Général et président de la Commission "Actions et Relations Internationales" Tél : 03.89.68.40.06 Fax : 03.89.68.92.29 @ : striby@elus.cg68.fr Michel HABIG – 3 ^{ème} vice-président et président de la Commission de l'Agriculture, de l'Environnement et du Cadre de Vie Tél : 03.89.83.32.25 Fax : 03.89.26.44.22 @ : habig@elus.cg68.fr	Élu en charge du partenariat : Monsieur SIDIBE Alfou Sény Tél : 00.223.265.15.11
Service des relations internationales : Stéphanie FUCHS – chef de Service Claire EDEL, chargé du suivi du partenariat Tél 03.89.30.64.25 Fax : 03.89.21.98.52 @ : action.transfrontaliere@cg68.fr Autre(s) associations extérieures au Conseil Général impliqué(s) dans la coopération : - Institut Régional de Coopération Développement (IRCOD) – 17 rue de Boston – 67000 STRASBOURG - Association "Agriculteurs français et développement international" (AFDI68) – 11 rue Jean Mermoz – 68127 SAINTE-CROIX-EN-PLAINE	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : Mars 2005	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Plusieurs conventions de partenariat ont été élaborées et signées : - Une convention-cadre entre le Département du Haut-Rhin, le Conseil de Cercle de Yanfolila et l'IRCOD le 10 novembre 2006 - Une convention opérationnelle de partenariat 2008 entre le Département du Haut-Rhin, le Conseil de	

Cercle, l'IRCOD, l'AFDI68 et le Comité Local de Concertation des Ruraux de Yanfolila	
- Une convention d'attribution de subvention 2008 entre le Département du Haut-Rhin et l'IRCOD	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 90 000 € dont 44 256 € en 2008 pour le Mali	Budget consacré aux relations internationales/an : 796 000 € pour la coopération internationale, transfrontalière et européenne
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : Pour le partenariat avec le Cercle de Yanfolila : - Association "Agriculteurs français et développement international" – Ste-Croix-en-Plaine - Institut de coopération développement – Strasbourg - Coopérative agricole de Hoerth (Bas-Rhin) - Comité local de concertation des ruraux (collectif d'organisations paysannes) – Yanfolila - Bureau d'études "Agri Multi Services" – Yanfolila - Union des planteurs de mangues – Yanfolila	
Partenaires financiers (expliquer les sigles) : - Association "Agriculteurs français et développement international" – Ste-Croix-en-Plaine - Plusieurs organisations agricoles alsaciennes	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Les premières actions alsaciennes réalisées dans la région de Yanfolila sont liées au retour, en 1988, de migrants maliens qui travaillaient chez Peugeot à Mulhouse. En 2005, le déplacement de l'AFDI68 à Yanfolila et l'accueil du président du Conseil de Cercle par le Conseil Général du Haut-Rhin ont permis de prendre la mesure des enjeux d'un partenariat entre les deux institutions et de définir des axes de coopération : - Développement agricole (appui au fonctionnement du Comité local de concertation des ruraux, valorisation de la mangue, aménagement de bas-fonds pour l'exploitation de bananeraies) - Soutien aux structures d'enseignement - Appui à l'organisation du Conseil de Cercle et à la mise en œuvre du plan de développement	
Pour la partie malienne : En 2005, lors de son déplacement au Conseil Général du Haut-Rhin, le Président du Conseil de Cercle a émis le souhait d'un partenariat dans le cadre de la décentralisation mise en place au Mali et en particulier des nouvelles compétences qui lui ont été attribuées.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
	Construction d'une retenue d'eau Actions de formation de planteurs et de transformatrices de mangues Mise à disposition d'une jeune volontaire à Yanfolila pour assurer le suivi du projet et faire le lien entre les différents partenaires Achat de mobilier et de documents pédagogiques pour les collèves du cercle		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Le Département du Haut-Rhin et le Conseil de Cercle de Yanfolila sont liés par une convention-cadre d'une durée de deux ans tacitement renouvelable. Les futures actions à mener seront définies par les différents partenaires sur la base de bilans et d'évaluations annuelles du projet.			

Conseil Général des Hautes-Pyrénées / Cercle de Niafunké

Collectivité française Nom : Conseil Général des Hautes-Pyrénées Nb habitants : 230 000 habitants Département/Région : Hautes-Pyrénées	Collectivité malienne Nom : Conseil de Cercle de Niafunké Nb habitants : Cercle/Région/Commune : Région de Tombouctou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Josette DURRIEU Fonction : Présidente Adresse : 6 rue Gaston Manent BP 1324 - 65013 Tarbes Cedex 9 Tél : 05.62.56.78.65 Fax : 05.62.56.78.66 @ : josette.durrieu@cg65.fr site web : http://www.cg65.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : M. Békaye SOGOBA Fonction : Président Adresse : Niafunké Ville Région de Tombouctou Tél : Fax : @ : conseil_cercle@yahoo.fr site web :
Élu en charge du partenariat : Maryse BEYRIE, vice-présidente du Conseil Général Tél : 05.62.56.78.90 Mairie de Vielle-Aure : 05.62.39.58.93 @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : - Sous-Direction de la Cohésion Territoriale et de la Coopération Internationale Jean-Michel LARROCHE, directeur-adjoint - Mission Développement Durable et Coopération Delphine PAMBRUN, chargée de mission Tél : 05.62.56.77.82 Fax : 05.62.56.78.66 @ : mailto:delphine.pambrun@cg65.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : Le Centre de Ressources sur le Pastoralisme et la Gestion de l'Espace (CRPGE 65) et l'ensemble des acteurs du comité de pilotage (Chambre d'Agriculture, Association Départementale des Gestionnaires d'Estives, entre autres)	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Union des Coopératives d'éleveurs du cercle de Niafunké, association des femmes, caisses locales de micro-crédit, chambre d'Agriculture Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2005	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Une convention cadre triennale de coopération décentralisée a été signée entre le Conseil Général des Hautes-Pyrénées et le Conseil de Cercle de Niafunké dans l'objectif de partager l'expérience qu'ont ces deux entités dans l'élevage pastoral le 26 juin 2006. Elle doit faire l'objet d'une déclinaison annuelle précisant le type d'opération et les budgets mobilisés notamment.	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : avec le Mali Conseil général des Hautes-Pyrénées 27 772 € Conseil de cercle de Niafunké 2 935 € Ministère des Aff. Etrangères et Européennes 12 000 €	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : VSF-CICDA (Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières) Le Centre de Ressources sur le Pastoralisme et la Gestion de l'Espace (CRPGE) Chambre d'Agriculture des Hautes-Pyrénées Partenaires financiers (expliquer les sigles) : Ministère des Affaires Etrangères et Européennes	

Histoire du partenariat

Pour la partie française :

Engagé depuis 2003 dans des programmes de coopération décentralisée avec le Pérou puis la Slovaquie, le Conseil Général des Hautes-Pyrénées a décidé en 2005 de répondre favorablement à une proposition de coopération avec le territoire de Niafunké émanant des acteurs locaux du pastoralisme.

Le projet de coopération décentralisée entre le cercle de Niafunké et le département des Hautes Pyrénées a pour objectif global de soutenir durablement l'élevage pastoral dans les deux territoires en réalisant des actions cohérentes et complémentaires dans l'objectif d'augmenter les revenus des éleveurs tout en exploitant durablement le milieu naturel.

Objectifs spécifiques (2007-2008)

Action 1 - Reconstitution du cheptel de moutons à laine

Action 2 - Engraissement des ovins pour leur vente lors de la fête de la Tabaski

Action 3 - Etude de faisabilité d'une mini-laiterie

Action 4 - Assistance technique locale et coordination par VSF-CICDA

Action 5 - Evaluation et préparation du projet pluriannuel

Pour la partie malienne :

Le comité de pilotage du Cercle de Niafunké a émis le souhait de pouvoir s'inspirer de l'expérience pyrénéenne, notamment en alimentation du bétail, transformation des produits et en gestion des parcours collectifs.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Pastoralisme	échanges entre les collectivités partenaires :		
	- Mission exploratrice des représentants du Conseil Général des Hautes-Pyrénées au Mali afin de vérifier la faisabilité du projet.	du 3 au 14 octobre 2005	10 000 €
	- Accueil des représentants du Cercle de Niafunké dans les Hautes-Pyrénées afin de mettre en place les instances de pilotage (comités de pilotage français et malien, constitués d'élus et d'acteurs du développement rural) ainsi que de préparer la mise en œuvre opérationnelle des actions de coopération.	du 24 au 30 juin 2006	10 000 €
	- Réalisation d'un diagnostic-action partagé par le CRPGE pour la défintion du programme opérationnel pluriannuel	décembre 2006 à septembre 2007	8 550 €

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

L'année 2008 est une année test du partenariat dans l'optique de l'élaboration d'un projet global triennal.

Le département des Hautes-Pyrénées souhaite faire partager l'expérience du pastoralisme au Mali aux français, notamment en lui consacrant une partie de la Maison Pyrénéenne du Pastoralisme.

Par la suite, ce projet sera également l'occasion de fédérer les acteurs du monde pastoral des Hautes-Pyrénées autour d'un projet collectif d'aide au développement.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

A l'occasion du comité de pilotage conjoint organisé le 28 juin 2006, il a été décidé pour orienter de manière efficace les axes d'intervention du projet, qu'un diagnostic pastoral serait réalisé sur les 2 territoires.

Le Centre de Ressources sur le Pastoralisme et la Gestion de l'Espace (CRPGE 65), structure de développement rural qui travaille sur le pastoralisme dans les Hautes Pyrénées, a été missionné pour cela par le Conseil Général et s'est rendu sur le cercle de Niafunké en janvier 2007.

La restitution a eu lieu en septembre 2007, le document est disponible sur demande auprès de la Mission Développement et Coopération.

Conseil Général d'Ille et Vilaine / Région de Mopti

Collectivité française		Collectivité malienne	
Nom : Conseil Général d'ILLE-ET-VILAINE Nb habitants : 900 000 Département/Région : Ille-et-Vilaine		Nom : Région de MOPTI Nb habitants : 1 200 000 Cercle/Région/Commune : Région de Mopti	
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean-Louis TOURENNE Fonction : Président du Conseil Général Adresse : 1, av. de la Préfecture ; CS 24218 ; 35042 Rennes Cedex Tél : 02.99.02.35.11 Fax : 02.99.02.39.35 Site web : www.cg35.fr		Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Boubakary TAPILY Fonction : Président de l'Assemblée Régionale de Mopti Adresse : Région de Mopti, Sévaré, Mali Tél : 00.223.243.07.62 Fax : 00.223.243.07.65	
Elue en charge du partenariat : Clotilde TASCONE-MENNETRIER, vice-présidente du Conseil Général en charge des affaires européennes et internationales Tél : 02.99.02.35.84 Fax : 02.99.02.39.35		Elu en charge du partenariat : Boubakary TAPILY, Président	
Service Europe et Relations Internationales : Chef de service : Thomas LAGATHU Chargée de mission : Emilie BECOUZE Tél : 02.99.02.20.81 Fax : 02.99.02.21.64 @ : emilie.becouze@cg35.fr		Conseiller technique du Président Kola SOW Tél : 00.223.613.95.17 Fax : 00.223.243.07.65 @ : kolasow@yahoo.fr	
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Jean Bertholet, président de l'Association Ille et Vilaine-Mopti Tél : 02.99.33.00.45 Fax : @ : aivm.valerie@wanadoo.fr michel.gaillard7@wanadoo.fr		Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Laure Barthe, représentante du Département d'Ille et Vilaine et coordinatrice de l'AIVM à Mopti Tél : 00.223. 24.20.762 Fax : 00.223.24.20.765 @ : aivmmopti@free.fr laurebarthe@hotmail.fr	
Présentation du partenariat			
Date de début des contacts : 1983			
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Signature de la toute première convention en 1987. Signature d'une convention de partenariat triennale entre le Département d'Ille et Vilaine, la Région de Mopti et l'association Ille et Vilaine – Mopti le 15 février 2007.			
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 330 000 euros.		Budget consacré aux relations internationales/an : 2,4 millions d'euros.	
Partenaires financiers (expliquer les sigles) : - Ministère des Affaires Etrangères - Loire Eaudyssée			
Histoire du partenariat			
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : En 1983, le Sahel était touché par la sécheresse. Le département souhaitait engager une solidarité internationale avec un pays d'Afrique francophone. Le Ministère des Affaires Etrangères a proposé le Mali. Pour la partie malienne : Ce sont les autorités maliennes qui ont proposé la Région de Mopti et ont orienté les premières actions vers l'hydraulique villageoise.			
Actions de coopération réalisées 2000 - 2006 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget

Hydraulique villageoise	10 puits par an	Chaque année	150 000 €
Partenariats scolaires	Appui aux échanges amélioration des équipements scolaires achat de fournitures	Chaque année	50 000 €
Autosuffisance alimentaire	Accompagnement des activités génératrices de revenus (élevage, maraîchage, petite commerce, etc.)	Chaque année	30 000 €
Sécurité alimentaire (aides exceptionnelles)	Sécheresse (achat de riz et mil)	2003 et 2004	
Education au développement	Chantiers de solidarité internationale (bourse et conseil pour 10 à 50 jeunes par an)	Chaque année	30 000 €
Décentralisation	Construction de l'hôtel de Région et dotation d'équipement	2003-2004	140 000 €
Décentralisation	Formation des élus et des cadres Appui à l'élaboration du plan de développement	2004 et 2005	25 000 €
Promotion du Mali au Nord	Accueil des artisans à la foire de Rennes	2005	27 000 €
Appui à la décentralisation	Formation des élus et équipement de la Région en matériel informatique et mobilier (salle de documentation)	2006	9 000 €

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Le Département d'Ille et Vilaine, la Région de Mopti et l'Association Ille et Vilaine – Mopti ont signé le 16/02/07 une nouvelle convention tripartite pour trois ans. Budget annuel : 331 000 €.

Quatre axes prioritaires ont été déterminés en commun : hydraulique villageoise / sécurité alimentaire, éducation / formation, tourisme solidaire et micro-crédit / activités génératrices de revenus.

PROGRAMMATION DES ACTIONS - 2008	BP 2008
Coopération Ille et Vilaine – Mopti / Volet Mali	
Ingénierie de projets et appui technique (Sévaré) des projets des 4 axes prioritaires :	
Fonctionnement Sévaré	69 300 €
Volontariat de solidarité internationale (SCD)	24 600 €
Axe prioritaire n°1 : Sécurité alimentaire et hydraulique villageoise	
Barrage	
Construction d'un barrage de retenue d'eau pluviale sur la commune de Kassa (cercle de Mopti) en vue d'étendre (dans le temps et dans l'espace) les cultures (maraîchage et éventuellement riziculture). Financement en 2007 de la première tranche (50 %).	
Actualisation de l'étude hydraulique (3 000 €) et deuxième tranche des travaux.	22 000 €
Actualisation et 3ème tranche des travaux.	11 500 €
Périmètres irrigués villageois	
Réhabilitation d'un périmètre irrigué villageois à Konna (cercle de Mopti) en vue de relancer les activités de production (rizicole notamment). Il s'agit également de renforcer les capacités de production et de gestion des producteurs (formation et appui-conseil).	
Réhabilitation d'un périmètre irrigué villageois à Diantakaye (cercle de Mopti) en vue de relancer les activités de production (rizicole notamment). Il s'agit également de renforcer les capacités de production et de gestion des producteurs (formation et appui-conseil).	34 000 €
Amélioration et diversification des productions vivrières	

Appui à l'aménagement des sites maraichers, organisation de l'approvisionnement en semences, formations technico-économiques, vulgarisation des ressources locales pour la protection des cultures (valorisation du neem).	
Appui à l'aménagement de périmètres maraichers à Idiéli-Do (Dourou), Barbé (Socoura) et Boré (Dangol Boré), création de banque de semences à Bengueloupé et Tintabalé (Kendié) et Barkanelbi (Ouroubé-Doudé) et formations technico-économiques.	21 500 €
Approvisionnement en eau potable et assainissement	
Réalisation de puits modernes dans les communes de Salsabé et Borondougou ; réalisation de latrines dans les villages de N'gouréma Féya et Toguel-Mbwa ; action de sensibilisation des populations à l'hygiène et à l'assainissement et de formation à la mise en place de comité de gestion.	
Descriptif des actions : réalisation de puits modernes à N'Gouréma-Feya (Salsabé), Koroni (Wankoro et Tangoulé (Ségué). Surcreusement de puits à Namassa (Tori) et Gomossagou (Lessagou), études hydrauliques, actions de sensibilisation des populations à l'hygiène et à l'assainissement et de formation (comité de gestion). Réalisation de blocs de latrines à Gomossagou (Lessagou).	33 000 €
Axes prioritaire n°2 : Tourisme solidaire	
Il s'agit dans un premier temps de définir un cadre et soutenir une action pilote (objectifs : promouvoir le tourisme d'hivernage, appuyer la mise en place de structures d'accueil dans les villages, et/ou former des guides).	
Appui à la rédaction du Schéma Régional de Développement Touristique (SRDT)	15 000 €
Cofinancement du Festival Régional Dogon	5 000 €
Soutien à des actions pilotes en matière de tourisme (type rénovation du Hogon à Endé) dans le cadre du SRDT.	10 000 €
Axe prioritaire n°3 : Education-formation	
Mise en œuvre du partenariat IUFM de Bretagne / IFM de Sévaré, renforcement des partenariats scolaires (actions autour de la lecture) et mise en place à titre expérimental, d'un système de prise en compte des exclus de l'éducation avec le REPTA.	
1) Education formelle : partenariat IUFM / IFM, journées des écoles jumelles, projet lecture, échanges entre les écoles jumelles (sportifs et culturels), appui à la scolarisation des filles. 2) Education non formelle : REPTA, création de centres d'alphabétisation à Ouroubé-Doudé, Koubaye et Borondougou. Session d'alphabétisation à Ouroubé-Doudé, Koubaye et Dangol-Doré. 3) Formation : renforcement des capacités des élus d'Ouroubé-Doudé, Borondougou et Koubaye et renforcement des capacités des comités de gestion des puits d'eau dans 43 villages de la région de Mopti.	25 000 €
Axe prioritaire n°4 : Micro-crédit pour les activités génératrices de revenus	
Appui à la structuration de la filière avicole dans la région de Mopti et appui à d'autres types d'élevage, mise en place d'un atelier d'extraction du neem, soutien à des ateliers de transformation et à d'autres types d'artisanat.	
Appui aux activités d'élevage et d'artisanat, vulgarisation des fourneaux économes et exhaure de l'eau	18 000 €
Animation de la fédération en Ile et Vilaine, promotion de la solidarité internationale et éducation au développement (Rennes) (Calcul 2007 = 75 280 + 1,6 % inflation + 1 064,72 ajustement loyer).	77 549 €
Réseau France - Mopti / Mutualisation des moyens	354 949 €
TOTAL SUBVENTION AIVM	254 349 €
TOTAL SUBVENTION ARM (en bleu)	87 500 €
TOTAL PROJETS MALI	195 000 €
SUBVENTION ARM EN % DES CREDITS MOBILISES SUR LES PROJETS AU MALI	45%
SUBVENTION ARM EN % DES CREDITS MOBILISES SUR L'ENSEMBLE DE LA COOPERATION IV / MOPTI	25%
TOTAL SUBVENTION SCD (Volontariat)	24 600 €

RECETTES MAE TOURISME (acquises)	15 000 €
RECETTES MAE HYDRAULIQUE (acquises)	33 000 €
	288 900 €

Conseil Général du Morbihan / Région de Kidal	
Collectivité française Nom : Département du Morbihan Nb habitants : 600 000 habitants Département/Région : Morbihan/Bretagne	Collectivité malienne Nom : Région de Kidal Nb habitants : 86 000 habitants Cercle/Région/Commune : 8 ^{ème} région du Mali
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Joseph-François KERGUERIS Fonction : président du Conseil général Adresse : Hôtel du département 2, rue de St-Tropez, BP 400 56 009 Vannes cedex Tél : 02 97 54 83 00 Fax : @ : Site web : www.morbihan.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Intamadou Ag Albachir Fonction : président de la région de Kidal Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Pierrick NEVANNEN Vice-président en charge du tourisme et des relations internationales. Maire de Pont-Scorff Tél : 02 97 32 60 37 Fax : 02 97 32 61 61 @ :	Élu en charge du partenariat : Intamadou Ag Albachir Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : DDEE Service Europe et International Tél : 02 97 54 83 64 Fax : 02 97 54 43 17 @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : aucun	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : aucun Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : pas de comité de jumelage	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : pas de comité de jumelage
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2002	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Convention-cadre de coopération décentralisée en date du 23 janvier 2004	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 180 000 E (comprend aussi le dispositif d'aide aux projets de solidarité internationale)	Budget consacré aux relations internationales/an : 510 000 E (comprend notamment la mobilité internationale des jeunes)
Partenaires techniques : l'Union départementale des sapeurs-pompiers du Morbihan (UDSP 56), association Morbihan-Kidal Partenaires financiers : le ministère des Affaires étrangères, le service départemental d'incendie et de secours (SDIS)	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Aide au développement Pour la partie malienne : Consolidation du système de santé de premier niveau, formation des élus et des cadres techniques des collectivités	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Santé	Formation d'animateurs de santé de Cscm, aide à l'équipement des Cscm, aide à la prise en charge par les communes des indemnités des animateurs de santé	2005-2007	157 700 E
Appui à la décentralisation	Formation dans le Morbihan d'élus et de cadre technique de la région, des cercles et des communes de la région de Kidal	2006	10 000 E
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) En attente de la définition de nouvelles perspectives			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Comptes-rendus de missions			

Conseil Général des Yvelines / Kadiolo	
Collectivité française Nom : Conseil Général des Yvelines Yvelines/BINKAD Nb habitants : Département/Région : 78	Collectivité Malienne Nom : KADIOLO Cercle de Kadiolo Région de Sikasso
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Monsieur TETART Fonction : VP CG 78 en charge Coop Décent Adresse : Mairie d'Houdan Tél : 01.30.46.81.30 Fax : Mairiehoudan@ cc-payshoudanais.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Monsieur LOGONA TRAORE Fonction : DEPUTE DU CERCLE DE KADIOLO Adresse : KADIOLO Tél : 00 223908 45 12 Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Service Jeunesse et Sports : Anne Lise TREUSSART Tél : 0139077180 Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : DCAP M. TOURE SALIOU 00 223 934 44 48 M. LE PREFET DOUYON 00 223 266 00 06 Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : Novembre 2005	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Lettre de Monsieur le Maire de Kadiolo Téné DEMBELE – Janvier 2007	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an: Entre 20 000 et 25 000 Euros	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : Service Jeunesse et Sport – Conseil Général des Yvelines CNA – Cinéma Numérique Ambulant Ambassade de France GREF Partenaires financiers (expliquer les sigles) : Conseil Général des Yvelines Ville de Maisons Laffitte Fondation VEOLIA ENVIRONNEMENT BAYARD PRESSE ECOLE DES LOISIRS Association BINKAD	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
SECURITE ALIMENTAIRE/ ECONOMIE	1 Maraîchage de 1 ha. Les femmes de l'Association Ton Jiguitigu sont en charge de ce maraîchage. 4 puits de grands diamètre ont été creusés. Les femmes ont suivi une formation. Ce maraîchage est découpé en parcelles de 100 m ² et chaque jardin de 100 ² est partagé en 4. Environ une bonne centaine de femmes vont travailler sur cette parcelle : production pour mieux nourrir les enfants et pour vendre sur le marché.	Novembre 2006 premiers travaux sur la parcelle Janvier 2007 inauguration officielle de la parcelle par la Sous Préfecture et la Municipalité en présence de BINKAD	10 000 €
ÉDUCATION FORMATION des JF Déscolarisées	Création d'un centre de couture et tricot. L'Association des Femmes Catholiques prend en charge ce Centre ouvert à toutes les JF. Le matériel a été apporté par BINKAD	Inauguration du Centre en janvier 2007	1 000 €
ÉDUCATION/ CULTURE/ DIVERTISSEMENT CINE KADIOLO	Ce Ciné Kadiolo sera lancé en juillet 2007 par les jeunes Yvelinois au cours de leur mission. Partenariat : cna : Cinéma Numérique Ambulant	Juillet 2007	4 000 €
	Agrandissement et restauration du Jardin d'Enfants de Kadiolo 2 classes ont été construites, la 3 ^{ème} classe a été totalement restaurée. L'enceinte de l'école, la cour, l'auvent, les latrines ont été faits à neuf. Matériel scolaire, mobilier enfants et enseignants, jeux pour l'extérieur Une bien belle école !	Travaux année 2008 L'inauguration a eu lieu le 21 juillet 2008 lors de la 2 ^{ème} mission Jeunes 78 à Kadiolo	20 000 €
	Médiathèque Coopérative Beurre de Karité Création d'un nouveau Maraîchage fort du succès du précédent Consolidation des précédentes réalisations	Année 2009	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Année 2008 – Agrandissement de l'école maternelle (2 classes) fourniture de matériel pédagogique et de jouets Souhait : mettre en place un Volontaire du Progrès qui travaillerait sur la région (en partenariat avec une Association de Bougival, étude en cours). Création d'une coopérative pour la production et la commercialisation de beurre de karité Consolidation des projets de l'année 2007 Pour 2009 BINKAD souhaite continuer dans ce programme intitulé : « MIEUX VIVRE A KADIOLO ». BINKAD souhaite mettre en place et faire fonctionner 1 Coopérative de Beurre de Karité (KARIKAD) nous avons déjà Beaucoup travaillé sur ce projet et nous recherchons des partenaires. Autre projet : Création d'une médiathèque : Rénovation de la bibliothèque existante et ajout d'une salle informatique (10/12 ordinateurs) salle informatique avec dans un avenir proche un accès internet. Cette salle sera principalement destinée à la jeunesse de Kadiolo. BINKAD avance pas à pas auprès de sa Municipalité : LE VESINET. BINKAD souhaiterait que ses projets et d'autres à venir s'intègrent dans une Coopération Décentralisée, un partenariat de ville à ville ou de département à Cercle. Là encore les efforts entrepris depuis 2 ans par le Conseil Général des Yvelines ne pourront qu'être consolidés et perdurer.			

Conseil Régional d'Auvergne/Conseil Régional de Tombouctou	
Collectivité française Nom : Conseil régional d'Auvergne Nb habitants : 1 300 000 Département/Région : Auvergne	Collectivité malienne Nom : Conseil régional de Tombouctou Nb habitants : Cercle/Région/Commune : Tombouctou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : René SOUCHON Fonction : Président du Conseil Régional Adresse : Hôtel de la Région, 13/15 av. de la Fontmaure, BP 60, 63402 Charmalières Cedex Tél : 04 73 31 85 85 Fax : 04 73 36 73 45 @ : cabinet@cr-auvergne.fr site web : www.cr-auvergne.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Fonction : Adresse : Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Jean-Claude MAIRAL Tél : 04 73 31 85 55 Fax : 04 73 31 85 66 @ : jcmairal@yahoo.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Lionel MEFIANT Tél : 04 73 31 84 82 Fax : @ : l.mefiant@cr-auvergne.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : En cours depuis octobre 2005	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat :	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an :	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Informations en attente			
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Conseil Régional du Centre/ Assemblée régionale de Mopti

Collectivité française Nom : Conseil régional du Centre Nb habitants : 2,5 millions d'habitants Région : Mopti	Collectivité malienne Nom : Assemblée régionale de Mopti Nb habitants : 1,8 Millions d'habitants Région : Mopti
Coordonnées de l'exécutif (président) Nom : François BONNEAU Fonction : Président Adresse : 9, rue Saint Pierre Lentin Tél : 0238703030 Fax : 0238703295 @ : site web : www.regioncentre.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Boubakary TAPILY Fonction : Président Tél : 2420762 Fax : 2420765 @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Bernard VALETTE – vice –président Tél : 0238703030 Fax : 0238703295 @ :	Élu en charge du partenariat : Boubakary TAPILY Tél : id Fax : id @ :
Service des relations internationales : Direction de la coopération internationale Tél : 0238703032 ou 3232 Fax : 0238703295 @ : aurelie.milhavet@regioncentre.fr pascal.meyer@regioncentre.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Equipe projet : AFVP Magali MONS partenariats.armopti@yahoo.fr 00223-343 00 33 Xavier ORTIZ environnement.armopti@yahoo.fr 00223-465-16-20
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2005	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Décembre 2005 - Protocole de coopération décentralisée	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 1,8 millions d'euro	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : AFVP (Association Française des Volontaires du Progrès), Mission Val de Loire, UNESCO Partenaires financiers (expliquer les sigles) : MAEE (Ministère des Affaires Etrangères et Européennes),	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Développer une action de coopération décentralisée centrée sur la thématique « Grands Fleuves » (Loire-Niger). Pour la partie malienne : Mettre en œuvre, à travers cette coopération, les composantes environnement et tourisme du plan de développement économique, social et culturel (PDESC) de la Région de Mopti.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
-------------------------	-------------------	------------------------------	--------

Environnement	Actions de sensibilisation, reforestation, consolidation de berges...		
Développement de l'activité éco-touristique	Outils de communication, formation guides et piroguiers, étude et actions pilotes....	En cours	70 000 €
Actions en faveur de la sécurisation alimentaire	Programme de transformation de céréales en farine enrichi à destination des enfants et des femmes enceintes ou allaitantes conduit en partenariat avec Afrique-Verte	En cours	45 000 €
Soutien à des partenariats sectoriels impliquant des acteurs de la région Centre	Appariements entre établissements scolaires, coopération culturelle, secteur hydraulique...	En cours	45 000 €
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Consolider l'action de protection et de valorisation du patrimoine (Delta intérieur du Niger) et accompagner l'ARM dans la définition de ses stratégies d'intervention en cette matière et dans le renforcement de ses capacités d'action en créant un espace dédié au delta intérieur du Niger (la « Maison du Delta », étude de préfiguration en cours en septembre 08).			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées « Coopération décentralisée Région de Mopti / Région Centre, Le Delta Intérieur du fleuve Niger : diagnostic ». « Programme d'actions 2006-2007 » « Programmation 2008 » Rapport de stage Sarah Chanel-Bonche « Formation des pinassiers à Mopti » Rapport de stage de Céline Malet « Protection des berges » en cours Rapport de mission de M. Bacchi « Protection des berges » en cours « Programmation 2009 » en cours L'Assemblée régionale de Mopti constitue le lieu de capitalisation.			

Conseil Régional Île-de-France/Assemblée régionale de Kayes	
Collectivité française Nom : Région Île-de-France Nb habitants : 11,4 millions d'habitants Département/Région : Région	Collectivité malienne Nom : Assemblée régionale de Kayes Nb habitants : 1,5 million d'habitants Cercle/Région/Commune : Région
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean-Paul HUCHON Fonction : Président Adresse : 33 rue Barbet de Jouy 75007 Paris Tél : 01 53 85 53 85 site web : www.iledefrance.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Moriba Keïta Fonction : Président Adresse : BP 408 Quartier Plateau - Kayes Tél : 00 223 252 28 57
Élue en charge du partenariat : Janine HADDAD, vice-présidente chargée des actions internationales et des affaires européennes Tél : 01 53 85 63 45	Élu en charge du partenariat : Moriba Keita Tél : 00 223 252 28 57
Service des relations internationales : Marie DEKETELAERE-HANNA, Directrice générale adjointe chargée des affaires internationales et européennes Arnaud HURE, chargé de mission Jérôme KLEFSTAD-SILLONVILLE, volontaire Tél : 01 53 85 72 83 Fax : 01 53 85 62 19 Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la collectivité impliqué(s) dans la coopération : Founéké Sissoko, secrétaire général Tél : 00 223 252 28 57
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : Années 90	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Comités mixtes en mai 2001 et en février 2006 ; accord de partenariat et relevés de décisions du Comité mixte permettant la mise en œuvre d'activités sur plusieurs années.	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 800 000 € (2006)	Budget consacré aux relations internationales/an : 7 millions €
Partenaires techniques : Assemblée régionale de Kayes Association française des volontaires du Progrès Groupe de recherche et de développement rural Groupement des retraités éducateurs sans frontières Essonne Sahel Afrique Verte Autremonde Association pour la diffusion internationale de livres, ouvrages et revues Le Damier France et Mali Radio Rurale de Kayes Centre d'appui à la micro-finance et au développement Eau Assainissement et santé en milieu tropical Pro natura international Collectif ingénieur développement Sahel Partenaires financiers : Essentiellement autonomie financière mais existence de cofinancements sur certains projets (Agence française de développement, Ministère des Affaires étrangères, Région Nord-Pas-de-Calais ...)	

Histoire du partenariat			
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Établir un lien fort et structuré avec la région d'origine de nombreux migrants vivant en Île-de-France Pour la partie malienne : Stratégie de recherche de partenaires techniques et financiers pour augmenter leurs capacités d'intervention à l'échelle régionale.			
Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget Total affectations : 3 677 549 € sur 7 ans (2000 à 2006)
Appui institutionnel	Mise à disposition d'un assistant technique, aide au démarrage de l'Assemblée, équipements, acquisition de véhicules, formation du personnel et des élus de l'assemblée	2001	
Développement et ouverture économique	Appui aux filières céréalières et maraîchères, électrification rurale, micro-crédit ...	2001	
Formation professionnelle, éducation, francophonie	EQUIPEMENTS des lycées, formation des associations de parents d'élèves, appui à la scolarisation, étude métiers du bâtiment, bourses d'enseignement supérieur, appui à la structuration d'institut de formation professionnelle, création et animation d'un centre de formation à la décentralisation dans le cercle de Nioro	2001	
Santé publique	Programme concerté santé/sida/paludisme (3 communes rurales pilotes + ville de Kayes pour le sida et le paludisme)	2001	
Décentralisation et développement local	Appui au développement communal avec concertation migrants (dont en IdF), aux CCC, environnement urbain, appui à la maîtrise d'ouvrage de communes sur des ouvrages d'aménagement hydraulique	2001	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Appui institutionnel Aménagement du territoire Sida/paludisme Formation professionnelle Éducation Co-développement et développement économique			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Relevés de décisions des comités mixtes de mai 2001 et de février 2006			

Conseil Régional Nord-Pas-De-Calais / Assemblée Régionale de Kayes	
Collectivité française Nom : Conseil Régional Nord-Pas-De-Calais Nb habitants : 3 996 588 Région : Nord-Pas-De-Calais	Collectivité malienne Nom : Assemblée Régionale de KAYES Nb habitants : 1 506 299 Région : Kayes
Coordonnées de l'exécutif (président) Nom : Daniel PERCHERON Fonction : Président du Conseil Régional Adresse : Hôtel de région, 151, avenue Hoover, F 59555, LILLE Cédex – France Tél : (33) 3 28 82 82 82 Fax : (33) 3 28 82 82 83 @ : balnpdc@cr-npdc.fr site web : www.cr-npdc.fr	Coordonnées de l'exécutif (président) Nom : Bandiougou DIAWARRA Fonction : Président de l'Assemblée régionale Adresse : BP 408, KAYES - Mali Tél : (223) 252 28 27 @ : ark mali@yahoo.fr site web : -
Elu en charge du partenariat : Ginette VERBRUGGHE, vice présidente « Relations internationales, Partenariats associatifs et Economie solidaire » Tél : (33) 3 28 82 50 02 @ : g.verbrugghe@cr-npdc.fr	Elu en charge du partenariat : Bandiougou DIAWARRA, Président de l'Assemblée régionale Tél : (223) 252 28 27 @ : ark mali@yahoo.fr
Service des relations internationales : Guy HANNEBIQUE, directeur des Partenariats internationaux et régionaux Tél : (33) 3 28 82 79 02 Fax : (33) 3 28 82 79 05 @ : g.hannebique@cr-npdc.fr Autre(s) personne(s) impliqué(s) dans la coopération : A Lille : Odile DUFLY, chargée de mission Tél : (33) 3 28 82 79 27 (ou 41) @ : o.dufly@cr-npdc.fr A Kayes : Ibrahim KONAKE, responsable de l'antenne de la Région Nord-Pas de Calais en région de Kayes Tél : (223) 252 21 22 @ : Erreur! Signet non défini.	Service(s) de la collectivité impliqué(s) dans la coopération : Founéké SISSOKO, Secrétaire Général Tél : (223) 252 28 27 @ : ark mali@yahoo.fr Autre(s) personne(s) impliqué(s) dans la coopération : Séga SOW et Moktar DOUCOURE (à l'ARK depuis Juillet 2004) Et sur programmes spécifiques, Messieurs N'DIAYE (depuis octobre 2006) et TOGOLA (depuis avril 2007) Tél : (223) 252 28 27 @ : ark mali@yahoo.fr
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : Mai 1994	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat: - Signature de l'accord de coopération, le 1 ^{er} , en novembre 1994 ; le partenaire malien était le Gouvernorat de la Région de Kayes . Et depuis la mise en place des collectivités au Mali (1999) - un nouvel accord de coopération signé en <u>mars 2002</u> ; le partenaire malien est l'Assemblée régionale de Kayes. Cet accord a été complété en février 2004, par des conventions d'application sur 3 volets (Appui institutionnel, Santé, Artisanat) - Il a été renouvelé en <u>mars 2006</u> . Il se décline autour de 2 axes : appui à la décentralisation et à la démocratie locale (au sein duquel se trouve l'appui institutionnel) et appui au développement régional durable (au sein duquel se trouve l'appui au développement économique par l'agriculture et l'artisanat). Il développe une assistance technique sur place (depuis 1996 et devenue « malinisée » à compter de septembre 2006) (ci-joint, l'accord de 2006) Et pour préparer la reconduction de l'accord de 2006 prévue en mars 2009, s'est tenu en mai 2008, à Lille, un comité mixte (instance du partenariat institutionnel de coopération décentralisée entre les 2 Régions) ; comité qui a mis en débat 2 chantiers	

de réflexion : la formation et le développement régional d'une part et d'autre part, la sécurité alimentaire et le changement climatique.	
Budget annuel consacré à la coopération décentralisée – Action Mali : Entre 350 000 et 400 000 /an (depuis 2002)	Budget consacré aux relations internationales/an : Interventions ponctuelles(à partir de 2004) + interventions sur projets dont elle a la responsabilité du portage (depuis 2006)
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : France et mali (cf accord de 2006 et schéma joint en annexe) <u>Axe « Appui à la décentralisation et démocratie locale » :</u> - CORENS (Collectif Régional pour la Coopération Nord-Sud)et son partenaire malien (Union des communes du cercle de Diéma et le centre de formation à la décentralisation de Diéma) - Le Damier France-Mali et jusque fin décembre 2007, son partenaire la Fondation Abbé Pierre - GRDR (Groupe de Recherches et Réalisations pour le Développement rural) - AVRL (Association pour la Valorisation des ressources locales) <u>Axe « Appui au développement durable » :</u> - GREF (Groupement des Retraités Enseignants Sans Frontières), - ACAUPED (Association pour la Coordination d'Actions Utiles aux Pays en Développement), Misola, Handicap Afrique, - GRDR (Groupe de Recherches et de Réalisations pour le Développement Rural), Afrique Verte, Le Damier Mali , le Réseau des Horticulteurs de Kayes (RHK, depuis 2008) - CRAK (Coordination régionale des Artisans de Kayes), Chambre de métiers de Kayes et son partenaire la Chambre régionale des métiers du Nord-Pas de Calais , la radio rurale de Kayes - Lycées professionnels et agricoles du Nord-Pas de Calais(NPDC) , - jumelages et collectivités du NPDC Partenaires financiers (expliquer les sigles) : . Union Européenne (délégation de Bamako au titre du dispositif CCC jusque fin 2007, de l'appel à propositions Parad-CT 2007 ; de l'appui à la société civile) ; . Etat français (MAE au titre du Contrat de plan Etat-Région 2000-2006 remplacé en 2007 par l'appel à contrats Coopération décentralisée, de l'appui au ONG ; AFD dans le cadre du PCSM), . Fondations, ONGs . Collectivités dont la Région Ile de France et le Conseil Général du pas de Calais (depuis 2007), + Assemblée régionale de Kayes et financements maliens (au titre de la décentralisation, de la formation professionnelle ...) + Région Nord-Pas de Calais (au titre de la politique de coopération décentralisée et de l'action transversale liée au 1%N/S, depuis 2006) et les partenaires techniques sus-mentionnés	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ (1994) : Pour la partie française : Volonté d'appuyer la jeune démocratie malienne. Accompagner et soutenir la mise en place de la décentralisation. Encourager les échanges entre acteurs des 2 territoires pour un développement régional équilibré Pour la partie malienne : Partager des expériences pour la mise en oeuvre du développement socio - économique de la région de Kayes	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)	
<u>Rappel</u> : (depuis l'installation de la collectivité régionale malienne) 2000 : signature d'une déclaration d'intention pour une coopération régionale avec l'ARK , à Lille 2002 : comité mixte de coopération NPDC/Kayes à Kayes et signature de l'accord avec l'ARK 2004 : comité mixte de coopération NPDC/Kayes, à Lille avec un bilan à mi-parcours, des signatures de conventions d'application (Artisanat, santé et appui institutionnel) et un temps festif pour les 10 ans de coopération avec la région de Kayes 2006 : comité mixte de coopération NPDC/Kayes et renouvellement de l'accord de 2002 pour 3 ans, reconductible une fois <u>Perspectives</u> En accord avec les nouvelles impulsions de l'accord de 2006 : <i>« les deux Régions font part de leur volonté respective de poursuivre la coopération sur les bases de l'accord de</i>	

2002, considéré comme accord fondateur par et pour les 2 Régions :

- en l'adaptant aux évolutions de contexte et orientations politiques des deux institutions, à savoir :

- * le champ du développement économique régional et de l'aménagement du territoire, pour la Région de Kayes,
- * le champ de la jeunesse et du 1% Nord-Sud, pour la Région Nord-Pas de Calais,
- et en tenant compte de l'ouverture à certains partenariats de dimension internationale ou nationale » .

Soit,

. Un appui technique de la Région Nord-Pas de Calais apporté par la DPIR (Lille) et l'antenne NPDC (Kayes) qui, depuis septembre 2006, est placée sous la responsabilité d'un assistant technique malien et gérée par convention de mandat par une structure locale.

. Un renforcement de l'Assemblée régionale de Kayes dans son rôle de collectivité régionale porteuse de dynamiques territoriales par l'économie,

via deux projets phares de la coopération décentralisée RNPDC :

- sur la formation professionnelle des artisans et apprentis du bâtiment (en vue de la réalisation du bâtiment d'accueil pour les jeunes, à Kayes)
- sur le développement de la gomme arabique (en vue de la relance de la filière).

et depuis 2008, via le projet déposé à l'UE dans le cadre de l'appel à propositions CT

Ces projets mobilisent des collaborations fortes en interne à la Région NPDC (Formation permanente, Action économique – Agriculture) et avec l'externe pour l'ARK (partenariats multiples autour d'un même projet) .

. Des partenariats à développer ou à consolider autour de programmes en cours

avec la Région Ile de France, FAO, AFD, la coopération suisse

et en NPDC, avec les collectivités du territoire dont le Conseil Général du Pas de Calais

. L'élaboration et la mise en œuvre de projets de territoire venant en appui à des intercommunalités locales à consolider (Diéma et Kéniéba) et à des problématiques de désenclavement intérieur.

Echéances d'ici 2009

- décembre 2008 : inauguration du bâtiment réalisé en chantier école à Kayes (en périphérie du forum de coopération décentralisée à Bamako)
- mars 2009 : signature du 4^{ème} accord de coopération décentralisée RNPDC/ARK

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Capitalisation sur :

- le dispositif technique mis en place à Kayes (antenne technique de la RNPDC basée à Kayes et en place depuis 1996 selon des montages juridiques et financiers différenciés)

Evaluations sur

- accord de coopération de 1994 (en 1999-2000, par Pegase développement)

- 2 programmes de développement agricole en 2003

(RCT sur le volet maraîchage et le programme porté par le GRDR, et BBC sur le volet céréales et le programme porté par Afrique verte)

Etudes sur

- CSCOM et électrification solaire (2005, Le Damier Mali)

- Gomme arabique et identification de la filière en région de Kayes (2004, Environnement et Entreprise)

Missions d'experts et de techniciens de l'institution régionale, sur

- santé et l'état de l'organisation du système en région de Kayes (2003, professionnels hospitaliers du NPDC et service Santé de la Région NPDC)

- artisanat et Chambre de métiers et programme d'appui au développement de l'artisanat (2003, Chambre des métiers du NPDC)

- artisanat et conditions de mise en production d'un site artisanal à Kita (2004 , service économique de la Région NPDC)

- agriculture et produits de cueillette/commerce international (2005, FAO)

- intercommunalité (2005, professionnels de la DNCT/CCN et élus HHCT/AMM)

- élaboration de projets pour l'UE et appui à l'ARK

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées par des opérateurs du NPDC et de Kayes avec le soutien de la RNPDC	Date de début et périodicité	Budget (Euros)
APPUI A LA DECENTRALISATION Et A LA DEMOCRATIE LOCALE	Appui institutionnel à l'ARK : - en logistique - en animations territoriales	2001(au démarrage) 2003 sur 2 ans	18 295 15 245
	Missions d'échanges institutionnels entre les 2 Régions	2000, 2001, 2002, 2004, 2005, 2006	+ou- 1 500 (par pers/sem.)
	Programme d'appui à la décentralisation dans le cercle de Diéma Pacedel 2000-2003)	2000 sur 3 ans , avec une phase transitoire 2003	31 764/an (moyenne)
	Projet autour des dynamiques de territoire dans le cercle de Diéma	2004	33 000
	Appui au CCC de Diéma	2004, 2005, 2006,	35 520 /an (moyenne)
	Programme de formation et d'alphabétisation des élus du cercle de Diéma	2005, 2006,	88 540 /an (moyenne)
	Projet d'appui aux démarches d'intercommunalité du cercle de Diéma (UCD) pour la mise en place de services d'appui (CCC, formation) et pour le développement du territoire (2007-2009)	2007	147 000
	Projet pilote de renforcement des capacités en développement local, dans le cercle de Kayes	2002-2003	88 140
	Projet d'appui aux dynamiques d'intercommunalités en région de Kayes	2006	22 992
	Programme d'appui à la mise en œuvre des politiques communales d'électrification solaire	2002(expérimentation 2004 sur 3 ans	- 64 370 /an (moyenne)
	Phase préliminaire d'un projet d'appui aux dynamiques locales sur les communes du plateau de Tambaoura dans le cercle de Kéniéba	2007	9 000
	Bourses d'études, pour la formation continue de techniciens kaysiens à Bamako à Lille	2004, sur 3 ans 2005, sur 1 an	15 000 10 000
	Mission d'échanges professionnels sur l'intercommunalité, à Lille	2005	+ou- 1500 par pers/sem
	à Lille projet d'appui au développement pour le développement d'expertise locale en région de Kayes	2005	20 000
Domaines d'intervention	Actions réalisées par des opérateurs du NPDC et de Kayes avec le soutien de la RNPDC	Date de début et périodicité	Budget (Euros)
DEVELOPPEMENT RURAL	Appui au maraîchage (avec un lien décentralisation depuis 2004)	Depuis 1997, sur la base de programme triennal,	140 000 / an (moyenne)
	et missions d'échanges entre professionnels de l'agriculture, à Lille		PM
	Appui à la commercialisation des céréales sèches (avec un lien décentralisation depuis 2005)	Depuis 1995, sur la base de programme triennal,	80 000 /an (moyenne)

	Étude diagnostic pour le développement de la gomme arabique en région de Kayes	2004	11 400
	Mission technique avec la FAO, sur la problématique de la gomme arabique au Mali	2005	PM
	Phase préliminaire du projet d'appui au développement de la gomme arabique en région de Kayes	2006 (18 mois)	60 000
	Projet de développement du fonio biologique et équitable dans le cercle de Kéniéba	2006 sur 2 ans	145 000/an
	Projets d'échanges de jeunes et de lycées agricoles du NPDC	Tous les ans (dispositif bourse ou appel à projets)	8 000
ARTISANAT	Mission d'appui de la Chambre régionale du NPDC, pour l'élaboration et la mise en œuvre du programme d'appui à l'artisanat en région de Kayes	2003, 2005, 2006	+ou- 1500 (par pers /mission d'une sem.)
	Accueil d'une délégation d'artisans d'art de la région de Kayes, lors de la fête du Parc naturel régional NPDC	2004	10 000
	Mise en place d'un service d'appui-conseil aux entreprises artisanales au sein de la maison des artisans de Kayes	2004-2005	32 015
	Réalisation d'un bâtiment pour l'accueil de jeunes sous l'angle d'un chantier école pour et par les artisans et apprentis du bâtiment de la région (Kayes et Kita) (3 volets : animation, formation, construction)	2007	220 000
Domaines d'intervention	Actions réalisées par des opérateurs du NPDC et de Kayes avec le soutien de la RNPDC	Date de début et périodicité	Budget (Euros)
SANTÉ DEVELOPPEMENT SOCIAL	Programme de formation continue des acteurs de la santé en région de Kayes	Depuis 1997	135 700/an (moyenne)
	Programme de développement de la farine Misola pour enfants En région de Kayes	2002	65 000
	Mise en place d'un service d'appareillage pour handicapés (camion atelier)	2004	100 950
	Programme Handicap en région de Kayes (diagnostic et appareillage)	2006 sur 2 ans	44 500/an
	Étude de faisabilité pour l'électrification solaire de dispensaires sur 2 cercles	2005	17 000
	Mission d'échanges entre professionnels hospitaliers, à Kayes	2003	+ou- 1500 (par pers / sem.)

ÉDUCATION	Programme de formation des acteurs de l'éducation (école fondamentale)	Depuis 1996, sur la base de programme triennal	117 340/an (moyenne)
	Appui à la réalisation d'un jardin d'enfants à Tinkaré	2004-2005	14 950
ÉDUCATION AU DÉVELOPPEMENT (en France et en lien avec des programmes soutenus au Mali)	Réalisation d'une exposition sur la problématique de l'alimentation en zone sahélienne	2001-2002	8 613
	Réalisation d'un film autour de la malnutrition infantile et de la farine misola	2004-2005	34 190
	Programme d'appui à l'implication des acteurs agricoles et ruraux du Nord-Pas de Calais à la coopération internationale	Depuis 2002,	80 014/an (moyenne)

Perspectives du partenariat

(ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Rappel : (depuis l'installation de la collectivité régionale malienne)

2000 : signature d'une déclaration d'intention pour une coopération régionale avec l'ARK, à Lille

2002 : comité mixte de coopération NPDC/Kayes à Kayes et signature de l'accord avec l'ARK

2004 : comité mixte de coopération NPDC/Kayes, à Lille avec un bilan à mi-parcours, des signatures de conventions

d'application (Artisanat, santé et appui institutionnel) et un temps festif pour les 10 ans de coopération avec la région de Kayes

2006 : comité mixte de coopération NPDC/Kayes et renouvellement de l'accord de 2002 pour 3 ans, reconductible une fois

Perspectives

En accord avec les nouvelles impulsions de l'accord de 2006 :

« les deux Régions font part de leur volonté respective de poursuivre la coopération sur les bases de l'accord de 2002, considéré comme accord fondateur par et pour les 2 Régions :

- en l'adaptant aux évolutions de contexte et orientations politiques des deux institutions, à savoir :

*le champ du développement économique régional et de l'aménagement du territoire, pour la Région de Kayes,

* le champ de la jeunesse et du 1% Nord-Sud, pour la Région Nord-Pas de Calais,

- et en tenant compte de l'ouverture à certains partenariats de dimension internationale ou nationale'.

Soit,

Un appui technique de la Région Nord-Pas de Calais apporté par la DPIR (Lille) et l'antenne NPDC (Kayes) qui, depuis septembre 2006, est placée sous la responsabilité d'un assistant technique malien et gérée par convention de mandat par une structure locale.

Un renforcement de l'Assemblée régionale de Kayes dans son rôle de collectivité régionale porteuse de dynamiques territoriales par l'économie, via deux projets phares :

- sur la formation professionnelle des artisans et apprentis du bâtiment (en vue de la réalisation du bâtiment d'accueil pour les jeunes, à Kayes)
- sur le développement de la gomme arabique (en vue de la relance de la filière).

Ces projets mobilisent par ailleurs des collaborations fortes en interne à l'institution régionale (Formation permanente, Action économique – Agriculture).

Des partenariats à développer ou à consolider autour de programmes en cours avec la Région Ile de France, FAO, AFD, la coopération suisse

L'élaboration et la mise en œuvre de projets de territoire venant en appui à des intercommunalités locales à consolider (Diéma et Kéniéba).

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Capitalisation sur :

dispositif technique mis en place à Kayes

Évaluations sur

- accord de coopération de 1994 (en 1999-2000, par Pegase développement)
- 2 programmes de développement agricole en 2003 (RCT sur le volet maraîchage et le programme porté par le GRDR, et BBC sur le volet céréales et le programme porté par Afrique verte)

Études sur

- CSCOM et électrification solaire (2005, Le Damier Mali)
- Gomme arabique et identification de la filière en région de Kayes (2004, Environnement et Entreprise)

Missions d'experts et de techniciens de l'institution régionale, sur

- santé et l'état de l'organisation du système en région de Kayes (2003, professionnels hospitaliers du NPDC et service Santé de la Région NPDC)
- artisanat et Chambre de métiers et programme d'appui au développement de l'artisanat (2003, Chambre des métiers du NPDC)
- artisanat et conditions de mise en production d'un site artisanal à Kita (2004, service économique de la Région NPDC)
- agriculture et produits de cueillette/commerce international (2005, FAO)
- intercommunalité (2005, professionnels de la DNCT/CCN et élus HHCT/AMM)

Communauté Urbaine de Bordeaux / Bamako	
Collectivité française Nom : Communauté urbaine de Bordeaux Nb habitants : Département/Région :	Collectivité malienne Nom : Bamako Nb habitants : Cercle/Région/Commune :
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Alain Roussel Vincent FELTESSE Fonction : Président de la communauté urbaine Adresse : Tél : Fax : @ : site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Fonction : Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Direction des coopérations Territoriales et de l'attractivité internationale Anne raimat Tél : Fax : @ : araimat@cu-bordeaux.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts :	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat :	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an :	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Transfert de technologie et de savoir-faire principalement dans les domaines de l'eau et l'assainissement, l'environnement et la gestion des déchets, l'urbanisme, le transport et la circulation.	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Assainissement	- Envoi de quatre bennes à ordures ménagères	1999	
	- Envoie de quatre bennes supplémentaire et formation sur place dispensée par des	2001	

	techniciens de la communauté urbaine de Bordeaux		
Formation	Cycle de formation des formateurs des secrétaires généraux	2003	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Communauté Urbaine Grand Nancy / Conseil Communal d'Anderamboukane

Collectivité française Nom : Communauté urbaine de Nancy Nb habitants : 270 000 Département/Région : Meurthe et Moselle / Lorraine	Collectivité malienne Nom : Conseil Communal d'Anderamboukane Nb habitants : 26 000 Cercle/Région/Commune : Ménaka/Anderamboukane/Gao
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : André ROSSINOT Fonction : Président Adresse : 22-24 viaduc Kennedy CO n°36 – 54 035 NANCY CEDEX Tél : 03 83 91 83 91 Fax : 03 83 91 83 96 @ : site web : www.grand-nancy.org	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Aroudeiny AG HAMATOU Fonction : Maire Adresse : BP 05 Ménaka Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Henri BEGORRE vice-président en charge des Relations internationales Tél : 03 83 32 30 00 Fax : 03 83 37 89 85 @ : hbegorre@mairie-maxeville.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts :	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat :	
À finaliser – par le biais d'une convention	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an :	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Centre International de l'Eau de Nancy - NanCIEau	
Partenaires financiers :	

Histoire du partenariat

Le Grand Nancy (Communauté Urbaine) a mis en place un groupe de coordination Mali associant divers acteurs nancéiens intervenant au Mali dans le cadre de projets de développement et de solidarité internationales. Depuis mars 2004, ce groupe propose à ces acteurs locaux de partager leurs expériences, de réfléchir à l'évolution du pays, d'améliorer leurs pratiques de coopération et d'imaginer des modalités d'intervention concertées. Une préoccupation commune s'est dégagée autour de la santé et une première action s'est déroulée le 7 mars 2005 à l'occasion de la journée de la femme : la vision conférence entre Bamako et Nancy autour du thème « femme et santé au Mali : comprendre pour mieux agir » a ainsi réuni des spécialistes de la santé, des militantes associatives maliennes, des représentants d'agence onusiennes et institutions et associations nancéiennes.

D'autre part, au titre de sa compétence dans le domaine de l'eau et de l'assainissement, le Grand Nancy (Communauté Urbaine) souhaite mener un premier projet fondé notamment sur le partage d'un savoir faire technique. Dans ce cadre, le Grand Nancy souhaite s'associer à la Municipalité d'Anderamboukane. Le choix de cette ville s'appuie sur les liens privilégiés que Laxou, commune membre du Grand Nancy, a déjà établis avec elle par le biais d'un jumelage.

Motivations & objectifs de départ :

Pour la partie française :

Répondant aux objectifs de solidarité internationale et de développement durable en concertation avec les acteurs engagés dans des partenariats avec le Mali, le Grand Nancy dans la démarche qu'il a initiée en 2004 s'appuie sur le savoir-faire technique et l'expérience internationale de NanCIEau ainsi que sur la connaissance du terrain des associations de solidarité internationale.

Cette coopération technique avec une ville du Sud, basée sur le partage d'un savoir faire urbain ainsi que sur la rencontre et la reconnaissance de cultures différentes participe à une dynamique de développement de l'Afrique subsaharienne engagée aux plus hauts niveaux.

Pour la partie malienne :

Dans une perspective de développement économique durable, assurer une meilleure maîtrise et gestion des ressources en eau et privilégier une démarche commune à l'ensemble des acteurs.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

- L'objectif principal est l'amélioration de la gouvernance locale dans le domaine de l'eau et de l'assainissement par l'élaboration partagée d'outils de gestion et la conduite d'une réflexion commune sur l'implication du secteur privé et des citoyens dans leur mise en œuvre.
- Le développement d'actions autour de la thématique santé

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Dourdan / Troumgoubé	
Collectivité française Nom : Commune de Dourdan Nb habitants : 9 647 Département/Région : Essonne / Ile-de-France	Collectivité malienne Nom : Commune urbaine de Troumgoubé Nb habitants : 8 000 environ Cercle/Région/Commune : Nioro du Sahel / Kayes
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Yves TAVERNIER Olivier LEGOIS Fonction : Maire et Conseiller Régional d'Ile-de-France Adresse : Hôtel de ville, Esplanade Jean Moulin, 91410 Dourdan Tél : 01 64 59 59 81 Fax : 01 64 59 85 85 @ : cabdumaire.tavernier@wanadoo.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Hamet DIAKITE Fonction : Maire Tél : 00 223 254 08 93 Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Pierre DUCOLONER Tél : 01 64 59 73 43 Fax : @ : pierre.ducoloner@wanadoo.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : Cabinet du Maire Aurélie HENNEQUIN	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Thérèse-Marie PHILIPPON Tél : 01 64 59 85 23 Fax : @ : philippion.pierre@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Oualy KONTE, Président de l'Association de Développement Urbain de la Commune de Troumgoubé (ADUCT) Tél : 00 223 675 50 11 Fax : 00 223 223 02 47 @ : konteoualy@yahoo.fr
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1985	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 1987, signature d'une convention de coopération entre la commune urbaine de Troumgoubé et la commune de Dourdan	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 4517 euros en moyenne par an dont subvention de fonctionnement à l'association Maliance : 517 euros (2006) et subvention pour l'adhésion à Essonne-Sahel : 4000 euros (2006). Subvention exceptionnelle : (ex : en 2006, venue d'une délégation malienne à Dourdan : 6000 euros)	Budget consacré aux relations internationales/an : Variable
Partenaires techniques : Essonne-sahel : Association loi de 1901, créée en 1988. Elle regroupe des associations et des communes qui, sensibles à la culture et aux problèmes sahéliens, souhaitent aider ces populations en leur apportant un soutien technique et financier à des projets d'initiatives locales. Essonne-Sahel a aussi pour fonction de collecter des fonds, notamment du Ministère des Affaires étrangères. Partenaires financiers : Sur des projets précis de jumelage-coopération, le Conseil Général de l'Essonne et le Conseil Régional d'Ile-de-France.	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française, pour la partie malienne : Aide au développement et approche interculturelle.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Eau et assainissement	- Creusement d'un puits dans le village de Takoutala.	2000	85 000 euros
	- Surcreusement de trois puits au périmètre maraîcher des femmes.	2000	20 800 euros
	- Extension du réseau d'eau potable	2000	550 000 euros
Éducation	- Réalisation d'un mur de clôture pour l'école.	2000	58 724 euros
	- Maintien de l'alphabétisation.	2000	18 000 euros
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) • poursuite du projet d'adduction du réseau d'eau potable à Troumgoumbé • poursuite du projet d'amélioration de la production maraîchère dans le cadre d'une démarche agroécologique • installation de panneaux solaires pour l'alimentation en électricité du centre de santé • poursuite du programme de formation des élus			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Draveil / Sandaré	
Collectivité française Nom : Draveil Nb habitants : 28000 Département/Région : Essonne / IDF	Collectivité malienne Nom : Sandaré Nb habitants : 18000 Cercle/Région/Commune : Nioro / Kayes
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Georges TRON Fonction : maire Adresse : Hôtel de ville Tél : 01 69 52 78 78 Fax : @ : site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Monzon Aly Coulibaly Fonction : maire Adresse : commune Sandaré Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Michel GRUBER Tél : 01 69 03 79 76 Fax : @ : michel.gruber.91@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Ya Konaté Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1990	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 1994 /95 charte type de Jumelage / Coopération	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 9 000 €	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers : Conseil Général, Francophonie Canadienne, et divers	
Histoire du partenariat	
motivations & objectifs de départ : Zone Sahélienne, grande sécheresse Pour la partie française : Aide au développement / connaissance mutuelle / Solidarité Pour la partie malienne : Recherche d'un partenaire français pour un jumelage coopération	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Maîtrise de l'eau	Barrage de Seridji	2000	67 000 €
	Réhabilitation barrage Sandaré	2000	15 000 €
	Participation réhabilitation forages	2003	
Cultures	Aide au maraîchage	annuelle	300 €
Radio	Construction locaux, aménagements, Équipements radio, électrification	2002 /2004 2005	37 000 €
Soutien coopérative scolaire		annuel	700 €
Électrification solaire	Centre de Santé, écoles, mairie, places publiques	2000 / 2005	5 000 €
Appui à la décentralisation	Formation des élus / Alphabétisation	1998 / 2005	4 000 € / an
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Convention triennale à travers Essonne-Sahel dont nous sommes membres. Projet : barrage Diabé / forage / valorisation des bas-fonds			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Conférer à Essonne-Sahel			

Gentilly / Kolobo	
Collectivité française Nom : Commune de Gentilly Nb habitants : 16 000 Département/Région : val de Marne (94) / Ile de France	Collectivité malienne Nom : village de Kolobo Nb habitants : 1500 (pour le village) Commune : Duguwolowila
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Patricia TORDJMAN Fonction : maire Adresse : Hôtel de Ville. 14, place H. Barbusse 94250 Gentilly. Tél :01.47.40.58.58 Fax :01.45.47.77.34 @ : secretariat.elus@ville-gentilly.fr site web : www.ville-gentilly.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : M. Amadou SYLLA Fonction :Maire Adresse : Hôtel de Ville de Touba. Commune de Duguwolowila. Cercle de Banamba. Région de Koulikoro. Mali. Tél : Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Bamadi SANOKHO, maire-adjoint à la Coopération internationale. Tél :01.47.40.58.58 Fax :01.45.47.77.34 @ : b.sanokho@ville-gentilly.fr	Elu en charge du partenariat : M. le maire Amadou SYLLA Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Heritiana ANDRIAMITANTSOA, collaborateur de cabinet en charge des RI. Tél :01.47.40.58.58 p. 5510 Fax :01.45.47.77.34 @ : relationsinternationales@ville-gentilly.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Secrétariat général des services Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Pas de comité de jumelage à Gentilly. Objet directement géré par la Ville.	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : En 1998 à Gentilly via l'association des Jeunes du 162 (AJ162) dont les actions ont pris une dimension de volonté d'aide et de solidarité vers le sud.	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 2002; convention de partenariat pour des projets de coopération décentralisée entre: - D'une part les communes de Duguwolowila & Gentilly. - D'autre part la commune de Gentilly et l'AJ162	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 25 400,00€	Budget consacré aux relations internationales/an : 78 700,00 €
Partenaires techniques (expliciter les sigles) : Association Malienne de Solidarité et de Coopération Internationale pour le développement (AMSCID), association Santé Sud, Agence de l'Eau Seine Normandie (AESN) Partenaires financiers (expliciter les sigles) : Programme Concerté santé Mali (PCSM), Département du Val de Marne, Fondation VEOLIA.	

Histoire du partenariat

Motivations & objectifs de départ:

Pour la partie française:

- S'inscrire dans une politique de valorisation et d'aide aux acteurs de la solidarité internationale.
- S'inscrire dans une politique favorisant l'éducation, pour tous, au développement.
- Participer à l'essor d'une commune.

Pour la partie malienne:

Répondre aux exigences liées à la décentralisation qui donne compétence aux communes pour la mise en œuvre des politiques publiques de santé.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Santé	1. Construction d'un centre de santé communautaire (CScom) ayant comme zone d'influence Kolobo et 8 autres villages constituant l'aire de santé. 2. Electrification du CScom avec la ville de Freiberg. 3. Edification d'un mini réseau d'approvisionnement d'eau avec une pompe solaire, un château d'eau, des robinets au CScom et 3 bornes fontaine dans le village.	1. 2004/2005 (inauguration) 2. avril 2007 3. 2008	1. 2. Matériel et techniciens pour l'installation «offerts» par Freiberg. Acheminement: 8 200,00 € 3. 9 200, 00 € pour Gentilly sur un total de 35 000, 00 €.
Renforcement des capacités des institutions locales	1. Mise en place d'une association de santé communautaire et d'un comité de gestion pour la gestion du CScom. 2. Mise en place d'un comité de gestion de l'eau après la réalisation du MRA.	1. 2004/2006 2. 2008	Au travers des interventions in situ de l'AMSCID, notre opérateur au Mali, et intégrés (sauf prestation extérieure) dans la subvention annuelle de fonctionnement qui lui est allouée

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

La première convention de coopération valait pour la période 2002-2007.

A l'heure actuelle s'ébauche avec la suite du projet Kolobo avec un nouveau partenaire; Freiberg (Saxe) ville d'Allemagne jumelée avec Gentilly et avec laquelle ont déjà été menées l'électrification du CScom et une mission d'évaluation pour définir de nouveaux objectifs communs.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Edition d'une lettre d'information paraissant de manière non périodique (Kolobo info) en France, rapport d'évaluation remis en 2006 au PCSM.

Hennebont / Niamana- Mourdiah

Collectivité française Nom : Hennebont Nb habitants : 14 000 Département/Région : Morbihan. Bretagne	Collectivité malienne Nom : Niamana – Mourdiah (et 39 villages) Nb habitants : 22 000 Cercle/Région/Commune : Nara
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Gérard PERRON Fonction : Maire-conseiller général Adresse : Mairie-56700 Hennebont Tél : 02 97 85 16 16 Fax : 02 97 36 54 78 @ : cabinetmaire@mairie-hennebont.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : DIARRA Fonction : Maire Adresse : Niamana- Mourdiah Tél : 624 5486 Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Florence MARVIN Tél 02 97 36 17 30 Fax : @ : jpdhollande@mairie-hennebont.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Service culturel : Jean-Phillipe D'HOLLANDE Tél : 02 97 36 17 30 Fax : 02 97 36 51 42 @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Renée LE BORGNE Tél 02 97 84 17 82 Fax : 02 97 36 51 42	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Bakary DIARRA Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1988 – jumelage signé en 1990	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 1990 + convention modulée en 1999 (création des municipalités au Mali)	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : Entre 20 000 et 30 000 euros (en fonction des subventions)	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : - ONG Killé – Bamako rue 150 porte n°17 Séme II Badalabougou Bamako Président : Salif Toure Tél : 674 42 48 222 34 65 ongkille@yahoo.fr Partenaires financiers : - Préfecture de Région (SGAR) - Ville d'Hennebont - Conseil général du Morbihan	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : -échanges avec une ville du Tiers-monde Pour la partie malienne : -demande d'aide au développement	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Santé	CSCOM Mourdiah équipé CSCOM village de Gallo Panneaux solaires CSCOM, berceaux maternité, moustiquaires à Mourdiah Information sur la prévention du paludisme	2000-2002 2004	38 000 €
Hydraulique	4 puits et 3 surcreusements depuis 2000 (puits à grand diamètre) Total : 34 puits depuis 1990 Forages envisagés À chaque creusement de puits mise en place d'un comité de gestion de l'eau et information sur l'hygiène autour des puits		49 800 €
Scolaire	Achats de fournitures à Bamako Tables bancs (100) 1 école à gallo en construction	2005	30 000 E
Culturel	danses bretonnes théâtre atelier de peinture	En 2000 En 2001 En 2002	
Agriculture	Création de jardins aux associations de femmes Banques de céréales Un centre agricole est demandé ; divers partenariats sont à l'étude car le jumelage ne peut pas réaliser seule la construction.		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Dans le cadre du développement durable (plan triennal) - Lutte contre l'insalubrité dans la ville et les villages - Information et éducation sur les problèmes de l'eau - Participation à la création d'un pôle agricole (destiné à éviter l'exode des jeunes) Toutes nos actions s'inscrivent dans le plan triennal et maintenant quinquennal de la ville jumelée			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Aide de l'ONG Kille (Bamako et Nara) pour appel d'offre et suivi des travaux			

Ivry-sur-Seine / Commune rurale de Dianguirde	
Collectivité française Nom : Ville d'Ivry-sur-Seine Nb habitants : 56 900 Département/Région : Val de Marne / Région Ile de France	Collectivité malienne Nom : Commune rurale de Dianguirde (14 villages) Nb habitants : 12 000 Cercle/Région/Commune : Cercle de Diéma, Région de Kayes
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Pierre GOSNAT Fonction : Maire Adresse : Esplanade Georges Marrane Tél : 01 49 60 24 02 Fax : 01 49 60 24 01 @ : mbaticle@ivry94.fr site web : www.ivry94.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : M. N'tji KEITA Fonction : Maire Adresse : Centre de formation des élus du Cercle de Diéma, Diéma Tél : (223) 635 70 27 @ : keita_ntji@yahoo.fr
Elu en charge du partenariat : Philippe BOUYSSOU, 1er maire adjoint, chargé des relations internationales Cambos BEHEJOHN, conseiller municipal, chargé de la coopération (cambos.behejohn@mutualite.fr) Tél : 01 49 60 24 26 Fax : 01 49 60 24 01 @ : pbouyssou@ivry94.fr	Elu en charge du partenariat : M. N'tji KEITA, Maire Tél : (223) 635 70 27 @ : keita_ntji@yahoo.fr
Service des relations internationales : Alexandra Cornet, responsable Relations internationales Tél : 01 49 60 24 53 Fax : 01 49 60 25 66 @ : acornet@ivry94.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : Direction Petite Enfance Enfance Jeunesse (DPEEJ)	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Josette SAINTOUT, secrétaire du comité de jumelage Tél : 01 43 99 37 32 / 01 46 58 38 42 Fax : 01 49 60 25 66 @ : josette.saintout@dgi.finances.gouv.fr / saintout.josette@neuf.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : ONG AMSCID Bassirou Diarra, Président Francis Dembélé, Secrétaire Tél : (223) 220 65 58 Fax : (223) 222 2392 @ : amscid@afribone.net.ml
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : années 1990 par le comité de jumelage	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Signature du protocole de jumelage-coopération le 18 juin 2005 (ci-joint)	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an :	Budget consacré aux relations internationales/an : 2007 : 88 000 euros
Partenaires techniques : - le Comité de jumelage d'Ivry-sur-Seine - l'Association Ivryenne de développement de la commune de Dianguirde (France) : regroupe les migrants de Dianguirde en Ile de France - l'ONG AMSCID au Mali (Association malienne de solidarité et de coopération internationale pour le développement) Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française et la partie malienne : - Promouvoir la solidarité internationale et le co-développement - Appuyer au développement de la commune de Dianguirde dans les différents domaines mentionnés dans le protocole : hydraulique villageoise, l'éducation, la santé communautaire, la formation, le développement économique, social et culturel. - Contribuer à l'amélioration du statut des femmes avec leur implication effective	

- Favoriser une meilleure connaissance des cultures pour une compréhension mutuelle, développer des liens d'amitié et de fraternité
- Inscrire le processus de coopération dans une dynamique locale ivryenne, notamment en relation avec l'appui au développement local des ressortissants maliens habitants Ivry-sur-Seine
- Faire découvrir la culture malienne à Ivry
- Renforcer les capacités institutionnelles de la commune de Dianguiré et renforcer les capacités d'organisation des villageois
- Sensibiliser et renforcer les capacités d'organisation des ressortissants maliens vivant à Ivry et en Ile de France

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Accès à l'eau	En cours de réalisation : campagne de 18 forages à pompe manuelle dans le cadre du Programme National d'Infrastructures Régionales (PNIR)	Démarrage fin 2006	28 800 euros
Santé communautaire	- 3 élèves infirmiers de l'Institut de Formation (IFSI) de Charles Foix d'Ivry ont réalisé un stage à l'Hôpital de référence de Diéma et dans le CSCOM (centre de santé communautaire) du village de Torodo : délivrance de soins et sensibilisation à l'hygiène de l'eau - Initiative pluriannuelle	1 ^{er} stage de 4 semaines en novembre-décembre 2006	4 500 euros
Enfance/Jeunesse Scolarisation Echanges culturels	Participation d'enfants (13-14 ans) de Dianguiré à un séjour international de vacances « Village du Monde » organisé en France par la ville d'Ivry-sur-Seine Participation du comité de jumelage et de l'association de développement de Dianguiré à la préparation du séjour et à l'accueil des Maliens	Depuis 2003 séjour l'été de 3 semaines	Intégré dans un budget global du projet
Santé (comité de jumelage d'Ivry)	Financement de matériels de santé et de médicaments		
Education (comité de jumelage d'Ivry)	Financement de matériels scolaires		
Echanges d'expériences	Echanges – Rencontres sur les thèmes : développement communal et administration, commune et enseignement		
Sensibilisation des migrants (comité de jumelage et ville d'Ivry)	Consultation, sensibilisation et animation des ressortissants de Dianguiré vivant en Ile de France		
Echanges culturels / animation et sensibilisation des migrants / Association de développement de Dianguiré	Développement d'activités culturelles des migrants sur la ville : festivités, danses et stand d'information pour la fête de la ville		
Capacités institutionnelles et sensibilisation (comité de jumelage d'Ivry)	Appui à la création de l'association de développement de Dianguiré	Fin 2003	

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Elaboration en cours d'un programme de coopération triennale (2007-2009) avec **6 volets différents** :

1. Aide à la scolarisation et aux échanges interculturels (Ivry et Dianguirde)
2. Santé communautaire (Ivry et Dianguirde)
3. Eau, hygiène et assainissement (Dianguirde)
4. Soutien aux activités génératrices de revenus pour les femmes (Dianguirde)
5. Sensibilisation des migrants, ressortissants de Dianguirde en France (Ivry et Ile de France)
6. Renforcement institutionnel (Dianguirde)

Ce programme inclurait, d'une part :

- le renforcement et développement des actions et projets existants: campagne de 18 forages et mise en place des comité d'hygiène et d'assainissement, poursuite du stage d'élèves infirmiers Charles Foix au sein d'un projet sanitaire pluriannuels, séjour Village du Monde, sensibilisation des migrants en France,

et d'autre part :

- la réalisation de nouveaux projets : complexe internat communal, soutien d'activités génératrices de revenus pour les femmes (moulins à mil, maraîchages, appui à l'organisation des femmes en structures associatives), un projet de santé communautaire, du renforcement institutionnel (moyens matériels) et la réhabilitation des anciens forages

Partenariats à développer : UNICEF/ONG locales au Mali / GRDR et Ps Eau en France / Réseaux santé, etc.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

- suivi par l'AMSCID de la mise en œuvre de la campagne des 18 forages par le PNIR / direction nationale de l'hydraulique
- compte-rendu de stage + projet pluriannuels de sensibilisation à l'hygiène de l'eau des élèves de l'Institut de Formation en Soins Infirmiers (IFSI) de l'Hôpital Charles Foix / rapport mission de l'IFSI
- rapports missions AMSCID d'identification des besoins et de suivi terrain

La Flèche / Markala	
Collectivité française Nom : LA FLECHE Nb habitants : 15 244 Département/Région : Sarthe	Collectivité malienne Nom : MARKALA Nb habitants : 36 000 (30 villages°) Cercle/Région/Commune : Ségou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Guy-Michel CHAUCHEAU Fonction : Maire et Président du Groupe-Pays Mali de Cités Unies France Adresse : Espace Pierre Mendès-France; 72205 La Flèche Cedex Tél : 02 43 48 53 51/56 Fax : 02 43 94 33 78 @ : g.m.chauveau@ville-lafleche.fr site web : www.ville-lafleche.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Cheik Oumar Soumbounou Fonction : Maire Adresse : Tél : (223) 34 23 36 Fax : (223) 34 23 50 @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Monique MASSE ; Michèle PILLOT Tél : 02 43 48 53 53 Fax : @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Amadou KOUYATE Tél : 02 43 45 50 69 Fax : @ : akouyate@aol.com	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1995	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat: Convention / janvier 2002 (- 3 ans)	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 15 000 €	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques :	
Partenaires financiers	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ :	
Pour la partie française : Recherche d'une coopération institutionnelle	
Pour la partie malienne : Recherche d'un partenariat	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Collectivités	-coopération inter communale : échange d'expériences -commune fonctionnement des services : échange D.G.S Soutient en matériel informatique Fourniture d'un corbillard -école partenariat (courriers, etc) fourniture matériel scolaire (mobilier, fournitures...)	2002 2003-2005	
Bibliothèque	-soutien logistique (organisation fichiers, livres)		
Culture	Soutien au festival des marionnettes		
Hôpital	Échange d'infirmières (convention)	2002-2003 2004-2005	
Maraîchage	2 pompes	2003	
PNIR	3 puits	2004	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

La Fouillouse / Sio	
Collectivité française Nom : La Fouillouse Nb habitants : 4600 Département/Région : Rhône-Alpes (42)	Collectivité malienne Nom : Sio (secteur 1 de Soufouroulaye) Nb habitants : 5000 Cercle/Région/Commune : Cercle de Mopti
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean MEUNIER Yves PATRAT Fonction : Maire Adresse : 1 rue de la croix de Mission Tél : 04 77 30 10 34 Fax : 04 77 30 17 54 @ : mairie@lafouillouse.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean Amadou Kamian Fonction : Maire Adresse : Soufouroulaye, commune de SIO , Cercle de Mopti Tél : 002236247623 Fax : non @ : site web : non
Élu en charge du partenariat : Laurence BUSSIERE Tél : 04 77 30 10 34 Fax : @ : mairie@lafouillouse.fr	Élu en charge du partenariat : Boukadary Kamian Tél : 002236259339 Fax : non @ : non
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Le Maire Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Félix Forestier Francois JACOUTET Tél : 04 77 30 53 92 Fax : 04 77 30 53 92 @ : feforestier@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Kamian Boukadary Tél : 002236259339 Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1986	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 1987 Convention de coopération décentralisée 2003 Convention de maîtrise d'ouvrage avec délégation 2004 Charte du jumelage cosignée par la municipalité	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 15 000 € à 20 000 €	Budget consacré aux relations internationales/an : néant
Partenaires techniques : Entreprises locales Partenaires financiers : -Municipalité de La Fouillouse -Conseil Général de la Loire -SGAR (Ministère) - Dons des sympathisants et actions du comité	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Initiative d'un adjoint de la municipalité, soucieux de participer à une coopération et d'y engager la municipalité. Pour la partie malienne : Demande du chef d'arrondissement de l'époque	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Éducation et formation	-formation informatique	2001	1500 €
	-cantine scolaire	2002	1500 €
	-alphabétisation adulte	2003	3100 €
	-formation de gestionnaires,	2004	5000 €
	d'hygiénistes.	2005	2200 €
Santé	-campagne de prévention anti-paludisme	2001	2000 €
	-médicaments	2002	2400 €
	-petits matériels de soin	2003	1000 €
		2004	2200 €
		2005	2500 €
Développement	-coopératives d'élevages	2001	3000 €
	-matériels agricoles, générateurs de revenus	2002	1000 €
		2003	
	-mise en place de crédits	2004	2800 €
		2005	6050 €
Ruralité	-construction et rénovation de puits salubres	2001	10 000 €
		2002	6000 €
	-création de banques céréales dans chaque village	2003	5000 €
		2004	5000 €
	-construction de magasin de stockage communautaire	2005	6500 €
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) - Plan de développement quinquennal malien servant de référence aux projets futurs (2005-2010) - Partenariat direct à développer entre municipalités (hors comité de jumelage) - Réflexions sur une coopération institutionnelle regroupant les communes de SIO (Mali) La Fouillouse pour le secteur 1 de Soufouroulaye et La Talaudière pour le secteur 2 de Somadougou - Développement des actions d'investissements dans des activités génératrices de revenus.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées - un document « Historique et bilan de 20 années de coopération 1986-2006 »			

La Talaudière / Somadougou	
Collectivité française Nom : La Talaudière Nb habitants : 6771 Département/Région : Loire, Rhône-Alpes	Collectivité malienne Nom : Sio, secteur de Somadougou Nb habitants : 15750 Cercle/Région/Commune : Mopti
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Pascal GARRIDO Fonction : Maire Adresse : Mairie, place Jean Moulin BP 141 Tél : 04 77 53 92 00 Fax : 04 77 53 82 07 @ : contact@mairie-la-talaudiere.fr site web : www.latalaudiere.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Amadou Kamian Fonction : Maire Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : service administratif	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Madame GLANDUT Tél : 04 77 53 92 00 Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Keita Bandiougouba Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1989	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Charte signée en 1994 puis conventions en 2003	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 14 000 E et 520 E pour l'appui institutionnel	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques :	
Partenaires financiers : Comité de jumelage, IUT (Institut universitaire technologique)	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Recherche d'un partenariat en direction du Sud. Implantation sur le secteur 2 de la commune de Sio qui en compte deux autres eux aussi en lien avec la France. Pour la partie malienne : Rencontre humaine ayant amené le partenariat.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Identification des besoins et réponses.	- <u>Éducation</u> : appui au fonctionnement et construction - <u>Rural et économique</u> : eau, maraîchage, puits - <u>Santé</u> : appui au fonctionnement et investissement	1994-2004	
Accompagnement sur des projets de développement construits par les jumeaux puis négociés.	- <u>Éducation et formation</u> : écoles, cours d'alphabétisation, formation d'adultes - <u>Rural et économique</u> : eau, reboisement, environnement - <u>Sanitaires</u> : latrines, appels à projets (mutuelle de santé) - <u>Appui institutionnel</u> : achats d'équipements et formations	2005-2007	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) - Conventions de collectivité à collectivité et délégation de maîtrise d'ouvrage aux comités respectifs - Convention triennale de développement (actuellement année 3) - Renouvellement des conventions et prévision du plan 2008-2010			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées - Historique du jumelage - Récapitulatifs de toutes les actions - Plans de développement 2005, 2006, 2007 - Bilans des missions de 1994 à 2006 - Bilans d'exécution des plans - Mise en place d'un journal diffusé à Somadougou et à La Talaudière.			

La Verrière / Diabigué	
Collectivité française Nom : La Verrière Nb habitants : 6100 Département/Région : Yvelines Ile de France	Collectivité malienne Nom : Diabigué Nb habitants : 10 000 Cercle/Région/Commune : Nioro du Sahel (Kayes)
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Pierre SELLINCOURT Fonction : Maire Adresse : Hôtel de ville 78321 La Verrière Tél : 0130137600 Fax : 0130137655 @ : c.bourdeau@mairie-laverriere.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Dramé Mahamadou Fonction : Maire Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Gilles RABOT Tél : 0134619518 Fax : @ : rabot.gilles@numericable.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Diawara Sékou Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1996	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 2000	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : Jumelage : 9000 ^E ASCD : 10000 ^E	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Esbonne Sahel, Kared Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Désir d'un jumelage triangulaire avec une ville d'Italie (Panicali Umbria) pas encore réalisé même si nous sensibilisons nos partenaires Italiens. Un ressortissant de Diabigué habite notre ville, il est bien intégré dans la vie locale. Il a fondé en 1996 l'ASCD pour aider son village et la municipalité de La Verrière a décidé du jumelage en 2000. Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Jumelage : Éducation Aide vers la Mairie Sensibilisation à la désertification Échanges entre les partenaires	Depuis la création de l'école (2000) apport des fournitures scolaires, et aides pédagogiques vers les enseignants avec l'accord de directeur du CAP. Aide vers le Maire et le Secrétaire de mairie. Électrification de la Mairie (soleil), participation au financement du campement, fournitures pour la mairie Participation au financement de la formation des Elus.	Depuis 2000, tous les ans.	
ASCD : Avec Essonne Sahel et l'ONG Malienne Kared, Eau Santé Maraîchage	Financement du CSCOMM Financement de 4 puits Financement de trois maraîchages Financement de deux digues filtrantes	Depuis 1996	Les financements sont intégrés dans des programmes (Pacedel 1,2,3) Financés par : ASCD, Conseil général de l'Essonne (jusqu'en 2004) Après l'Essonne ne financera plus que pour les communes de l'Essonne), MAE, Mali.
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) LE PACEDEL est un programme sur trois ans			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées (Voir les documents d'Essonne Sahel)			

Grand Lyon / Mairie du district de Bamako	
Collectivité française Nom : Grand Lyon Nb habitants : 1 300 000 Département/Région : Rhône-Alpes	Collectivité malienne Nom : Mairie du district de Bamako Nb habitants : 1 400 000 Cercle/Région/Commune :
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Gérard COLLOMB Fonction : Maire de Lyon, Président du Grand Lyon Adresse : 20 rue du Lac 69003 Lyon Tél : +33 4 78 63 40 40 Fax : @ : site web : www.grandlyon.com	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Adama Sangaré Fonction : Maire du district de Bamako Adresse : Place de la liberté BP 256 Tél : Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Hubert JULIEN-LAFERRIERE, vice président du Grand Lyon à la coopération décentralisée Tél : Fax :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Direction des relations internationales : Pascal L'HUILLIER, chargé de mission, Direction des relations internationales, Grand Lyon Tél : + 33 4 78 63 47 23 Fax : +33 4 78 63 48 80 @ : plhuillier@grandlyon.org	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Hamidou Berthé, Directeur du jumelage et de la coopération décentralisée Tél : +223 222 06 68/674 81 61 Fax : +223 222 55 40 @ : djcdmairiebko@yahoo.fr
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1994	
Date de formalisation de la relation + type de document régissant le partenariat : 3eme convention de coopération triennale signée en décembre 2007	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 429 209 € en 2007	Budget consacré aux relations internationales/an : 719 921 € en 2007
Partenaires : Agence d'urbanisme de Lyon Développement urbain et intercommunalité Patrice Berger, Directeur adjoint Tél : + 33 4 78 63 43 09 p.berger@urbalyon.org Ville Unies contre la Pauvreté (VUP) Eau, lutte contre le paludisme et assainissement Philippe Di Loreto, chargé de mission Tel : +33 4 26 99 77 11 Fax : +33 4 26 99 77 15 @ : philippe.diloreto@mairie-lyon.org 3eme convention VUP jusqu'en décembre 2008 Fonds Eau Grand Lyon/Véolia Financement de projets d'eau potable MAEE Cofinancement en 2008	

Ville d'Angers et Angers Loire Métropole Actions conjointe sur le développement urbain et l'intercommunalité
Ville de Montréal Actions conjointe sur les finances
Histoire du partenariat
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Pour la partie malienne :

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
1. Déplacements et signalisation lumineuse	5 carrefours ont été équipés en 2005	2005	
2. Gestion des déchets	Envoi d'une benne tasseuse et formation des garagistes Envoi de 2 bennes	2002 Nov 2008	
3. Assainissement et lutte contre le paludisme dans le cadre de « Villes Unies contre la pauvreté » avec à terme la création d'une direction des projets du district de Bamako, chargée d'élaborer et coordonner les projets urbains de son territoire	Renforcement des capacités d'action du district pour conduire ce programme par le biais du financement d'un chef de projet et de ses moyens de fonctionnement Opération pilote dans un quartier de la commune VI de Bamako combinant des actions d'assainissement (construction de mini-égouts) et de santé publique (équipement d'un centre de santé et d'un laboratoire pour le diagnostic du paludisme et des actions de sensibilisation Recherche de financement PPTE	Une convention de Sept. 2003 à déc. 2004 Partenariat renouvelé en 2005 Partenariat renouvelé jusqu'en 2008	
4. Développement urbain	Séminaire sur le développement urbain et l'intercommunalité avec le district, les mairies de Bamako et les communes périphériques	Mars 2008	
5. Eau potable	Dossier de demande de financement auprès du Fonds Eau Grand Lyon Véolia de 6 puits en cours de montage	2008	
6. Développement numérique	Analyse de la situation locale et préconisations Envoi de matériels informatiques	Décembre 2007 Décembre 2008	
7. Finances locales	Analyse du budget et des capacités financières du District en vue d'une amélioration de la perception des taxes locales. Dossier suivi en partenariat avec Montréal	Janvier 2008 Mai 2008	

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Poursuite de la convention en cours sur les axes suivants :

- L'eau potable dans les quartiers non desservis par le réseau
- L'assainissement de ces quartiers, poursuite et renforcement de l'action de VUP sur la construction de réseaux de mini égouts
- L'envoi de matériel de gestion des déchets
- Appui institutionnel sur les finances
- Dialogue intercommunal avec l'ACRIDEN
- Fracture numérique

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Marly le Roy / Kita

Collectivité française	Collectivité malienne
Nom : Marly le Roy	Nom : Kita
Nb habitants : 17 050	Nb habitants : 50 000
Département/Région : Yvelines	Cercle/Région/Commune : Cercle de Kita
Coordonnées de l'exécutif (maire, président)	Coordonnées de l'exécutif (maire, président)
Nom : Jean-Yves PERROT	Nom : Boly Keita
Fonction : Maire	Fonction : Maire
Adresse :	Adresse :
Tél : 01 30 61 60 00 Fax : 01 39 16 47 36	Tél : Fax :
@ :	@ :
site web :	site web :
Élu en charge du partenariat :	Élu en charge du partenariat :
Bruno CRONIER	
Tél : 01 30 61 60 06 Fax : 01 39 16 47 36	Tél : Fax :
@ : b.cronier@marlyleroi.fr	@ :
Service des relations internationales :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération :
Tél : Fax :	Tél : Fax :
@ :	@ :
Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable :
Tél : Fax :	Tél : Fax :
@ :	@ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1983	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat:	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques :	
Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ :	
Pour la partie française :	
Le 19 décembre 1983, délibérations du conseil municipal de Marly le Roi décide d'un jumelage-coopération avec la ville de Kita, sous forme d'envoi de fournitures scolaires de médicaments, d'instruments chirurgicaux ou autre matériel ou sous forme de participation à des investissements d'ordre social.	
Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Infrastructures	Construction de salles de classes Adduction d'eau et électrification des marchés		

Médical	Délégation médicale et de sages-femmes Envoi de médicaments et matériel médical.		
Accès à l'eau	Financement de l'installation de bornes-fontaines dans différents quartiers de Kita	2007 pour 3 ans	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Marseille / Bamako	
Collectivité française Nom : Ville de Marseille Nb habitants : 807 000 Département/Région : BOUCHES-DU-RHONE - PACA	Collectivité malienne Nom : VILLE DE BAMAKO Nb habitants : 404 000 Cercle/Région/Commune : District de Bamako
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean-Claude GAUDIN Fonction : Sénateur - Maire Adresse : Hôtel de Ville – Quai du Port – 13001 MARSEILLE Tél : 04 91 14 64 57 Fax : 04 91 14 65 01 @ : site web : www.mairie-marseille.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Moussa Badoulaye TRAORE Fonction : MAIRE Adresse : Mairie du District de Bamako - Place de la Liberté - BP 256 BAMAKO - MALI Tél : 00 223 222 29 46/55 40 Fax : 00 223 222 55 40 mairie@cefib.com site web :
Élu en charge du partenariat : Jacques ROCCA SERRA, adjoint délégué aux Relations Internationales Tél : 04 91 14 51 35 Fax : 04 91 14 51 65 jroccaserra@mairie-marseille.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Michelle REYNAUD, directrice Tél : 04 91 14 64 57 Fax : 04 91 14 65 01 mreynaud@mairie-marseille.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Alou Badara TRAORE Tél : 00 223 676 72 85 Fax : 00 223 222 55 40
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1991	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Accord de coopération signé en décembre 1991	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an :	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Relations anciennes existant entre les deux villes, de par leur histoire commune	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Sécurité Civile Santé	Coupe Africaine des Nations (COCAN) Formation des personnels et coordination de la couverture sanitaire générale de l'ensemble de l'événement par le Bataillon des Marins Pompiers de Marseille et le SAMU.	2001	
Santé	Relations permanentes entre l'Assistance Publique-Hôpitaux de Marseille (APHM) et l'hôpital de Bamako	Depuis 2001	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) • Souhait de notre municipalité de redynamiser l'accord de coopération existant avec la Ville de Bamako • Organisation, à Marseille, du 22 au 24 juin 2007, du Forum Régional sur la Décentralisation en Afrique Francophone. Invitation adressée à Monsieur le Maire de Bamako			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Maubeuge / Liberté Dembaya	
Collectivité française Nom : Maubeuge Nb habitants : 33 145 Département/Région : Nord	Collectivité malienne Nom : Liberté Dembaya Nb habitants : 13 000 Cercle/Région/Commune : Région de Kayes
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Rémi PAUVROS Fonction : Maire Adresse : Tél : 03 27 53 75 75 Fax : 03 27 53 75 00 @ : site web : www.ville-maubeuge.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Souleymane DIALLO Fonction : Maire Adresse : Diyalala Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Francine HORVILLE Tél : 03 27 53 75 75 Fax : @ : francine.horville@ville-maubeuge.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Rachid LOUNICI Tél : 03 27 53 75 75 Fax : @ : rachid.lounici@ville-maubeuge.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Dominique DELCROIX Tél : 03 27 53 14 20 Fax : @ : ddelcroix@mlsa.asso.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2001	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Premier contact en 2002 ; une action en 2002, 2004 et 2005 Protocole de coopération le 30 juin 2006	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an :	Budget consacré aux relations internationales/an : 10 000
Partenaires techniques : Mission Locale Sambre Avesnais Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Volonté d'éducation au développement et d'engager des actions motivantes pour des jeunes pour une mission locale. Participation au développement d'une commune Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Education	Aménagement des classes à Dīyala	2001	
	Aménagement des classes à Bangarilla	2006	
	Construction d'un centre culturel et sportif	2006	
Formation	Construction de fours solaires	2005	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) En 2005, un accord de partenariat			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Maurepas / Mopti	
Collectivité française Nom : Maurepas Nb habitants : 19 800 Département/Région : Yvelines	Collectivité malienne Nom : Mopti Nb habitants : 80 000 Cercle/Région/Commune :
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Georges MOUGEOT Fonction : Maire Adresse : 2 place d'Auxois 78 310 Maurepas Tél : 01 30 66 54 06 Fax : 01 30 66 54 02 @ : mairie@maurepas.net site web : www.maurepas.net	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Oumar BATHILI Fonction : Maire Adresse : Tél : Fax : @ : mairie.mopti@caramail.com site web :
Élu en charge du partenariat : Serge SCHER Tél : Fax : @ : didouso@aol.com	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Danielle SCHOTT (Directrice Général des Services) Tél : 01 30 66 54 09 Fax : 01 30 66 54 91 @ : d.schott@maurepas.net Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1985	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Convention	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 20 000 Euros	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers : Ministère des Affaires Etrangères	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : - Améliorer les conditions de vie de la population dans les domaines de l'éducation et de la santé - Soutenir la mairie de Mopti (formation / dotation en matériel) - Améliorer l'assainissement Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Ordures ménagères	- Dotation en matériel : 2 camions dont un multibennes	Février 2000	47 176 francs
	- Dotations d'un camion benne	2001	54 016 francs
Formation en France	- Secrétaire Général directeur financier de Mopti	Juin 2000	17 082 francs
	- Directeur des services techniques de Mopti	4 au 13 mars 2002	1004 euros
	- 3 agents Maliens (Finances, D.R.H, informatique)	Avril puis septembre 2005	5089 euros
Formation, au Mali, du personnel de la mairie de Mopti	- Intervention de deux cadres	1 ^{er} au 15 décembre 2003	4603 euros
	- Intervention de 3 cadres de Maurepas	du 28 novembre 2005 au 12 décembre 2005	6900 euros
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) - Poursuivre la formation des agents communaux - Améliorer le ramassage des ordures ménagères (dotation d'un camion benne) - Lutter contre la mortalité maternelle et infantile - Assainissement			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Montady / Baramandougou	
Collectivité française Nom : Montady Nb habitants : 3 700 Département/Région : Hérault/Languedoc-Roussillon	Collectivité malienne Nom : Baramandougou Nb habitants : 9 000 Cercle/Région/Commune : San / Ségou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean-Paul SOST Alain CASTAN Fonction : Maire Adresse : Hôtel de Ville, 34 310 Montady Tél : 04 67 90 50 87 Fax : 04 67 90 66 22 @ : mairie@montady.com site web : www.montady.com	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Mamadou KAMATE Fonction : Maire Tél : 00 223 660 02 46 Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Christian HARQUEL Tél : 04 67 90 50 87 Fax : 04 67 90 66 22 @ : Mairie@montady.com	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Joseph-Marc FAIXA Tél : 04 67 90 50 87 Fax : 04 67 90 66 22 @ : dgs@montady.com Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Association PEH ZA Tél : 67 81 427 Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Christian HARQUEL Tél : 04 67 90 50 87 Fax : 04 67 90 66 22 @ : mairie@montady.com	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Kalifa MOUNKORO Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : Juin 2003	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Convention signée le 1 ^{er} décembre 2003	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 28 356 euros sur 3 ans	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Subdivision des routes de San Partenaires financiers : MAE, SGAR Languedoc-Roussillon	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Aide au développement d'une commune d'Afrique, désenclavement de la commune de Baramandougou Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Infrastructures	Désenclavement de la commune de Baramandougou : réparation de la piste jusqu'à Téné	Du 03/02/07 au 21/03/07	28 356 euros
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) • Desserte téléphonique. • Maîtrise de l'irrigation • Consolidation des institutions communales • Échanges culturels, institutionnels. • Éducation , santé			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Montreuil/Yélimané	
Collectivité française Nom : MONTREUIL Nb habitants : estimée à 101 400 hbts Département/Région : Seine-Saint-Denis	Collectivité malienne Nom : Cercle de YELIMANE /Comité local de jumelage (CLJ) Nb habitants : 153 556 habitants Cercle/Région/Commune : Région de Kayes
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Dominique VOYNET Fonction : Maire Adresse : Hôtel de Ville; 93105 Montreuil Cedex Tel : 0148 70 63 61 Fax : 01 48 70 61 00 @ : dominique.voynet@mairie-montreuil93.fr site web : www.mairie-montreuil93.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Cheickné SISSOKO Fonction : Président du conseil de Cercle et du Comité local de Jumelage Adresse : Yélimané, Cercle de Yélimané, Région de Kayes, Mali Tel : +223 621 5011 Fax : +223 252 2251
Elu en charge du partenariat : Alexandre TUAILLON Tel : 01 48 70 69 69 Fax : 01 48 70 18 34 @ : alexandre.tuailon@mairie-montreuil93.fr :	Comité local de Jumelage (CLJ) Nom : Cheickné SISSOKO Fonction : Président du conseil de Cercle et du Comité local de Jumelage Adresse : Yélimané, Cercle de Yélimané, Région de Kayes, Mali Tel : +223 621 5011 Fax : +223 252 2251
Service des échanges internationaux Responsable du service : Jacques PERROT Tel : 01 48 70 63 68 Fax : 01 48 70 68 61 @ : jacques.perrot@mairie-montreuil93.fr	
Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Service des échanges internationaux Laetitia SUCHECKI Chargée de mission Tél : 01 48 70 63 53 Fax : 01 48 70 68 61 @ : Laetitia.Suchecki@mairie-montreuil93.fr	
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : Répondant à la demande des associations maliennes de Montreuil, la municipalité s'est engagée depuis fin 1985 dans une opération de jumelage-coopération avec le Cercle de Yélimané. A ce jour, 6 programmes ont été menés.	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat: ➤ 29 octobre 1985 : Signature du premier protocole de jumelage coopération avec les communes du cercle de Yélimané ➤ 2005 : Signature d'un protocole de coopération entre la ville de Montreuil, le Cercle de Yélimané et l'OMRIB pour la mise en œuvre du Programme de Jumelage-Coopération Montreuil/Yélimané 2005-2007 ➤ Décembre 2007 : Signature d'un protocole annuel de coopération entre la ville de Montreuil, le Comité local de Jumelage et l'OMRIB pour la mise en œuvre du Programme de Jumelage-Coopération Montreuil/Yélimané 2008	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : ~ 400 000 euros	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : A Yélimané : Comité local de Jumelage (CLJ), regroupant les élus et les associations de la société civile des 12 communes du cercle. Organisation malienne pour le renforcement des initiatives à la base (OMRIB), ONG de droit malien Partenaires financiers (expliquer les sigles) : Commission européenne Budget consacré à ce projet : 50.000 euros / an	

Histoire du partenariat

Motivations & objectifs de départ :

Pour la partie française :

La communauté malienne des migrants qui travaillent dans la région parisienne et vivent en grande partie dans les **foyers de Montreuil** (plus de 6000 migrants du cercle de Yélimané), a développé depuis près de vingt ans, en collaboration avec la mairie de Montreuil et les responsables locaux des villages, des communes et du cercle de Yélimané, des actions de développement dans leurs villages d'origine.

Cette communauté est représentée à Montreuil par l'Association pour le Développement du Cercle de Yélimané en France, l'association des Femmes Maliennes et l'association des Maliens de Montreuil, associations dont il faut souligner l'engagement et l'implication.

Entre 1985 et 2004, cinq programmes de jumelage coopération ont été réalisés. Leurs actions portaient sur l'hydraulique, l'agriculture/l'élevage/l'environnement, l'appui au maraîchage, l'appui à la décentralisation, l'éducation et l'alphabétisation, la formation, l'hygiène, etc. Leur financement (de 1990 à 2003, 3,26 millions d'euros ont été investis) a été assuré par les migrants issus des villages bénéficiaires, les villageois, la ville de Montreuil et ses partenaires : Union européenne, gouvernement français, syndicat des eaux d'Ile de France, Grands lacs de Seine, ONG, ...

En janvier 2005, le choix de la ville de Montreuil s'est porté sur la continuation du Programme de Jumelage-Coopération Montreuil Yélimané (PJCMY), en gestion directe, parallèlement au lancement du programme PADDY. Une structure en charge de la mise en œuvre du programme de jumelage coopération a donc été mise en place à Yélimané, l'OMRIB (organisation malienne pour le renforcement des initiatives à la base, ONG de droit malien.) Les actions mises en œuvre dans ce cadre sont choisies par un comité local de jumelage (CLJ), formé essentiellement d'élus locaux, et approuvées par Montreuil.

Pour la partie malienne :

Cette coopération s'insère dans les objectifs stratégiques du gouvernement de lutte contre la pauvreté et d'amélioration de la sécurité alimentaire et des conditions de vie des ruraux. Elle renforce le processus de décentralisation en cours. Elle vise à freiner l'émigration et permet ainsi de maintenir la force de travail au pays et de consacrer le choix de vivre et de travailler sur sa terre natale. Elle vise enfin à lutter contre l'avancée du désert et à ce titre représente un enjeu fort de préservation des espaces tant pour le Mali bien sûr que pour la planète.

Ces programmes s'appuient sur l'engagement du Président de la République du Mali d'améliorer au cours de son mandat « le bien être pour toutes les Maliennes et tous les Maliens » et « de faire du Mali un modèle de bonne gouvernance », en renforçant entre autres la coopération décentralisée.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Adduction d'eau potable	<i>L'adduction d'eau potable en vue d'accroître l'autosuffisance alimentaire :</i> En 20 années de jumelage-coopération avec Yélimané, 5 micro-barrages ont été construits ou renforcés, 14 puits ont été creusés ou réhabilités au bénéfice de 90 villages et 137 000 habitants.	4 ^{ème} programme 2002-2004	300.000 euros/an pour l'ensemble
Appui à la décentralisation Citoyenneté Droits humains	L' appui aux communes, dans la maîtrise du processus de décentralisation et de démocratisation , s'est concrétisé par la formation de leurs élus et de leurs cadres avec notamment des accueils dans les services municipaux de Montreuil et le soutien d'organismes spécialisés.	2002-2008	

	Des actions de sensibilisation sont menées pour la scolarisation des filles, ainsi que des actions de promotion des droits des femmes. De plus, des action d'éducation à la citoyenneté sont menées depuis 2005.		
Education	L'appui à l'éducation, à l'alphabétisation et au développement de la culture s'est concrétisé par le développement et le suivi des écoles et des bibliothèques (aide à la gestion, achat de livres, formation des bibliothécaires). Un appui est également apporté à l'organisation de concours de lecture dans les établissements et entre les établissements scolaires. Il s'est également traduit par la formation aux techniques agricoles, la promotion des associations de femmes et de jeunes. A noter que le taux d'alphabétisation est ainsi passé en 10 ans de 13 à 24%.	2002-2008	
Santé	L'activité des centres de santé communaux a été renforcée par l'envoi de médicaments et de petit matériel médical, par le soutien à des programmes de promotion de la santé et de l'hygiène. Des médecins ont été accueillis en formation au centre hospitalier de Montreuil. Depuis 2005, les actions d'appui à l'amélioration des indicateurs de santé mises en œuvre ont ciblé les populations fragiles : sensibilisation à la vaccination, à la lutte contre le VIH et contre le paludisme, etc.	2002-2008	
Economie	La diversification de l'économie locale et la réalisation de micro-projets agricoles, pastoraux, artisanaux, ainsi que dans les domaines de l'énergie et des télécommunications ont été soutenues notamment par l'aide au développement de périmètres maraîchers, par l'envoi de matériel informatique, etc. Le soutien à la création d'emplois, par le biais des projets évoqués ci-avant, ou d'autres programmes plus spécifiques visant à réduire l'exode rural et l'émigration contrainte. Depuis 2005, les actions de promotion des micro-activités féminines génératrices de revenus ont été développées.	2002-2008	
<i>Jeunesse</i>	Depuis 2008, le PJCMY soutient financièrement les actions de développement et de solidarité menées par les jeunes montreuillois et les associations de jeunes du cercle de	2008	

	Yélimané. Les jumelages de classes de Montreuil et du cercles de Yélimané sont encouragés, tout comme la promotion d'initiatives sportives		
Autres initiatives de micro-projets déposés par les migrants ou les populations du cercle	Depuis 2008, le PJCMY soutient financièrement les micro-projets de développement menées par les migrants et les populations du cercle	2008	
Culture	Depuis 2005, le PJCMY soutient les actions de promotion culturelles. Une réflexion est actuellement menée sur la promotion de sites touristique du cercle. Les activités artisanales sont encouragée. Des séances de formations et des voyages d'études à destination des groupements féminins ont été réalisé dans les secteurs de la poterie et de la teinturerie.	2005-2008	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Un nouveau protocole annuel de coopération sera signé pour l'année 2009. La ville de Montreuil a reçu en août 2008 une subvention de la commission européenne pour la mise en œuvre de 3 volets d'actions du PJCMY : le volet santé, le volet promotion féminine et le volet citoyenneté. Cette subvention permettra de renforcer et pérenniser les actions menées dans ces domaines.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées 1. F3E. Institution et développement, Janvier 2002. Evaluation rétrospective et prospective du Programme Jumelage Coopération Montreuil-Yélimané (Mali). 3^{ème} programme triennal. 2. ENDA, Août 2005, Rapport de la mission d'évaluation à mi-parcours du projet de « Création d'une bibliothèque à l'école du village de Tambacara Cercle de Yélimané / Mali ». Une évaluation du projet par le F3E est prévue pour la période de décembre 2008 à avril 2009			

Montreuil (2) / Cercle de Yelimane – PADDY

Collectivité française Nom : MONTREUIL Nb habitants : estimée à 101 400 habitants Département/Région : Seine-Saint-Denis	Collectivité malienne Nom : Cercle de YELIMANE Nb habitants : 153 556 habitants Cercle/Région/Commune : Région de Kayes
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Dominique VOYNET Fonction : Maire Adresse : Hôtel de Ville; 93105 Montreuil Cedex Tel : 0148 70 63 61 Fax : 01 48 70 61 00 @ : dominique.voynet@mairie-montreuil93.fr site web : www.mairie-montreuil93.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Cheickné SISSOKO Fonction : Président du conseil de Cercle Adresse : Yélimané, Cercle de Yélimané, Région de Kayes, Mali Tel : +223 621 5011 Fax : @ :
Elu en charge du partenariat : Alexandre TUAILLON Tel : 01 48 70 69 69 Fax : 01 48 70 18 34 @ : alexandre.tuailon@mairie-montreuil93.fr	Elu en charge du partenariat : Nom : Ibrahim Coumba DOUCOURE Fonction : Président de l'Agence pour le Développement Durable de Yélimané (ADDY) Adresse : Maison de l'Amitié, Yélimané, Région de Kayes, Mali Tél : +223 638 16 46 Fax : @ : addy@mail.cefib.com
Service des échanges internationaux Responsable du service : Jacques PERROT Tel : 01 48 70 63 68 Fax : 01 48 70 68 61 @ : jacques.perrot@mairie-montreuil93.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : Cellule de coordination du Paddy Coordinateur Paddy : Michael RAMTOHUL Tel : 01 48 70 63 73 Fax : 01 48 70 68 61 @ : michael.ramtohul@mairie-montreuil93.fr	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Service des déchets urbains Responsable du service : Gaëlle DOURNEAU Tel : 01 48 70 60 62 Fax : 01 48 70 61 29 @ : gaelle.dourneau@mairie-montreuil93.fr
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : Répondant à la demande des associations maliennes de Montreuil, la municipalité s'est engagée depuis fin 1985 dans une opération de jumelage-coopération avec le Cercle. En 2001, Montreuil, forte de ses liens avec la province de Hai-Duong au Vietnam et avec les autorités gouvernementales vietnamiennes, a souhaité initier une coopération permettant de faire bénéficier du savoir-faire rizicole et agricole vietnamien, les Maliens de Yélimané. Ce projet, le Programme d'Appui au Développement Durable du Cercle de Yélimané (PADDY), soutenu par l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO) est entré dans sa phase opérationnelle fin 2006 avec l'arrivée de l'équipe technique vietnamienne à Yélimané et ma mise en place d'une cellule de coordination pour la mise en œuvre des activités du PADDY.	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : ➤ 29 octobre 1985 : Signature d'un protocole de jumelage coopération avec les communes du cercle de Yélimané ➤ 26 novembre 2005 : accord quadripartite entre le gouvernement de la République du Mali, le gouvernement de la République Socialiste du Vietnam, la ville de Montreuil (France) et l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture pour la mise en œuvre, dans le cercle de Yélimané, du programme spécial pour la sécurité alimentaire via le PADDY.	

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 100 000 par an (total de 500 000 euros pour le projet)	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : ➤ Agence pour le développement du cercle de Yélimané ADDY (Agence mettant en œuvre le programme d'appui au développement durable de Yélimané – PADDY) ➤ Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO) ➤ Ministère de l'Agriculture du Mali ➤ Véolia Waterforce (France) ➤ Centre d'appui à la microfinance et au développement local (CAMIDE) (Mali) ➤ Organisation Malienne pour le Renforcement des Initiatives à la Base (OMRIB) Partenaires financiers : ➤ Agence française de Développement (AFD) ➤ Ministère Français des affaires étrangères (MAE) ➤ FAO ➤ Mairie de Montreuil ➤ Association pour le Développement du Cercle de Yélimané en France (ADCYF) ➤ Ministry of Agriculture and Rural Development (Vietnam) ➤ Gouvernement du Mali ➤ Cimade ➤ Syndicat des Eaux d'Ile de France (SEDIF) ➤ Fondation Véolia ➤ Conseil Régional d'Ile de France (CRIF)	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : La communauté malienne des migrants qui travaillent dans la région parisienne et vivent en grande partie dans les foyers de Montreuil (plus de 6000 migrants du cercle de Yélimané), a développé depuis près de vingt ans, en collaboration avec la mairie de Montreuil et les responsables locaux des villages, des communes et du cercle de Yélimané, des actions de développement dans leurs villages d'origine. Le PADDY s'inscrit dans la continuité des activités initiées par les programmes de jumelage-coopération Montreuil-Yélimané afin de renforcer les efforts entrepris pour améliorer les conditions de vie des habitants du cercle. Le PADDY vise également à renforcer les coopérations entre les acteurs homologues du Nord et du Sud représentant des réalités territoriales, économiques, culturelles avec des problèmes et des intérêts convergents et à appuyer les dynamiques locales et le développement rural, conforme à la perspective de la nécessaire construction d'un monde multipolaire. La raison d'être de ce programme est d'améliorer les conditions de vie de toute la population du cercle de Yélimané afin de permettre à cette dernière de ne plus être contrainte à l'exode pour faire vivre leur famille. L'enjeu de ce programme est d'inventer des stratégies pour cela par l'intermédiaires de projets durables et intégrés. Aussi le programme implique les ressortissants du cercle de Yélimané, la Mairie de Montreuil, les collectivités locales du cercle de Yélimané, le Gouvernement du Mali et ses représentants sur place, les services techniques sur place, d'autres partenaires au développement (agences internationales, bailleurs potentiels) et les organisations de la société civile dans la définition et ou le financement des actions à entreprendre. Pour la partie malienne : Cette coopération est conforme à la stratégie nationale de sécurité alimentaire (SNSA) dont l'objectif principal est d'assurer l'accès de tous les maliens, à tout moment, aux aliments nécessaires pour mener une vie saine et active, en veillant à prendre en compte quatre dimensions : l'accessibilité, la stabilité et l'utilisation optimale des aliments conformément aux objectifs du millénaire et à ceux du sommet mondial de l'alimentation. En effet, les activités mises en œuvre par le PADDY telles que la valorisation du potentiel hydro agricole, l'accès des producteurs aux facteurs de production, la diversification des productions végétales et animales, l'utilisation de techniques intensives de production, la protection et la régénération du milieu naturel, le renforcement des capacités des organisations professionnelles, la valorisation, le stockage et la commercialisation des produits agro sylvo-pastoraux et le développement des systèmes financiers décentralisés visent à contribuer à la réalisation des objectifs de la SNSA. Ce programme s'appuie également sur la volonté du Président de la République du Mali d'améliorer au cours de son mandat « le bien être pour toutes les Maliennes et tous les Maliens » et « de faire du Mali un modèle de bonne gouvernance », en renforçant entre autres la coopération décentralisée.	

Pour la partie vietnamienne :

Le Gouvernement du Vietnam et la province de Haï-Duong (avec laquelle la ville de Montreuil entretient des liens d'amitié depuis 1999) ont souhaité soutenir les efforts de la ville de Montreuil en faveur du cercle de Yélimané en valorisant et exportant le savoir-faire des vietnamiens, dans les domaines de l'agriculture mais aussi de l'hydraulique dans le cadre du PADDY.

Actions de coopération en cours / prévues (2007 – 2009)

Budget : 500 000 €

(coût estimé du PADDY : 10 700 000 €)

➤ **Volet 1 : DEVELOPPEMENT RURAL ET SECURITE ALIMENTAIRE**

PROJET	OBJECTIF SPECIFIQUE	ACTIVITES PRINCIPALES PREVUES
Appui à l'agriculture et à l'élevage	Renforcement de la sécurité alimentaire	<i>Aménagements hydroagricoles, intensification des systèmes de production (avec l'appui de la coopération vietnamienne), aménagements pastoraux</i>
Protection et régénération du milieu	Atténuation de la désertification	<i>Régénération de la végétation par des actions de reboisement (tests de plants d'anacardiens, réalisation de pépinières communales, reboisement), réalisation de digues filtrantes et de cordons pierreux</i>
Diversification agricole et valorisation des productions agricoles	Augmentation des revenus des paysans (hommes & femmes)	<i>Embouche ovine, aviculture et maraîchage (avec l'appui de la coopération vietnamienne), arboriculture fruitière, pisciculture, apiculture, mise en place d'unités mobiles de services et d'aide à la transformation</i>
Renforcement du tissu associatif	Renforcement du tissu associatif	<i>Constitution base de données sur les associations, alphabétisation fonctionnelle, formation des associations à la gestion</i>
Renforcement des capacités des conseils communaux et du conseil de cercle	Les collectivités locales contribuent efficacement à l'amélioration des conditions de vie de leurs administrés	<i>Actualisation des PDSEC, formations, appui à la coopération entre collectivités locales (intercommunalité)</i>
Appui à l'investissement des communes	Réalisation d'infrastructures d'intérêt collectif	<i>Réalisation de petites infrastructures de désenclavement (radiers, etc.), d'infrastructures de marchés, équipements sociaux, culturels, sportifs, de santé et d'éducation</i>
Appui à l'insertion des jeunes	Elargissement des possibilités d'emploi des jeunes, leur permettant de s'insérer plus facilement dans la vie active	<i>Identification des populations cibles et des filières de formation, organisation de forums d'information concernant les métiers porteurs et les formations, organisation de journées portes ouvertes avec les partenaires</i>
Appui aux services déconcentrés de l'Etat	Amélioration de l'efficacité, de l'efficience et de l'effectivité des services déconcentrés de l'Etat	<i>Formation continue (recyclage du personnel), dotation en moyens matériels et en ressources humaines (pour les services déconcentrés qui supervisent les activités de la coopération Sud-Sud)</i>
Appui à la création de Caisses villageoises d'épargne et de crédit autogérées	Répondre au besoin de crédit à court terme des populations	<i>Création de 30 caisses villageoises d'épargne et de crédit autogérées (PASECA) dans le cercle de Yélimané</i>

➤ **VOLET 2 : HYDRAULIQUE VILLAGEOISE**

Réalisation & appui conseil à la réalisation d'adductions d'eau potable (AEP)	Permettre à la population des localités le nécessitant d'avoir accès à l'eau potable par une AEP	<i>Réhabilitation du réseau d'eau potable de Yélimané et extension aux villages de Yélimané Cébé, Dougoubara et Diadji, Alimentation en eau potable du village de Gory Banda en interconnexion avec le village de Yaguiné Banda, Appui conseil aux villages dépourvus d'AEP pour une réflexion sur la réalisation d'une AEP</i>
Aménagements hydrauliques	Doter chaque village d'un point d'eau potable	<i>Réalisation de forages ou de puits à grand diamètre (à l'étude)</i>

➤ VOLET 3 : VOLET ASSAINISSEMENT ET TRAITEMENT DES DECHETS LIQUIDES ET SOLIDES		
Traitement des déchets liquides et solides	Amélioration de l'hygiène, de l'assainissement et de la santé	<i>Elaboration d'un schéma de collecte des déchets solides, élaboration de solutions pour la collecte et le traitement des eaux usées domestiques, réalisation d'infrastructures, mise en œuvre de mesures d'accompagnement destinées à garantir la qualité et la pérennité du projet (sensibilisation & formation)</i>
Recyclages des déchets	Valoriser les déchets plastiques & métalliques	<i>Finalisation du projet en cours</i>
Plantation de pourghère et de ricin	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
Valorisation énergétique du pourghère et du ricin	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
Santé	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
Nouvelles technologies de l'information et de la communication (NTIC)	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
Echanges d'expériences	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
➤ VOLET 4 : VOLET PLANTATION ET VALORISATION ENERGETIQUE DU POURGHÈRE ET DU RICIN		
Plantation de pourghère et de ricin	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
Valorisation énergétique du pourghère et du ricin	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
➤ AUTRES VOLETS DU PADDY A L'ETUDE		
Santé	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
Nouvelles technologies de l'information et de la communication (NTIC)	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
Echanges d'expériences	<i>À l'étude</i>	<i>À l'étude</i>
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)		
Il existe une convention triennale quadripartite (Gouvernement du Mali, Gouvernement du Vietnam, Montreuil et FAO) pour le financement des activités de la coopération Sud-Sud (Mali-Vietnam). Cependant, d'autres partenariats sont à développer pour financer les actions programmées en dehors de la coopération Sud-Sud. Il s'agit : ➤ Pour la Mairie de Montreuil, impliquer dans le PADDY les autres collectivités étrangères ayant des relations de jumelage-coopération avec une commune du cercle de Yélimané ➤ Pour la Mairie de Montreuil, l'ADDY et la FAO, rechercher de nouveaux partenaires de la coopération bilatérale ou multilatérale en fonction de leurs intérêts dans le PADDY. ➤ Pour le Gouvernement du Mali, impliquer les programmes nationaux intervenant dans la zone de Yélimané dans le PADDY.		
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées		
➤ 2003, Rapport de formulation du PADDY, FAO (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture) ➤ 2006, KEÏTA M., PADDY, programme 2006-2007, rapport final du SETAP ➤ 2007, Rapport de formulation, Projet d'intensification agricole dans le Sahel Occidental, FAO/Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture. ➤ 2007, Accord cadre pour l'appui à la mise en œuvre du programme PADDY conclu entre la République du Mali, la République Socialiste du Vietnam et la FAO pour consacrer leurs engagements respectifs à appuyer la mise en œuvre de cette action de coopération et mettre en place un organe destiné à assurer le suivi et l'orientation du programme, le Conseil d'Orient Stratégique. ➤ Evaluation par le F3E prévue pour la période de décembre 2008 à avril 2009		

Mulhouse / Commune rurale de Sofara-Fakala	
Collectivité française Nom : Ville de Mulhouse Nb habitants : 112000 Département/Région : Haut-Rhin, Région Alsace	Collectivité malienne Nom : Commune rurale de Sofara-Fakala Nb habitants : 28000 Cercle/Région/Commune : Cercle de Djenné Région de Mopti
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean-Marie BOCKEL Fonction : Maire de Mulhouse Adresse : BP 10020 68948 MULHOUSE CEDEX 9 Tél : 03 89 32 58 58 Fax : 03 89 32 59 09 @ : info@ville-mulhouse.fr site web : http://www.mulhouse.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Alassane GUINDO Fonction : Maire Tél : 00 223 2 42 09 22 Fax : 00 223 24 42 00 20 @ : mail@ircod.org site web :
Élu en charge du partenariat : Christiane ECKERT, adjointe déléguée aux Relations internationales Tél : 03 89 32 58 94 Fax : 03 69 77 77 71 @ : christiane.eckert@ville-mulhouse.fr	Élu en charge du partenariat : Alassane GUINDO, maire de Sofara (Mali) Tél : 00 223 2 42 09 22 Fax : 00 223 24 42 00 20 @ : mail@ircod.org
Service des relations internationales : Martine MOSER-FAESCH, chargée de mission Tél : 03 69 77 77 32 Fax : 03 89 45 70 61 @ : martine.moser-faesch@ville-mulhouse.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : Service des Eaux	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1992	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Signature d'une charte de jumelage le 18 janvier 2003	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 183 270 €	Budget consacré aux relations internationales/an : 233 400 €
Partenaires techniques (explicitier les sigles) : IRCOD Alsace (Institut Régional de Coopération Développement) AFDI (Agriculteurs Français pour le Développement International) Antennes du Haut-Rhin et du Bas Rhin AURM (Agence d'Urbanisme de la Région Mulhousienne) AFVP (Association Française des Volontaires du Progrès) ESF (Electriciens Sans Frontières) Agence Française de Développement Partenaires financiers (explicitier les sigles) : Commune rurale de Sofara-Fakala IRCOD Alsace (Institut Régional de Coopération Développement) à travers le Fonds Régional de Coopération AFDI (Agriculteurs Français pour le Développement International) Antennes du Haut-Rhin et du Bas Rhin Ministère des Affaires Etrangères et Européennes	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Etablir des liens avec une localité du Sud et contribuer à l'amélioration durable des conditions de vie de ses habitants à travers des projets structurants élaborés dans le cadre d'une démarche de co-construction et de partage d'expériences.	

Pour la partie malienne :

Développer un partenariat durable avec une localité du Nord pour développer des projets concertés

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Développement maîtrisé de l'espace urbain	Diagnostic et propositions d'actions pour un développement maîtrisé de l'espace de la Commune réalisé par le service des Eaux et l'Agence d'Urbanisme de la Région Mulhousienne - Adaptations aux besoins actuels de la population des points d'approvisionnement en eau potable - Envisager un dispositif d'assainissement adapté au contexte intégrant un système de collecte des déchets solides. Réalisation d'un schéma global d'assainissement et collaboration avec l'Agence Française de Développement sur l'approvisionnement en eau potable et l'assainissement. Consolidation des berges du Yamé pour protéger l'habitat menacé par l'érosion	2004 2008-2009 Démarrage des travaux en 2007 (en cours)	150 000 (Montant estimé)
Agriculture	Mise en place d'un crédit agricole suite à une récolte défavorable pour permettre l'achat de semences de riz. Formation de 10 agriculteurs aux principes coopératifs par un institut de formation malien et appui à la mise en place d'une coopérative agricole	2003 et 2006 A partir de 2006	8004,27 pour 2006 cofinancés par Ville de Mulhouse, AFDI et IRCOD ainsi que Commune de Fakala 5145,15
Santé	Accueil en formation de personnel et équipement du Centre de Santé Communautaire de Sofara	2004	4500
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) - Poursuivre la coopération engagée dans les différents domaines précités - Réaliser le schéma global d'assainissement en 2009 - Rechercher toutes les formes de synergie avec notamment l'Agence Française de Développement sur la thématique de l'accès à l'eau potable et l'assainissement			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées - Rapport de Lilian PIOCH réalisé pour l'IRCOD en 2003 - Comptes rendus des missions annuelles			

Pontcharra / Dembella, Benkadi, Jlendio, Fella	
Collectivité française Nom : Pontcharra (38) Leader, La Rochette (73), Le Cheylas (38), St Maximin (38) Nb habitants : 14 000 Département/Région : Isère, Savoie / Rhône-Alpes	Collectivité malienne Nom : Dembella, Benkadi, Jlendio, Fella Nb habitants : environ 40 000 Cercle/Région/Commune : Sikasso/Sikasso/Ganadougou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Arcade Fonction : Maître d'œuvre délégué Adresse : 18 rue Max Franck Tél : 04 79 65 38 20 Fax : @ : arcade.bureau@wanadoo.fr site web : arcade-vivre.asso.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Zoumana Fane Fonction : Maire Adresse : Tél : Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Lucette PALLARD Tél : Fax : @ :	Elu en charge du partenariat : Zoumana Fane Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Le Maire Tél : Fax : @	Président de l'Arcade autre personne responsable : Tél : 04 79 25 79 54 Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts :	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 1995. Convention	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 18 000 €	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Arcade « Une Terre pour Vivre » Partenaires financiers : MAE ; OIF	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ :	
Pour la partie française : Ouverture sur le Sud, volonté de participer à la mise en place de la démocratie malienne par un échange de ville à ville.	
Pour la partie malienne : Ouverture sur d'autres continents, appui financiers et techniques, échanges d'expérience entre commune.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget Annuel environ 80 000 €
Hydraulique	Barrage, puits-citernes	Depuis le démarrage du projet en 1995 et chaque année, des réalisations sont faites et un appui conseil est fourni tout au long de l'année.	
Désenclavement	Pistes, ponts, ponts-radiers		
Elevage	Auxiliaires d'élevages, coopératives d'éleveurs		
Agriculture	Maraîchage, aménagements hydro-agricole, banque de céréales		
Promotion féminine	Plateforme multifonctionnelle, électricité		
Education	Formation des enseignants, salles de classes		
Santé	Centre de santé communautaire, formation ASACO, maternité et matériel médical		
Appui à la décentralisation	- Appui formation cadres et élus - Informatisation des maires		
Sensibilisation au développement	Intervention dans les écoles et échanges scolaires.	Chaque année	
	Forum de la coopération décentralisée.	2005	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) · Intercommunalité · Centre de gestion intercommunal – informatique · Projets à vocation économique : électricité, élevage, arboriculture · Poursuite des actions d'éducation · Formation des agents de santé et des gestionnaire de CSCOM · Hydraulique villageoise et assainissement			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées · Monographie des communes, rapports d'activités annuelles des communes maliennes · Evaluation d'impact social (2005) · Etudes techniques, sociales et financières réalisées avant chaque projet (voir extrait sur le site www.arcade-vivre.asso.fr)			

Pontivy / Ouelessebougu	
Collectivité française Nom : PONTIVY Nb habitants : 15 000 Département/Région : Morbihan	Collectivité malienne Nom : OUELESSEBOUGOU Nb habitants : 30 000 Cercle/Région/Commune : Région de Koulikoro
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean-Pierre LE ROCH Fonction : Maire Adresse : 8, rue François Mitterrand; 56300 Pontivy Tél : 02 97 25 00 33 Fax : 02 97 27 87 09 @ : site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Guédiouma SAMAKE Fonction : Maire Adresse : Tél : 265 00 48 Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Jean-Michel Le Roux Tél : Fax : @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Jean-Michel LE ROUX Tél : 02 97 28 40 73 Fax : 02 97 28 43 98 @ : jean-michel.leroux@ch-pontivy.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1986	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat: 1986 – Convention de jumelage coopération	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 15 000 Euros / an	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Services Techniques de la ville de Pontivy Partenaires financiers : État – Région Bretagne – Département Morbihan	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : - Ouverture sur un Pays du Sud - Sensibiliser la population aux pays en voie de développement Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Santé	Aménagements à l'hôpital : Bloc opératoire, cabinet dentaire		45 millions de francs CFA
Éducation	Construction de 2 groupes scolaires + jardin d'enfants		40 millions de francs CFA
Économie	Reconstruction du marché Première partie Deuxième partie Micro-crédits	2002 2008	20 millions de francs CFA 5 millions de francs CFA
Agriculture	Moulins à mil, sillage ; semences		5 millions de franc CFA
Eau et Assainissement	Adduction d'eau	2005	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) - Assainissement de la ville			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Quetigny / Koulikoro	
Collectivité française Nom : Commune de Quetigny Nb habitants : 10 000 Département/Région : Côte d'Or / Bourgogne	Collectivité malienne Nom : Koulikoro Nb habitants : 25 000 Cercle/ Région/Commune : Koulikoro
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Michel BACHELARD Fonction : Maire Adresse : place Théodore Monod Tél : 03 80 48 28 30 Fax : 03 80 48 28 31 @ : site web : jumelagequetigny.org	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : N'Diaye Fonction : Maire Adresse : Tél : 00 223 602 5918 Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Bernard CAISIEZ, Vice-président Tél : 03 80 46 38 86 Fax : @ : madeleine.caisiez@wanadoo.fr	Élu en charge du partenariat : Zahara Bretaudian Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Jean-Baptiste DURAND Tél : 03 80 48 90 20 Fax : 03 80 48 28 31 @ : comite-jumelage-quetigny@wanadoo.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Josette LESSAVRE, Vice-présidente Tél : 03 80 46 35 22 Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Moistapha Fofana, secrétaire Tél : 00 223 637 79 57 Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1985	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Charte de jumelage signée en 1986	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 25 000 euros	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers : MAE (Ministère des Affaires Etrangères) et AfD (Agence française de Développement)	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Santé	Construction d'une bibliothèque Maternité Rénovation d'un CeSCom	1999-2001 2003-2005	25,5 millions de Fcfa
Education	Construction de 9 classes Container de matériel pédagogique	2003-2007	4 millions de Fcfa
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Quimperlé / Commune de Nara	
Collectivité française Nom : SMPE Nb habitants : 29 000 Département/Région :	Collectivité malienne Nom : Commune de Nara Nb habitants : 23 000 Cercle/Région/Commune : Nara / Koulikoro / Nara
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Michel FORGET Fonction : Président du Syndicat Adresse : Hôtel de Ville 29 300 Quimperlé Tél : 02 98 96 37 37 Fax : 02 98 96 37 39 @ : michel.forget@ville-quimperle.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Bakary MANGASSOUBA Fonction : Maire Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Geneviève CREPIN Tél : 02 98 96 37 37 Fax : 02 98 96 37 39 @ : genevieve.crepin@orange.fr	Élu en charge du partenariat : Diawara Lalla bou Cisse Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Yves SCHRYVE Tél : 02 98 96 32 08 Fax : 02 98 96 14 39 @ : schryve-sacre@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Lassana COULIBALY Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1998	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Convention de jumelage depuis 2004	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 10 000 euros	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques :	
Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ :	
Pour la partie française : Echanges culturels, économiques, sportifs, éducation, santé	
Pour la partie malienne : Projets de développement	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Scolaire	Bibliothèques scolaires Construction école primaire	2000 2002 2004	1500 10 000 10 000
Femmes	Poulailler communautaires Banque de semence Fours améliorés	2001 2003 2006	1000 400
Handicapés			
Maraichage	Chaussettes d'irrigation Spiruline (diffusion) Ortemise (diffusion)	2005 2005 2005	100 200 100
Culturel	Animation culturelle à Nara : poésie, théâtre, dessin, fresques, sport	2000 annuel	50
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Hydrauliques : puits, forages, adduction d'eau Appui à la décentralisation : construction de la mairie Information : radio locale			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Disponible sur le blog Quimperlé - Nara			

Rennes / Cercle de Bandiagara	
Collectivité française Nom : Ville de Rennes Nb habitants : 242 000 Département/Région : Ile et vilaine	Collectivité malienne Nom : Cercle de Bandiagara Nb habitants : 250 000 Cercle/Région/Commune : Mopti, Régions 5
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : EDMOND HERVE Daniel DELAVEAU Fonction : Maire Adresse : BP 3126 35 031 Rennes Tél : 0223621010 Fax : 0223622119 @ : DRI@ville-rennes.fr site web : www.ville-rennes.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : M. SIDI GUINDO Fonction : Président Adresse : Conseil de Cercle, Bandiagara Tél : Fax : @ :
Elu en charge du partenariat : Nicole Kiil Nielsen Tél 02 23 62 13 74 Fax : 02 23 62 21 19 @ : nkiilnielsen@ville-rennes.fr	Elu en charge du partenariat : M. SIDI GUINDO Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : 02 23 62 21 18 Fax : 02 23 62 21 19 @ : DRI@ville-rennes.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : M. Perrussel Tél : Fax : @ : pperru35@aol.com	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1985	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 1995 (convention)	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : Nord-sud : 215 000 €	Budget consacré aux relations internationales/an : 685 000 €
Partenaires techniques : Association de jumelage et associations rennaises (Agro sans frontières, Association voyage et chantiers, Prisme, Le Pélican, etc) Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : -Le conseil général ayant un accord avec la région de Mopti, il semblait plus opportun de s'inscrire dans la même zone géographique -Volonté de coopérer avec une zone rurale pour ne pas participer au mouvement d'urbanisation des pays en développement. Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Soutien à la production maraîchère			
Projets de soutien à la génération de revenus			
Appui à la décentralisation			
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) • Poursuite des projets associatifs • Ouverture de la Maison de la coopération à Bandiagara • Evaluation de la coopération afin de développer de nouvelles perspectives, notamment en tenant compte de la décentralisation.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Roncq / Sélinkégnny	
Collectivité française Nom : Roncq Nb habitants : 13 000 Département/Région : Nord-Pas-de-Calais	Collectivité malienne Nom : Sélinkégnny Nb habitants : 2300 Cercle/Région/Commune : Bafoulabé-Kayes-Bafoulabé
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Hubert LEDOUX Fonction : Président Adresse : 23/11, clos de la Duquenièrre 59 170 Croix Tél : 03 20 36 57 90 Fax : @ : H.Ledoux@wanadoo.fr site web : www.roncq.selinkegnny.free.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Makan Diakité Fonction : Maire Adresse : Bafoulabé Tél : Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Vincent LEDOUX Tél : 03 20 25 64 25 Fax : 03 20 25 64 00	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax :
Service des relations internationales : Tél : Fax : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Hubert LEDOUX Tél : 03 20 36 57 90 Fax : @ : H.Ledoux@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Ladjji Diaby, président de l'association pour l'aide au développement de Sélinkégnny Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1987	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Signature d'une charte de jumelage-coopération entre la commune de Roncq et le village de Sélinkégnny, cercle de Bafoulabé au Mali, le 18 septembre 1988 à Roncq et le 12 février 1989 à Sélinkégnny.	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 12 500 euros en moyenne chaque année depuis 1989	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Cités Unies France; Conseil Régional Nord-Pas de Calais (chargée de mission : Odile Dufly); GRDR; Ingénieurs sans frontières; PS Eau; Corens ; Direction Régionale de l'Hydraulique et de l'Energie à Kayes, écoles et collège de Roncq. Partenaires financiers : Association de jumelage coopération Roncq-Sélinkégnny; Association pour l'aide au développement de Sélinkégnny à Paris; Cités Unies France; Ministère de la coopération; Conseil Régional Nord-Pas-de-Calais; conseil général du Nord; ville et associations de Roncq	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Aider au développement de Sélinkégnny par l'éducation et la santé en se fondant sur les relations inter-villes. Il en est résulté un partenariat triangulaire : Roncq-Maliens de Paris-village de Sélinkégnny, qui a permis également la découverte des conditions de vie et de travail des émigrés en France. Depuis 2002, aide à la mise en place d'activités génératrices de revenus. Pour la partie malienne : L'Association pour l'aide au développement de Sélinkégnny à Paris regroupait, depuis 1981, les émigrés du village à Paris. Arrivée au bout de ses ressources après deux sécheresses, elle a cherché un partenaire, d'abord	

pour surcreuser des puits, puis pour créer un dispensaire de brousse et pour reconstruire l'école. Après la signature de la charte, et passée l'aide d'urgence (1987-1990) un véritable plan de développement du village a été mis en place; il est intégré dans celui de la commune de Bafoulabé depuis la création de celle-ci.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Education	Construction et équipement du premier cycle	1991-1997	25 millions CFA
	Construction et équipement du second cycle	2005	30 millions CFA
	Aides ponctuelles (à la demande) pour compléter le matériel pédagogique (enseignement de la géométrie, manuels des maîtres...) ; achats de livres scolaires, d'armoires métalliques et de fournitures ciblées à Bamako	Depuis 1993	5 millions CFA
Santé	Construction (par l'APADS Paris et le village) et équipement (par Roncq) d'un dispensaire de brousse	1988-1989	20 millions CFA
	Transformation du dispensaire en centre de santé communautaire avec pharmacie et maternité	1995-1996	10 millions CFA
Action sociale	Construction de logements pour les agents sanitaires et les enseignants	1998-1999	25 millions CFA
	Construction et équipement du centre social de l'association des femmes	2000-2001	5 millions CFA
Action économique	Implantation et équipement d'un périmètre maraîcher	2002-2003	10 millions CFA
	Construction d'un parc de vaccination pour les animaux	2004	1,5 million CFA
	Construction du local et équipement d'un moulin à mil pour l'association des femmes	2007	2 millions de CFA
Hydraulique	Création de forages munis de pompes et surcreusement-couverture de puits existants	1989, 1995, 2004 et 2005	5 millions CFA
Formations	Des membres de l'association de gestion du CS Com (ASACO)	En continu depuis 1987	3,2 millions CFA
	Formation professionnelle diplômante de l'infirmier à Kayes via l'ACAUPED	1999-2001	600 000 CFA
	Aide à la formation d'une gestionnaire de la pharmacie et d'une matrone au centre de référence de Bafoulabé	1999 et 2004	200 000 CFA

	Aide à la formation de deux couturières et de deux femmes à la fabrication du savon et des pommades à Mahina Des parents de l'Association des parents d'élèves (stage à Sélinkégny) Des membres des deux Conseils de gestion scolaires (stages à Bafoulabé) Des élus du village au conseil municipal de la commune de Bafoulabé	1999 et 2001 2004 2006 Depuis 1999	800 000 CFA 300 000 CFA 100 000 CFA 300 000 CFA
A Roncq	- Sensibilisation permanente des écoles et collèges (interventions, montages audio). - - Aides ponctuelles et ciblées aux enseignants abordant les thèmes du racisme, de l'eau, de la nourriture, de l'immigration. – Sensibilisation de la population par des manifestations et des expositions (Forum des associations, Marché de Noël, fêtes communales du 14 juillet et du 15 août). - Participation au réseau Liane Coopération et au CRDTM. - A Roncq, nous poursuivons des actions d'éducation à la citoyenneté et aux échanges ; lors du déplacement pour participer au Forum de la coopération décentralisée, un dossier de présentation de la commune de Roncq et du collège Paul Eluard a été réalisé par la classe de cinquième du collège à destination du second cycle de Sélinkégny : 30 élèves se sont présentés dans un dossier individuel avec leur photo,, ils ont présenté la ville et leur collège et recopié un poème de leur choix. Les élèves du second cycle de Sélinkégny ont disposé d'un document identique de présentation qu'ils ont rempli à destination de leurs correspondants roncuois.	En continu depuis 1987	Non évaluée financièrement

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Dans les trois ans à venir, après la phase d'urgence et celle de la construction des équipements, la formation tous azimuts est inscrite au programme du jumelage : formation continue du personnel de santé; formation à la gestion du CS Com, des écoles, du périmètre maraîcher, des actions économiques à l'aide des micros crédits, formation des élus municipaux etc.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

CR de missions après chaque voyage; rapports de missions au conseil régional et à la ville de Roncq; compte-rendu de mission aux adhérents et à la population roncquoise

Saint-Denis / Djéloubou, Karokoro et Sahel

Collectivité française Nom : Saint-Denis Nb habitants : 86 871 (en 1999) Département/Région : 93/Ile-de-France	Collectivités maliennes Nom : Djélébou, Karokoro et Sahel Nb habitants : 45 000 Cercle/Région/Commune : Kayes
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Didier PAILLARD Fonction : Maire Adresse : 2, place Victor Hugo, 93200 Saint-Denis Tél : 01 49 33 62 37 Fax : 01 49 33 68 06 @ : site web : www.ville-saint-denis.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Djélébou : Gaye GANDEGA Karakoro : Amadou KANE Sahel : Koly DIAWARA
Élu en charge du partenariat : Cécile RANGUIN Tél : 01 49 33 63 58 Fax : @ : cecile.ranguin@ville-saint-denis.fr	
Service des relations internationales : Mélanie Thomas Tél : 01 49 33 63 58 Fax : @ : melanie.thomas@ville-saint-denis.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1996	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : convention de partenariat en 1996, puis accord de coopération décentralisée en 2003	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 23 000 € (budget 2007)	Budget consacré aux relations internationales/an : 120 000€
Partenaires techniques : association Giddimaxa Jikke	
Partenaires financiers : Agence Française de Développement	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : motivation : développer le partenariat avec les migrants, avec pour objectifs la reconnaissance de la place des migrants dans la ville et dans les problématiques de développement au Sud. Pour la partie malienne : objectifs : développement des services publics de santé et d'éducation et création d'une dynamique de développement rural	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Santé	Approvisionnement en médicaments génériques dans les 6 centres de santé communautaires	1996-2001	
	Amélioration de la qualité des soins dispensés Campagne de sensibilisation dans le domaine du suivi prénatal et de la prévention du sida	2004-2008	
Développement rural	Développement d'une formation agricole, construction de puits,	2003-2007	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Développer des partenariats avec d'autres associations de migrants désireuses de travailler avec les communes maliennes Participer au renforcement du rôle des élus et à leur formation Encourager l'ouverture de la coopération à l'ensemble des associations de solidarité de la ville			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Mémoire de MASTER réalisé par la référente santé de la ville de Saint-Denis sur le sujet : « Quelle appropriation d'un projet de coopération décentralisée par les acteurs locaux ? » Le cas du projet santé de coopération décentralisée entre la ville de Saint-Denis, les trois communes Maliennes de Djélébou, Karakoro, Sahel et l'association de migrants Guidimaxxha Jikke Rapport d'orientation « bilan et perspectives de la Coopération Décentralisée », 2007			

Saint-Jean de Boiseau / Menaka	
Collectivité française Nom : mairie de Saint-Jean-de-Boiseau Nb habitants : 4620 Département/Région : Loire-Atlantique (44) Pays-de-la-Loire	Collectivité malienne Nom : mairie de MÉNAKA Nb habitants : 40 000 Commune : MÉNAKA Région de Gao
Coordonnées de l'exécutif (mairie, président) Nom : Pascal PRAS Fonction : Maire Adresse : Avenue du 11-Novembre 44640 Saint-Jean-de-Boiseau Tél : 02.40.654.61.00 Fax : 02.40.32.98.47 @ : accueil@mairie-saint-jean-de-boiseau.fr site web : www.saint-jean-de-boiseau.fr	Coordonnées de l'exécutif (mairie, président) Nom : BAYES Ag Mohamed Fonction : Maire Adresse : mairie de Ménaka Région de Gao République du Mali Tél : 933.79.74 Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Marie-France COSTANTINI Tél : Fax : @ :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Éric PERRICHET Tél : 02.40.65.61.00 Fax : 02.40.32.98.47 @ : eric.perrichet@mairie-saint-jean-de-boiseau.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Michel DURAND Président de Saint-Jean-de-Boiseau amitiés internationales Tél 02.40.65.80.81 Fax : @ michel.durand36@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : courant 2004 Premier voyage officiel : mai 2006 Voyage pour inauguration école : janvier 2008	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Signature d'un protocole d'amitié en janvier 2008	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : En 2007 et 2008, construction d'une école d'un puis et de latrines sèches Budget global : 100 000 € Budget de la commune : 43 000 € Autres subventions : 57 000 €	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : Partenaires financiers (expliquer les sigles) :	

Histoire du partenariat			
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Pour la partie malienne :			
Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Aide à la scolarisation	Construction d'une école de trois classes à Inanrankadane, commune rurale de Ménaka, région de Gao + forage d'un puits + construction de latrines sèches	2007	100 000 €
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Construire trois autres classes			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Saint-Jean de la Ruelle / Cercle de Dioila

Collectivité française Nom : Saint Jean de la Ruelle Nb habitants : 17000 Département/Région : Loiret (45) / Centre	Collectivité malienne Nom : Cercle de Dioila Nb habitants : 7000 Commune : Niantjila
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Christophe CHAILLOU Fonction : Maire (Président d'honneur du Comité de Jumelage) Adresse : 71 Rue Charles Beauhaire Tél : 02-38-79-33-00 Fax : 02-38- 79-33-62 @ : site web : www.ville-saintjeandelaruelle.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Moussa TOGOLA Fonction : Maire Adresse : Mairie de Niantjila Cercle de Dioila Arrondissement de Massigui Tél : 00223-910-11-78 Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Mamadou DIARRA Tél : D :02-38-61-71-36 / P :06-79-42-30-26 @ : warabadia@aol.com	Elu en charge du partenariat : Moussa TOGOLA Tél : : 00223-910-11-78 Fax : @ :
Service des relations internationales : Comité de Jumelage Tél : : 02-38-79-33-00 Fax : 02-38- 79-33-62 @ : cabinet.maire@ville-saintjeandelaruelle.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tony BEN LAHOUCINE Tél : P : 06-10-17-02-90 / T : 02-54-21-31-55 Fax : 02-38- 79-33-62 @ : tonybenla@yahoo.com	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1989 Echanges Scolaire avec le Collège Max Jacob de Saint Jean de la Ruelle	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : Subvention Municipale 3000 Euros	Budget consacré aux relations internationales/an : 3500 Euros
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : Partenaires financiers (expliquer les sigles) : Ville de Saint Jean de la Ruelle	

Histoire du partenariat			
Motivations & objectifs de départ : Liens d'Amitiés / Echanges Scolaires / pour déboucher sur un jumelage Développement			
Pour la partie malienne : Liens d'Amitiés / Echanges Scolaires / pour déboucher sur un besoin d'appui au Développement			
Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Education	Alphabétisation Fournitures scolaires Réfection des classes		

Santé	Recyclage des personnels de santé Réfection des locaux :CESCOM Equipements (petits matériels)	2008/ 2009	3500 Euros
Activités Rémunératrices	Jardin des femmes. Plateforme Multi fonctionnelle	2008 / 2009	2000 Euros
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Saint-Sébastien-sur-Loire / Kati	
Collectivité française Nom : Saint-Sébastien-sur-Loire Nb habitants : 27 000 Département/Région : Loire-Atlantique	Collectivité malienne Nom : Ville de Kati Nb habitants : 40 000 Cercle/Région/Commune : Kati
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Joël GUERRIAU Fonction : Maire Adresse : Place Marcellin Verbe - 44230 Saint-Sébastien-sur-Loire Tél : 02.40.80.85.33. Fax : 02.40.80.86.49. @ : jguerriau@libertysurf.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Yoro OUOLOGUEM Fonction : Maire Tél : 223.227.20.73. Fax : 223.227.20.73. @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Jocelyne GOURDON Tél : 02.40.80.85.33. Fax : 02.40.80.86.49. @ : jgourdon@ville-saint-sebastien44.fr	Élu en charge du partenariat : Hamala HAIDARA Tél : 223.644.11.07. Fax : @ :
Service des relations internationales : Anne PLAUD Tél : 02.40.80.85.33. Fax : 02.40.80.86.49. @ : aplaud@saintsebastien.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Commission coopération Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Christine GUERRIAU Tél : 06.81.33.02.48. Fax : 02.40.80.86.49. @ : c.guerriau@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Boubacar TRAORE Tél : 223.672.22.29. Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1993	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Signature du pacte d'amitié et de coopération en novembre 1997	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 20 000 euros	Budget consacré aux relations internationales/an : 57 000 euros
Partenaires techniques Partenaires financiers : ASCODE – CCAS de l'EDF – Conseil Général de Loire Atlantique – Conseil Régional des Pays de la Loire – partenaires ponctuels (entreprises, écoles etc...)	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : développer des liens entre les enfants du Conseil Municipal Enfants de Saint-Sébastien-sur-Loire et les enfants des écoles de Kati.	
Pour la partie française : développer et intensifier ces liens vers la coopération décentralisée ; favoriser la connaissance mutuelle et les actions nord-sud.	
Pour la partie malienne : idem	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Education et enseignement	Construction d'écoles, acheminement de matériel et mobilier ; scolarisation des enfants par le parrainage des enfants par des familles françaises		
Hygiène et santé	Soutien aux CSCom : rénovation, acheminement de matériel, mobilier et médicaments ; action en direction des femmes fistuleuses et opération en France d'enfants souffrant de cardiopathie inopérable au Mali		
Jeunesse	Construction et équipement de la maison des jeunes		
Actions de sensibilisation à la culture malienne	Interventions dans les écoles ; organisation de concerts		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Pour toute information complémentaire : Association SABOUGNOUMA Présidente : Mme Christine GUERRIAU			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées 			

Saumur / Sansanding	
Collectivité française Nom : Ville de Saumur Nb habitants : 29000 Département/Région : Maine et Loire	Collectivité malienne Nom : Commune de Sansanding Nb habitants : 19 270 Commune : Région de Ségou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Michel APCHIN Fonction : Maire Adresse : Hôtel de Ville Rue Molière – BP 300 49408 SAUMUR CEDEX Tél : +33/(0)2.41.83.30.00 Fax : +33/(0)2.41.83.31.98 @ : relations.internationales@ville-saumur.fr site web : www.ville-saumur.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Lassana KOUMA Fonction : Maire Adresse : B.P. 22 Markala Région de Ségou MALI Tél : 00223/234.86.95 Fax : 00223/ 232.03.29 @ : sizani_mairie@yahoo.fr site web :
Elu en charge du partenariat : Marlen VOLLAND Tél : +33/(0)2.41.83.30.12 Fax : +33/(0)2.41.83.31.67 @ :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Alexandra HARDOUIN Tél : +33/(0)2.41.83.30.12 Fax : +33/(0)2.41.83.31.67 @ : relations.internationales@ville-saumur.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : mai 2005	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Le 22 juin 2007 à Saumur : signature de la convention de coopération décentralisée entre Saumur et Sansanding	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an :	Budget consacré aux relations internationales/an : 55 000,00 €
Partenaires techniques (expliquer les sigles) : La Ville de Saumur, en tant que partenaire technique L'ONG Suco Mali, en tant qu'agence d'exécution La Mission Val de Loire, en tant que conseiller et assistant qui assure en cas de besoin l'expertise et le suivi des projets Partenaires financiers (expliquer les sigles) : La Ville de Saumur Le Ministère des Affaires Etrangères et Européennes La Région Pays de la Loire	

Histoire du partenariat

Motivations & objectifs de départ :

Pour la partie française :

Dans une perspective forte de développement durable, il apparaît nécessaire aux collectivités territoriales du nord d'appuyer et d'accompagner leurs homologues du sud afin de leur permettre de renforcer leurs compétences et leurs capacités, de transférer et de partager des savoir-faire, de mieux connaître leurs diversités culturelles.

Le fleuve Niger est au Mali un trait d'union entre les populations, la culture, les traditions, les usages, les activités, comme la Loire l'est dans le Val de Loire, paysage culturel fluvial inscrit sur la liste du Patrimoine Mondial de l'Unesco.

Dans le prolongement des partenariats déjà engagés entre des collectivités du Maine et Loire et du Mali (Angers - Bamako et Ponts de Cé - Moribabougou), et des actions conduites par la mission Val de Loire – patrimoine mondial dans le cadre de la charte Loire-Niger, la Ville de Saumur, sur les rives de la Loire, et la Commune Rurale de Sansanding au bord du Niger, souhaitent s'engager dans cette démarche de solidarité entre générations actuelles et futures pour le bénéfice des populations locales.

Pour la partie malienne :

Dans le cadre d'une coopération décentralisée, un partenariat avec la Ville de Saumur a pour objet l'appui et l'accompagnement dans les domaines du développement local, de l'éducation, de la santé, de la jeunesse, de l'organisation municipale, de l'environnement, de la culture, au profit du bien être des populations locales, et dans le respect d'une bonne gouvernance.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Domaine de la santé – Extension du CESCO	<u>La construction d'une salle d'observation et d'un laboratoire au Centre de Santé Communautaire :</u> La salle d'observation permettra d'accueillir 6 malades, souffrant du paludisme et qui seront sous perfusion pendant au moins 24 heures. Elle renforcera la capacité de la salle déjà existante dans le centre. Des examens et analyses simples seront réalisés dans un premier temps. Le souhait du Maire de Sansanding serait d'équiper le centre d'un matériel de production d'énergie, afin d'assurer l'éclairage lors d'interventions de nuits (accouchements, soins urgents). Un accompagnement technique et humain en respect de l'autonomie du fonctionnement est envisagé.		10 000,00 €
Domaine de la lutte contre la pauvreté	<u>La création d'un périmètre maraîcher dans le village de Thiongo</u> Thiongo est un village d'environ 300 habitants, situé au nord-est de la commune, à 16 km du chef lieu, entre le canal du Macina et la route régionale 24, Ségou – Macina. C'est un village d'agriculteurs Bambaras, majoritairement peuplé du clan Diarra. Le projet du périmètre maraîcher porte sur une surface de 1 hectare, à proximité du village, pour les femmes qui constitueront une association de gestion. (Il existe déjà		4 500,00 €

	d'autres périmètres maraîchers sur la commune, dans d'autres villages.) Le terrain sera prélevé sur des parcelles d'agriculteurs par le conseil du village et pourra faire 200m x 50m. Pour être protégé des animaux errants, il sera fermé par une clôture grillagée, munie d'un portail pour l'accès. Il est prévu de creuser 4 puits traditionnels de faible profondeur et de construire un bassin pour stocker l'eau. Ce projet pourrait être amélioré avec la réalisation d'une réserve d'eau, alimentée par une pompe solaire (ou éolienne – étude en cours), et d'un forage à 40 m, afin d'assurer en permanence l'approvisionnement en eau. Malgré le coût élevé que cela représente, ce projet pourrait être expérimental et servir d'exemple à d'autres collectivités. Ce périmètre maraîcher sera très bénéfique pour les femmes du village qui trouveront une ressource supplémentaire à leurs faibles revenus.		
Domaine de l'éducation	<u>Un projet d'éducation scolaire et préscolaire des enfants</u> Fort d'une volonté d'améliorer la scolarisation des enfants et du constat d'une nécessité d'augmenter le nombre des écoles et de créer un centre d'éducation préscolaire, un agent de la Ville de Saumur a réalisé une mission d'immersion dans l'école de Sansanding, école communale d'enseignement fondamental « SANSANDING A » pendant un mois (décembre 2007), et initié une étude sur les conditions d'apprentissage, sur le repérage des besoins et une compréhension des difficultés. Ce diagnostic a été effectué et partagé avec les équipes enseignantes et les élus et conduira à des propositions sur lesquelles la Ville de Saumur pourrait s'engager. Parallèlement, un partenariat avec une école maternelle de Saumur a été créé associant les enfants des deux écoles dans le cadre d'une sensibilisation réciproque à la solidarité internationale.		3 000,00 €
Appui institutionnel	<u>Réflexion sur les conditions de mise en place d'une intercommunalité</u> Le Maire de Sansanding souhaite mettre en place une intercommunalité avec Sibila, la commune voisine située à l'est, et probablement avec d'autres communes voisines, sur des problématiques communes. Des échanges sur les expériences conduites en France permettraient de		6 000,00 €

	mieux faire connaître et comprendre l'intercommunalité, et un travail sur une préfiguration de ce que pourrait être cette intercommunalité à Sansanding est attendu. Cette démarche des élus maliens s'inscrit dans le cadre des lois sur la décentralisation et des récents décrets sur l'intercommunalité au Mali. Monsieur KOUMA, Maire de Sansanding serait précurseur. Il est très important qu'il puisse être appuyé par une formation à Saumur, dans le cadre du renforcement des capacités des élus et agents des collectivités locales maliennes.		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Réflexion sur une programmation 2009 en cours			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Réalisation des missions d'évaluation sur place (expertise agent municipal, expertise Mission Val de Loire)			

Thionville / Gao	
Collectivité française Nom : THIONVILLE Nombre d'habitants : 42 205 Département/Région : Moselle / Lorraine	Collectivité malienne Nom :GAO Nombre d'habitants : 145 633 ? Cercle/Région/Commune : Gao/Gao/Gao
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Dr Jean Marie DEMANGE Bertrand MERTZ Fonction : Maire Adresse : rue Georges Ditsch; F-57100 Thionville Tél : 03 82 82 25 21 Fax : 03 82 53 86 77 @ : webmaster@mairie-thionville.fr site web : www.ville-thionville.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Ali Alassane TOURE Fonction : Maire Adresse : BP 127 Tél : 00.223.282.02.69 Fax : 00.223.282.02.69 @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Nom : Dr Jackie HELFGOTT adjoint à la Culture Tél : 03.82.82.25.25 Fax :03.82.53.52.92 @ :	Elu en charge du partenariat : Nom : Ali Alassane TOURE Maire Tél : 00.223.282.02.69 Fax : 00.223.282.02.69 @ :
Service des relations internationales : Claude WEISSE Tél : 03.82.82.25.54 Fax : 03.82.82.25.88 @ : culturel@mairie-thionville.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération :Conservateur du Musée du Sahel de Gao Aldiouma Baba Mory YATTARA Tél : 00.223.282.00.31 Fax : @ : aldioumayattara@yahoo.fr
Président du comité de jumelage Henri de BEAUMONT Tél : 03 82 34 32 28 Fax : 03 82 34 32 28 @ : henri.de.beaumont@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage BP 61 Gao depuis février 2007 Bana Sidda TOURE Tél : 00.223.605 34 64 Fax : 00.223.282.02.58 (Ali Badi MAIGA)
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts :11 et 12 avril 1986 par le Docteur André SALMON	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Cérémonie de jumelage à Gao le 2 novembre 1986 Charte du Jumelage de Cités Unies France Cérémonie de jumelage à Thionville le 19 juin 1987 Deux Protocoles d'Amitié signés, ci-joints.	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : Pour les deux jumelages : 15.245 €	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers : Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération. Conseil Régional de Lorraine Conseil Général de la Moselle	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Jumelage-Coopération avec un pacte d'amitié et de solidarité Pour la partie française : Participation à la Construction des six premières classes d'une nouvelle école dans le quartier du château d'eau où sont installées des populations nomades sinistrées par la sécheresse. L'école de Thionville-Château a été agrandie successivement pour recevoir près de 1500 élèves. Echanges Culturels. Cassettes vidéo. Envoi de délégations. A partir de 1991, la rébellion touareg « éteint » le comité de Gao et rend impossible toute relation. En février 1999, une mission exploratoire conduit à relancer le jumelage avec l'aide de l'Association « Comité de Soutien de la Bibliothèque de GAO »(CO.SO.BI.GAO) pour la réhabilitation de la bibliothèque municipale Pour la partie malienne : Participation des parents d'élèves à la construction des six classes. Envoi d'une troupe de danseurs gaois à Thionville et environs et à Bar-le-Duc en mai 1989. En septembre 1999, le nouveau Maire Oumar Elhadji TOURE et le Gouverneur de Gao, le Colonel Boubacar GUINDO demandent qu'on les aide à organiser la collecte des déchets solides et liquides. Ils viennent à Thionville le 24 mai 2000 pour déposer un projet pour étude.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Réhabilitation de la Bibliothèque Municipale de Gao. Venue à Thionville du nouveau Maire depuis 1999 Oumar Elhadji TOURE et du Haut Commissaire de la Région de Gao le Colonel Boubacar GUINDO Assainissement de toute la ville de Gao, par la collecte des déchets solides et liquides Projet fractionné en deux tranches : 1° Tranche : Collecte des déchets solides par des charrettes à âne vers les bennes métalliques amovibles Pour le 15° anniversaire du Jumelage Délégation de 5 thionvillois Henri de BEAUMONT Jean-Jacques DENOT, Jean-Marc SCHNEIDER, Patricia MOREL et Nicole PALMER. Visite d'Henri de BEAUMONT et de Daniel et Bernadette VAUTHIER. Mission de Paul HOWARD (de CO.SO.BI.GAO) auprès de la Délégation Spéciale remplaçant le Maire déchu et du Haut-Commissaire de Région Election du nouveau Maire de Gao , Ali Alassane TOURE en 6/04 Visites d'Henri de BEAUMONT Et de Paul et Nicole HOWARD 2° Tranche : Collecte des déchets liquides par un hydrocureur de 6m3 Envoi en octobre 2006 avec AFVP d'un jeune ingénieur lorrain pour 2 ans Loïc REUZE	Participation à la remise en état du bâtiment. Convention de partenariat	Signée le 14 janv.2000	51.000 FF
	Etude du dossier	Du 24 mai 2000	671.000 FF (102.300 €)
	Achat-Transport d'un camion multibenne et de 4 bennes amovibles(14854 €)	Arrivés à Gao en 04 2001	réduit à 90.047 €.
		Du 7 au 13 janvier 2002	A leurs frais
	Fabrication à Gao de 5 bennes supplémentaires.	Du 17 au 30 1 2003	A leurs frais
	Installation de coopératives de salubrité pour charrettes	en février 2004.	
	Fabrication à Gao de 5 bennes supplémentaires.	Le 28 juin 2004	
	décharge de transit à 3 km (2006)	Du 10 au 31 01 2005 Du 10 1 au 30 3 2005	
	Commandé à l'O.N.G. C.P.F.M. de Sévaré (Mali)	en septembre 2003. Livré en mars 2007 pour 19600 €	
	Education populaire Projet de 8 classes à Gao avec MAE pour 2007 et 2008	Pour 94000 €	

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Il y a une convention triennale sur le Projet d'Assainissement (Budget IV) par la collecte des déchets avec
le Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération
le Conseil Régional de Lorraine
la Mairie de Gao

la Mairie de Thionville au travers du Comité de Jumelage de Thionville...

Elle s'étend au moins jusqu'à la fin 2006 Voir Tableau XI au 6 septembre 2006.

Lors de la dernière réunion le 28 janvier 2005 à Gao avec le Conseil Communal et le Comité de Jumelage de Gao, il nous a été demandé

1° Un Centre de Santé Communautaire (CE.S.COM.) pour le quartier de Sossokoïra

Nous avons précisé qu'un tel dossier devait être déposé par eux à Bamako pour le Programme Concerté Santé Mali et que nous pouvions l'appuyer et y participer. **Projet refusé par le gouvernement Malien.**

2° Le remplacement de huit classes provisoires (en séco) par des bâtiments en dur : quatre à l'école de Thionville-Château et quatre à l'école de Boulgoundié).

Un premier dossier été refoulé par le SCAC en novembre 2006, pour complément d'information.

Les compléments demandés par le Comité de Gao seront à l'Ambassade pour début juillet 2007

3° L'installation de bornes-fontaines en dehors du réseau d'eau existant.

Sur ces trois projets, nous n'avons pas encore reçu de dossiers chiffrés.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées.

Thionville / Kéniéba Konko

Collectivité française Nom : THIONVILLE Nombre d'habitants : 42 205 Département/Région : Moselle/Lorraine	Collectivité malienne Nom : KENIEBA KONKO Nombre d'habitants : 4 000 / 21000 à SIBY Région Koulikoro Cercle Kati Commune Siby
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Dr Jean Marie DEMANGE Bertrand MERTZ Fonction : Maire Adresse : rue Georges Ditsch; F-57100 Thionville Tél : 03 82 82 25 21 Fax : 03 82 53 86 77 @ : webmaster@mairie-thionville.fr site web : www.ville-thionville.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Bréhima CAMARA Fonction : Maire de Siby Adresse : BP : 998 Tél : 00 223 / 222 64 78 Fax : : 673 41 35 : 643 96 71
Elu en charge du partenariat : Dr Jackie HELFGOTT Adjoint à la Culture Tél : Fax : @ :	Elu en charge du partenariat : Mady CAMARA Tél : 00 223 277 37 84 Portable : 00 223 633 18 67 @ : keniebakonko@yahoo.fr
Service des relations internationales : Claude WEISSE Tél : 03.82.82.25.54 Fax : 03.82.82.25.88: @ : culturel@mairie-thionville.fr Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliquée(s) dans la coopération : Lancéni Balla KEITA Tél : 00 223 228 79 34 Fax : 00 223 228 79 37 @ : agemod_btp@wanadoo.fr Autre personne : Ténémakan KEITA Tél : 00 223 222 32 99 Fax : 00 223 222 96 50 @ : wz-1000@bama.auswaertiges-amt.de
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Henri de BEAUMONT Tél : 03 82 34 32 28 Fax : 03 82 34 32 28 @ : henri.de-beaumont@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Namory KEITA Tél : Fax : AS.DE.K. B.P. 3002 Bamako :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : du 21 au 31 janvier 1993	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : Protocole signé avec l'Association de Développement de Kéniéba-Konko (AS.DE.K.) le 31/01/1993 Approuvé par le Comité Directeur le 2 février 1993.	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : Pour les deux jumelages : 15.245 €.	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : D'abord l'AGETIPE de Bamako dont Lancéni Balla KEITA (L.B.K.) a été Directeur Général Puis AGEMOD-BTP Agence Générale de Maîtrise Délégée en BTP dont LBK est Directeur Général. Partenaires financiers : Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Conseil Régional de Lorraine	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Continuer l'aide au développement pendant la carence de la ville de Gao. Un deuxième jumelage très rural, avec les quatre villages de Nana-Kéniéba, Saguélé, Komanfara et Karamokola, regroupés dans l'Association de Développement de Kéniéba-Konko (AS.DE.K.), était très complémentaire pour mieux connaître les problèmes du Mali. Le nouveau Tableau A récapitule les différents projets réalisés depuis 1993 jusqu'à 2006 pour les quatre villages. Des délégations de thionvillois sont allées, à leurs frais, dans les villages en janvier 1993, en octobre 1994, en fin 1995, en décembre 1996, en novembre 1997, en janvier 1998, en janvier 2002, en mars 2005 et en 02/07. Pour la partie malienne : Des délégations des villages SONT venues à Thionville en mars et en octobre 1995, en mai 1998, en 2000 et en juin 2004.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Projets 2000 Délégation de thionvillois : Jean-Jacques DENOT, Patricia MOREL et Nicole PALMER Projets 2002 Délégation de trois villageois : Mady CAMARA Djigui KEITA et Mamadou KEITA. Projets 2004 : Pour les femmes Délégation de deux thionvilloises : Patricia MOREL et Nicole PALMER Visite de la Vice-Présidente malienne Fatoumata XEMARD-DIALLO. Patricia MOREL et Nicole PALMER	A Nana-Kéniéba : Réhabilitation du dispensaire. A Saguélé : Bosquet scolaire dans la cour de l'école. A Komanfara : Installations solaires dans la case de santé A Karamokola : Motopompe pour culture de contre-saison Passerelle vers Nana-Kéniéba. Visite des quatre villages. à Nana-Kéniéba et à Karamokola : Bosquets scolaires dans la cour de l'école A Saguélé et à Komanfara ; Nouveaux Forages : Abandonnés.	Du 14 au 24 janvier 2002 Du 11 au 25 juin 2004. Du 2 au 12 mars 2005. Réunion à Bamako avec l'AS.DE.K. le 25 juin 2005 Du 25 janvier au 5 février 2007	(36.000 FF) ou 5.488 €. (33.840 FF) ou 5.159 €. (23.047 FF) ou 3.513 €. (29.000 FF) ou 4.421 €. 34.600 FF) ou 5.275 € aux frais des voyageurs 3.940 € 3.940 € 0 4.230 € 2.477 € 2.477 € 0 aux frais des voyageuses « » aux frais des voyageuses
	Visites des projets en cours Etude critique du Projet d'aviculture Et de son éventuel remplacement. Visites des projets en cours		

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Pour tous les projets ci-dessus, une Convention de Partenariat Tripartite a été signée en 2000, 2002, 2004.
Les projets 2005 sont actuellement à l'étude.

Jusqu'à maintenant, les projets sont proposés par nos partenaires en fonction de leurs besoins les plus urgents. Et particulièrement pour soulager la peine des femmes (Moulins à grains, mil ou karité, puits ou matériel pour le maraîchage) ou créer de nouvelles activités (fabrication de savon de karité).

Une tendance est de développer le Microcrédit pour elles (à partir de la Banque de céréales)

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Viroflay / Cercle de Kolokani	
Collectivité française Nom : Commune de Viroflay Nb habitants : environ 16 000 Département/Région : Yvelines / Ile de France	Collectivité malienne Nom : Cercle de Kolokani Nb habitants : environ 200 000 Commune : Kolokani / Koulikoro
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Olivier LEBRUN Fonction : Maire Adresse : 2, place du Général De Gaulle – BP 16 Tél : 01 39 24 28 28 Fax : 01 39 24 28 29 @ : o.lebrun@ville-viroflay.fr site web : www.ville-viroflay.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Kono TRAORE Fonction : Président du conseil de Cercle Tél : 223 226 60 61 Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Roland DE HEAULME Tél : 01 39 24 28 28 Fax : 01 39 24 28 29 @ :	Elu en charge du partenariat : Kono Traoré Tél : 223 226 60 61 Fax : @ :
Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération : Tél : 01 39 24 28 28 Fax : 01 39 24 28 29 @ : mc.duda@ville-viroflay.fr	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage : Gabrielle BOUYSSOU – 01 30 24 33 28 @ : gabrielle.bouyssou@free.fr et autre personne responsable : Guy Marboeuf Tél : 01 30 24 64 37 Fax : 01 30 24 64 37 @ : guy.marboeuf@wanadoo.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Kono Traoré Tél : 223 226 60 61 Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1981	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 17 mars 2003 : accord de coopération tripartite « Viroflay (France) – Hassloch (France) – Kolokani (Mali)	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 25 000 euros	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : AFVP (Association Française des Volontaire du progrès)	
Partenaires financiers : SEDIF (Syndicat des eaux d'Ile de France) et Conseil général des Yvelines	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Partenariat initié par un élu de Viroflay en 1981 avec pour double objectif de contribuer au développement de la « région » de Kolokani et de mieux se connaître. Dès l'origine, la ville jumelle allemande de Viroflay, Hassloch a été associée à ce partenariat.	
Pour la partie malienne : Bénéficier des appuis des jumeaux européens. Mieux connaître notre culture.	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Santé Eau Education Formation	Maternité – Farine de sevrage... Puits – barrages... Ecoles Appui conseil	Sur les 20 premières années : 1981-2001	(kF courant) 460 kF 434 kF (appui du SEDIF) 256 kF 242 kF T : 1 392 kF
Formation Education – Santé Eau Education Santé Divers	Appui conseil Bibliothèques – sensibilisation Puits – forages + adduction d'eau Ecoles Maternité- centre de santé Radio rurale, sensibilisation...	De 2001 à 2006	32 716 € 19 283 € 126 520 € (appui du SEDIF) 35 595 € 10 990 € 9 775 € T : 234 879 €
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) Une convention de financement triennal avec le CG des Yvelines Axes principaux : · Secteur de l'eau · Secteur de la santé · Secteur de l'éducation · Renforcement de capacités des autorités locales (cercle et communes) · Echanges culturels			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées · Rapport de réalisation des opérations financées · Rapport mensuel d'activité de la cellule d'appui de l'AFVP · Historique des 20 ans du jumelage			

Partenariats de coopération décentralisée non renseignés

Achères/Bamako, Amboise/Fana, Arpajon sur Cère/Bougouni, Auchel/Garalo, Aurillac/Bougouni, Béthune/Marena Tringa, Boissy sur Saint Yon/Lani Tounka, Bordeaux/Bamako, Boussy Saint Antoine/Dieoura, Brive la Gaillarde/Sikasso, Brou sur Chantereine/Tambakara, Cheny/Sangha, Clamart/Kidal, Communauté d'agglomération de la Rochelle/Dourou, CA du Bassin d'Aurillac/Bougouni, Communauté de communes Astérienne Isle et Vern/ Djelebo, Karakoro et Sahel, CC du Pays de la Marche/Koloningue, CG de l'Essonne/Cercle de Douentza, CG de la Haute Marne/San, CG de la Seine Saint Denis/Figuig, CG des Hautes Pyrénées, CG des Hauts de Seine/Région de Kayes, Conseil Régional de Basse Normandie/Région de Koulikoro, CR de Bretagne/Région de Kayes, CR Rhône-Alpes/Région de Tombouctou, Elancourt/Taikiri, Faches Thumesnil/Tinkaré, Gérardmer/Tidarmene, Givors/Gavinane, Issendolus/Marbila, La Bresse/Menaka, La Meziere/Toukoto, La Rochette/Dembella, Langres/San, Laxou/Andermboukane, Lesquin/Bafoulabe, Limours/Fegui et Nioro du Sahel, Longjumeau/Bamba, Mauguio/Djebock, Meru/Kabou, Meylan/Bamako, Meze/Boni, Monistrol sur Loire/Tondidji, Mortagne au Perche/Mopti, Neuvy Grandchamp/Tin Abaw, Nilvange/Ansongo, Pierrefonds/Pel, Pont sur Yonne/Sangha, Puteaux/Kati, Queven/Koro, Requista/Seyna, Roissy en Brie/Mourdiah, Syndicat d'Agglomération Nouvelle de Saint Quentin en Yvelines/Mopti, Saint Agnan/Anouzegren, Saint Barthelemy d'Anjou/N'Gabakoro, Saint Jean de la Ruelle/Niantjila, Saint Leu la Forêt/Sanartara, Saint Martin le Vinoux/Moribabougou, Saint Michel sur Orge/Ber, Sainte Maure de Touraine/Nafadji, Saintes/Tombouctou, Smarves/Dioila, Thiers/Baganba, Tournefeuille/Bamako, Vaux le Penil/Kassa, Vezeronce-Curtin/Logo, Vitré/Djenne, Vitry sur Seine/Tombola, Voujeaucourt/Mory, Yerres/Simbi.

Autres types de partenariats

Bron	
Collectivité française Nom : Bron Nb habitants : 39 000 hab Département/Région : Région Rhône-Alpes	
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Annie Guillemot Fonction : Maire Adresse : Place de Weingarten Tél : 04-72-36-13-13 Fax : 04-72-36-14-00 @ : site web : www.ville-bron.fr	
Service des relations internationales : Responsable des Affaires Culturelles et des Relations Internationales Joëlle Vallet Tél : 04 72 36 13 21 Fax : 04-72-36-14-00 @ : joelle.vallet@ville-bron.fr	
Présentation du partenariat	
La Ville de Bron subventionne deux associations françaises pour des actions de solidarité au Mali : ➤ <i>Malira</i> : aide depuis 1999 pour le développement de bibliothèques scolaires (3000€) <i>Subvention directe à l'association.</i> ➤ <i>Misola</i> : aide depuis 1992 pour un programme nutritionnel (13000€). Convention tous les 3 ans avec l'association qui fait appel aux ressources humaines et alimentaires locales pour fabriquer dans des unités de production artisanales une farine de Mil, Soja et Arachide. Notre ville jumelle allemande Weingarten verse également à cette association une subvention votée chaque année.	

Conseil Général de l'Ain	
Collectivité française Nom : Conseil général de l'Ain Nb habitants : 556 964 habitants Département : AIN	Collectivité malienne Nom : Nb habitants : Commune :
Coordonnées de l'exécutif (président) Nom : Charles de la Verpillière Rachel MAZUIR Fonction : Président du Conseil général Adresse : Tél : Fax : @ : site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Fonction : Adresse : Tél : Fax : @ : site web :
Elu en charge du partenariat : Helmut Schwenzer (Vice-président) Tél : 04 74 32 32 12 Fax : 04 74 32 33 57 @ :	Elu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Autre personne (chargé de projet) : Jean-Marc Prevost Tél : 04 74 32 32 44 Fax : 04 74 32 33 58 @ : jean-marc.prevost@cg01.fr	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : Pas de partenariat particulier. En matière d'aide au développement, le Conseil général de l'Ain s'appuie sur des ONG françaises de stature internationale (ou des associations françaises de l'Ain) qui lui soumettent des projets à réaliser dans la zone géographique retenue (Afrique francophone + Madagascar). Le CG 01 choisit parmi les projets qui lui sont soumis ceux qui retiennent son attention. Le financement est versé à l'ONG, avec laquelle le Département de l'Ain contractualise (convention d'objectifs) sa relation. Date de création d'un régime d'aide en faveur de ce type d'action : 1993.	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat :	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 80 000 € (le CG 01 répartit tout ou partie de cette dotation en fonction des projets qui lui sont soumis).	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	

Histoire du partenariat

Motivations & objectifs de départ :

Pour la partie française : À partir du moment où un projet présenté par une ONG française s'inscrit dans l'aire géographique retenue par le CG 01 (Afrique francophone + Madagascar), qu'il concerne une action qui serait de la compétence du Département de l'Ain s'il celle-ci était réalisée dans l'Ain (hydraulique, réseau d'assainissement, électrification rurale, éducation, santé, développement économique, soutien à la production agricole...), qu'il reste de quoi financer l'action sur la ligne de crédit annuelle ouverte à cet effet et, si le CG 01 juge ce projet digne d'intérêt, alors il le finance. C'est la raison pour laquelle, il n'existe pas de secteur géographique précis choisis par le CG 01, c'est l'ONG (qui soumet son projet au Département de l'Ain) qui possède les contacts avec les autorités locales maliennes dans les secteurs où elle décide d'intervenir.

Concernant le Mali en particulier, le CG 01 a réalisé de nombreuses actions en lien avec l'Association Française des Volontaires du Progrès (AFVP) de 1993 à 1998 dans le domaine de l'éducation (construction d'écoles et équipement en matériel scolaire), ces actions ne sont pas détaillées ci-après puisque votre questionnaire concerne les actions réalisées à partir de 2000 (si toutefois vous souhaitez en connaître le détail, vous me contacterez à cet effet).

À partir de 2000, le CG 01 a financé des projets menés au Mali par l'ONG française Handicap International.

Pour la partie malienne :

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Financement de micro-projets dont la finalité est la sécurité alimentaire, l'augmentation du revenu, la réduction de la pauvreté. Programme pluriannuel de développement local cofinancé par l'Union Européenne, le programme fédéral d'aide au développement des Etats-Unis (US Aid), la Région Rhône-Alpes.	Aide attribuée à Handicap International pour des actions réalisées à Hamzakoma au Mali (redistribution de cheptel, micro-crédits, irrigation, maraîchages, banques de céréales)	Programme sur 3 ans (2000, 2001 et 2002)	38 112 € sur l'exercice 2000 38 112 € sur l'exercice 2001 38 112 € sur l'exercice 2002
Développement économique local	Idem	Consolidation des acquis (précédent programme) sur 3 ans (2004, 2005 et 2006)	38 815 € sur l'exercice 2004 28 956 € sur l'exercice 2005 19 038 € sur l'exercice 2006
Développement économique local	Financement d'actions de formation de 76 responsables de 16 associations locales (passation des responsabilités aux partenaires locaux)	Fin consolidation et perspective retrait fin 2007	

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Conseil Régional de Bretagne	
Collectivité française Nom : Conseil régional de Bretagne Nb habitants : Département/Région :	
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Jean-Yves LE DRIAN Fonction : Président du conseil régional Adresse : Tél : Fax : @ : site web :	
Service des relations internationales : Pierre-Yves Le Chat Tél : Fax : @ :	
Présentation du partenariat	
La Région Bretagne, à travers son dispositif d'accompagnement des associations bretonnes porteurs de projets de solidarité internationale, apporte un soutien financier indirect au Mali. L'aide régionale dans le cadre de ce dispositif prend la forme d'une subvention dont le montant est calculé en fonction des dépenses éligibles (dépenses d'investissement matériel (constructions...) et immatériel (formation, ingénierie) qui apparaissent dans le bilan prévisionnel présenté par l'association porteurs du projet. Le montant de la subvention est variable et limité à maximum 20 % du montant des dépenses éligibles.	

Action Mopti

ONG de développement (Mali, Mopti)

Action Mopti, créée en 1986, a évolué d'une association humanitaire à une Organisation Non Gouvernementale de développement.

Son objectif est de contribuer à l'amélioration des conditions de vie dans la ville de Mopti au Mali.

Son premier programme triennal de développement local urbain a reçu de Monsieur Lionel Jospin, Premier Ministre, le prix de la Coopération Internationale, organisé par le Haut Conseil de la Coopération Internationale, le 23 novembre 2000.

Après un programme triennal « Programme de développement local urbain (PDLU) » pour la période 1999-2001, l'association a adopté une nouvelle démarche participative, illustrée par le Programme d'Appui au Développement Local (PADL), pour lequel l'Association a obtenu un financement de la part du Ministère des Affaires Etrangères pour la période 2002-2005.

L'association vient désormais en appui à la société civile (composée de différentes structures associatives) en l'aidant à s'organiser par le renforcement de leurs capacités.

Les actions doivent être identifiées et priorisées par la population locale afin que cette dernière s'approprie les projets et soit actrice de son propre développement.

Ce programme a donné lieu à une évaluation externe en mai 2005. Les recommandations de cette évaluation externe ont été intégrées dans le nouveau Programme d'Appui au Développement du Cercle de Mopti (PADCM) pour la période 2005-2008.

Deux nouveaux projets d'appui à la décentralisation au Mali, conformes à l'esprit du PADCM, viennent s'ajouter à ce programme triennal :

Projet Gouvernance Partagée (PGP)

Projet Femmes et Gouvernance locale

Action Mopti agit dans trois domaines au Mali par le biais d'une équipe de 15 salariés Mopticiens et d'un volontaire français :

L'éducation (appui à la lecture à Mopti, cours du soir alphabétisation en langue française pour adultes, centre local d'information et de communication),

La santé (sensibilisation des femmes relais, médecine scolaire, prévention et sensibilisation auprès des jeunes sur les MST et le VIH-Sida, appui aux structures de santé, rencontres pédiatriques franco-malienne...)

Le développement social des quartiers (appui à l'assainissement, sensibilisation au niveau de l'hygiène des quartiers, appui aux initiatives des quartiers, appui aux opérateurs économiques de Mopti).

En France, à Maurepas, deux salariées suivent et appuient techniquement et financièrement les différents projets dans les secteurs définis ci-dessus.

Depuis 2003, l'association a établi un Programme d'Éducation au Développement dans l'objectif de sensibiliser le grand public aux enjeux du développement en Afrique par des interventions en milieu scolaire, des conférences-débats, des manifestations ou des expositions sur des thématiques spécifiques au problème de développement en Afrique.

AIMF / Bamako (District)	
Collectivité française Nom : Association internationale des Maires francophones Nb de villes : 156 villes membres	Collectivité malienne Nom : Bamako (District) Nb habitants : Cercle/Région/Commune :
Coordonnées du Président Nom : Bertrand DELANOË Fonction : Maire de Paris, Président de l'AIMF Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : sp@aimf.asso.fr site web : www.aimf.asso.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Moussa BADOULAYE TRAORE Fonction : Maire central du district de Bamako Adresse : Hôtel de Ville, Place de la liberté BP 256 Tél (Std) : 223 222 29 46 Fax : 223 222 55 40 @ : mairie@ville-bamako.org site web : www.ville-bamako.org
Coordonnées du Secrétariat permanent : Nom : Gilles GAUTHIER Fonction : Secrétaire permanent Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : g.gauthier@aimf.asso.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Responsable de la coopération décentralisée : Nom : Laurent JABOEUF Tél : 01 44 88 22 83 Fax : 01 40 39 06 62 @ : l.jaboeuf@aimf.asso.fr	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : - M. Kissima Tandjigora, Secrétaire général, coordinateur du projet état civil Tél : 223 222 09 09 - M. Babdoulaye Sow, Directeur des services financiers Tél : 223 222 78 27 - M. Alphamoye Traoré, Directeur général de la cellule d'appui aux communes de Bamako Tél : 223 222 32 77 - M. Badara a. TRAORE, chargé de la coopération internationale Tél : 223 222 24 89
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Secrétaire permanent du comité national de jumelage : M. Amadou Doumbia Tél : 223 222 06 68 Fax : 223 222 24 89 @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1979, Bamako est membre de l'AIMF dès sa création	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 1979 : adhésion à l'AIMF	
Budget de l'AIMF : 5 millions d'euros Total Mali : 1 744 000 €	
Depuis 1998, 1 368 000 € ont été investis à Bamako, soit environ 195 000 € par an	
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	

Histoire du partenariat			
Motivations & objectifs de départ : Pour l'AIMF : Pour la partie malienne :			
Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
État civil	Appui à la modernisation et à la fiabilisation de l'état civil	Depuis 2002	460 000 €
	Observatoires de l'état civil (sensibilisation des autorités locales et centrales autour des problématiques liées à l'état civil)	2002, 2005	
	Formation de cadres municipaux (40)	Depuis 2002	
Renforcement des capacités municipales Bonne gouvernance	Amélioration de la gestion administrative et financière	Depuis 2002	240 000 €
Nouvelles technologies	Construction de deux centres multimédias : - École Mamadou Konaté - Maison des jeunes de Sogoniko		60 000 €
Colloque	« Ville et économie informelle »	2002	
Secteur marchand	Formation d'artisans de secteur informel		48 000 €
Santé	Construction et équipement de deux centres de santé	2000	350 000 €
	Formation de personnels de santé		
	Création et équipement d'un centre de chirurgie ophtalmologique	Depuis 2003	
	Don de matériel médical	1999	
Assainissement	Assainissement de la rue Caron	2001 - 2003	210 000 €
	Collecte des ordures ménagères Construction de dépôts d'ordures ménagères dans les quartiers	1991 - 1998	
	Don de Bennes, camionnettes, triporteurs	1999, 2003	30 000 €
Humanitaire	Achat de grains	2005	20 000 €
Perspectives du partenariat L'AIMF va mettre en œuvre, à la demande des autorités maliennes le projet d'état civil national.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

AIMF / Gao (Commune)	
Collectivité française Nom : Association internationale des Maires francophones Nb de villes : 156 villes membres	Collectivité malienne Nom : GAO (commune) Nb habitants : Cercle/Région/Commune :
Coordonnées du Président Nom : Bertrand DELANOË Fonction : Maire de Paris, Président de l'AIMF Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : sp@aimf.asso.fr site web : www.aimf.asso.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Aly Alassane TOURE Fonction : Maire de GAO Adresse : Mairie, 7 ^e quartier, Gao Tél (Std) : 223 28 20 269 Fax : 223 252 13 92 @ : ammgao@afribone.net.ml site web :
Coordonnées du Secrétariat permanent : Nom : Gilles GAUTHIER Fonction : Secrétaire permanent Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : g.gauthier@aimf.asso.fr	Élu en charge du partenariat : Maire de Gao Tél : Fax : @ :
Responsable de la coopération décentralisée : Nom : Laurent JABOEUF Tél : 01 44 88 22 83 Fax : 01 40 39 06 62 @ : l.jaboeuf@aimf.asso.fr	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération :
	Secrétaire permanent du comité national de jumelage : M. Amadou Doumbia Tél : 223 222 06 68 Fax : 223 222 24 89 @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2000, adhésion à l'AIMF Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 2000 : adhésion à l'AIMF Budget de l'AIMF : 5 millions d'euros Depuis 2002, 22 000 euros ont été investis à Gao	
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour l'AIMF : Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
État civil	Appui à la modernisation et à la fiabilisation de l'état civil		22 000 €
	Formation de cadres municipaux		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
L'AIMF va mettre en œuvre, à la demande des autorités maliennes le projet d'état civil national.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

AIMF / Kayes (Commune)	
Collectivité française Nom : Association internationale des Maires francophones Nb de villes : 156 villes membres	Collectivité malienne Nom : Kayes (commune) Nb habitants : Cercle/Région/Commune :
Coordonnées du Président Nom : Bertrand DELANOË Fonction : Maire de Paris, Président de l'AIMF Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : sp@aimf.asso.fr site web : www.aimf.asso.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Hamadou KONE Fonction : Maire de Kayes Adresse : Hôtel de ville BP 83 Tél (Std) : 223 252 12 72 Fax : 223 252 13 92 @ : site web :
Coordonnées du Secrétariat permanent : Nom : Gilles GAUTHIER Fonction : Secrétaire permanent Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : g.gauthier@aimf.asso.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Responsable de la coopération décentralisée : Nom : Laurent JABOEUF Tél : 01 44 88 22 83 Fax : 01 40 39 06 62 @ : l.jaboeuf@aimf.asso.fr	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Secrétaire permanent du comité national de jumelage : M. Amadou Doumbia Tél : 223 222 06 68 Fax : 223 222 24 89 @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2000, adhésion à l'AIMF	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 2000 : adhésion à l'AIMF	
Budget de l'AIMF : 5 millions d'euros Depuis 2002, 104 000 € ont été investis à Kayes	
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour l'AIMF : Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
État civil	Appui à la modernisation et à la fiabilisation de l'état civil	2002 – 2004	40 000 €
	Formation de cadres municipaux		
Santé	Construction et équipement du centre de santé du plateau	2005	64 000 €
TOTAL			104 000
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) L'AIMF va mettre en œuvre, à la demande des autorités maliennes le projet d'état civil national.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées 			

AIMF / Mopti (Commune)	
Collectivité française Nom : Association internationale des Maires francophones Nb de villes : 156 villes membres	Collectivité malienne Nom : Mopti (commune) Nb habitants : Cercle/Région/Commune :
Coordonnées du Président Nom : M. Bertrand DELANOË Fonction : Maire de Paris, Président de l'AIMF Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : sp@aimf.asso.fr site web : www.aimf.asso.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Oumar BATHILY Fonction : Maire de Mopti Adresse : BP 150 Mopti Tél (Std) : 223 243 01 51 Fax : 223 243 01 59 @ : mairie.mopti@caramail.com site web :
Coordonnées du Secrétariat permanent : Nom : Gilles GAUTHIER Fonction : Secrétaire permanent Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : g.gauthier@aimf.asso.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Responsable de la coopération décentralisée : Nom : Laurent JABOEUF Tél : 01 44 88 22 83 Fax : 01 40 39 06 62 @ : l.jaboeuf@aimf.asso.fr	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : M. Mohamed SANGARE, Secrétaire général Tél : 223 243 03 61
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Secrétaire permanent du comité national de jumelage : M. Amadou Doumbia Tél : 223 222 06 68 Fax : 223 222 24 89 @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2000, adhésion à l'AIMF	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 2000 : adhésion à l'AIMF	
Budget de l'AIMF : 5 millions d'euros Depuis 2002, 108 000 € ont été investis à Mopti	
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour l'AIMF : Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
État civil	Appui à la modernisation et à la fiabilisation de l'état civil		33 000 €
	Formation de cadres municipaux		
Renforcement des capacités municipales Bonne gouvernance	Amélioration de la gestion administrative et financière		12 000 €
Nouvelles technologies Éducation	Construction d'un centre multimédia École normale d'instituteurs		30 000 €
Santé	Construction et équipement du centre de santé de Togüel	2003	33 000 €
TOTAL			108 000
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) L'AIMF va mettre en œuvre, à la demande des autorités maliennes le projet d'état civil national. Construction de salles de classe en 2006 : 54 000 €			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

AIMF / Sikasso (Commune)	
Collectivité française Nom : Association internationale des Maires francophones Nb de villes : 156 villes membres	Collectivité malienne Nom : SIKASSO (commune) Nb habitants : Cercle/Région/Commune :
Coordonnées du Président Nom : Bertrand DELANOË Fonction : Maire de Paris, Président de l'AIMF Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : sp@aimf.asso.fr site web : www.aimf.asso.fr	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Mama SYLLA Fonction : Maire de SIKASSO Adresse : Commune urbaine BP 32 Tél : 223 26 20 004 Fax : 223 26 20 000 @ : sikasso@amm.mali.org site web :
Coordonnées du Secrétariat permanent : Nom : Gilles GAUTHIER Fonction : Secrétaire permanent Adresse : 9 rue des Halles, Paris Tél : 01 44 88 22 88 Fax : 01 40 39 06 62 @ : g.gauthier@aimf.asso.fr	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Responsable de la coopération décentralisée : Nom : Laurent JABOEUF Tél : 01 44 88 22 83 Fax : 01 40 39 06 62 @ : l.jaboeuf@aimf.asso.fr	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : - Mamby DIABY, conseiller municipal Tél : 223 2 620 251
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Secrétaire permanent du comité national de jumelage : M. Amadou Doumbia Tél : 223 222 06 68 Fax : 223 222 24 89 @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 2000, adhésion à l'AIMF	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat : 2000 : adhésion à l'AIMF	
Budget de l'AIMF : 5 millions d'euros Depuis 2002, 142 500 € ont été investis à Sikasso	
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour l'AIMF : Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
État civil	Appui à la modernisation de l'état civil		33 000 €
	Formation de cadres municipaux		
Bonne gouvernance	Modernisation des services financiers		11 500 €
Santé	Centre de santé de Sanoubougou	2003 – 2005	15 000 €
Éducation	Construction d'une école à Mamassoni	2002 – 2004	61 000 €
Humanitaire	Pompes pour les réfugiés de Côte d'Ivoire		22 000 €
TOTAL			142 500 €
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) L'AIMF va mettre en œuvre, à la demande des autorités maliennes le projet d'état civil national.			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées 			

Fédération France Cercle de Ménaka / Cercle de Ménaka	
Collectivité française Nom : Fédération France Cercle de Ménaka Nb habitants : Département/Région : Touraine / Bourgogne	Collectivité malienne Nom : Cercle de Ménaka Nb habitants : Cercle/Région/Commune :
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Christophe KELNER Fonction : Président Adresse : 12 rue de l'orne 54220 Malzéville Tél : Fax : @ : ckelner@free.fr site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Assayana Ag Yamatou Fonction : Adresse : FCDM section Ménaka Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1970	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat:	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques :	
Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ :	
Pour la partie française : Fédération regroupant 15 associations ou jumelages œuvrant tous sur le cercle de Ménaka, au nord du Mali. Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Marolles – Les amis du Jumelage / Lakamane	
Collectivité française Nom : Marolles Nb habitants : 5000 habitants Département/Région : Essonne	Collectivité malienne Nom : Lakamane Nb habitants : 8000 habitants Cercle/Région/Commune : Lakamane
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Alain LOISEAU Fonction : Maire Adresse : Mairie de Marolles 91 630 Tél : 01 69 14 14 40 Fax : 01 69 14 14 59 @ : site web :	Coordonnées de l'exécutif (maire, président) Nom : Fonction : Adresse : Tél : Fax : @ : site web :
Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :	Élu en charge du partenariat : Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Tél : Fax : @ : Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :	Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération : Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : M. A. SEVERAC Tél 01 69 14 86 78 Fax : @ :	Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : M. Coulibaly Tél : Fax : @ :
Présentation du partenariat	
Date de début des contacts : 1988	
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat:	
Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 1350 Euros	Budget consacré aux relations internationales/an :
Partenaires techniques : Partenaires financiers :	
Histoire du partenariat	
Motivations & objectifs de départ : Pour la partie française : Aider cette population du Sahel dans l'Alphabétisation et l'accès à l'eau potable. Pour la partie malienne :	

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Mali et en France)			
Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Alphabétisation	Réhabilitation Ecole		20 000 Fr
Développement des activités agricoles	Amélioration Aviculture	2002	11 000 Fr
	Constitution d'une banque de céréales Soutien maraîchage	1998	1500 Euros
Réhabilitation de forages profonds (90-100m) Guingui Foutougou	Aménagement des équipements en fonction de la capacité achat de matériel sur place. Rénovation des bassins	Début 1993 Exploitation Rénovation 2004	Phase 1 20 000 Euros Phase 2 Attente devis
Aide au développement Lancement de fonds	- Subvention d'associations locales - Achat d'outillage - Micro-crédits	2003 2003 2003	1200 euros
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer...) - Partenariat dans Essonne-Sahel Plan PACEDEL 2 - Projets de barrages-alimentation de la nappe phréatique - Aménagements en eau potable - Formation des élus - Maraîchage			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Annexe 1 : Présentation des partenariats renseignés par régions maliennes

Tableau 1 : District de Bamako

France	Bamako
Aix-en-Provence / Bouches-du-Rhône	Bamako Commune V
Angers / Maine et Loire	Bamako
Achères / Yvelines	Bamako
Bordeaux / Gironde	Bamako
Grand Lyon / Rhône	District de Bamako
Marseille / Bouches-du-Rhône	Bamako

Tableau 2 : Région de Gao

France	Mali
C.U Grand Nancy / Meurthe et Moselle	Anderamboukane (Conseil Communal)
Gérardmer / Vosges	Tidarmene
La Bresse / Vosges	Menaka
Longjumeau / Essonne	Bamba
Mauguio / Hérault	Djebock
Nilvange / Moselle	Ansongo
Saint Agnan / Yonne	Anouzegren
Thionville / Moselle	Gao

Tableau 3 : Région de Kayes

France	Mali
Beauvais / Oise	Yérééré
Boissy-sous-st-yon / Essonne	Lani Tounka
Boussy-st-Antoine / Essonne	Dieoura
Brou-sur-Chanteraine / Seine et Marne	Tambakara
Bures-sur-Yvette / Essonne	Korera Kore
Cachan / Val de Marne	Diakon
Chilly-Mazarin / Essonne	Diéma
Dole / Jura	Kasseno
Dourdan / Essonne	Troungoumbé
Draveil / Essonne	Sandaré
Faches-Thumesnil / Nord	Tinkaré
Faucon / Vaucluse	kamatingué
Fourqueux / Yvelines	Senko
Givors / Rhône	Gavinane
Ivry-sur-Seine / Val de Marne	Commune rurale de Dianguirde
La Mezière / Ile-et-Vilaine	Toukoto
La Verrière / Yvelines	Diabigué
Lambersart / Nord	Mahina
Lesquin / Nord	Bafoulabe
Lezennes / Nord	Ouassala
Limours / Essonne	Fegui et Nioro du Sahel

Marolles en Hurepoix / Essonne	Lakamane
Marly-le-Roi / Yvelines	Kita
Maubeuge / Nord	Liberté Dembaya
Meru / Oise	Kabou
Montreuil / Seine-Saint-Denis	Cercle de Yelimane
Paris / Ile-de-France	Cercle de Yelimané
Roncq / Nord	Sélinkégny
SAN d'Evry / Essonne	Kayes
Saint-Denis / Seine-Saint-Denis	Arrondissement d'Aourou
Saint-Leu-la-Forêt / Val d'Oise	Sanartara
Saint-Martin-de-Crau / Bouches-du-Rhône	Nafadié
Essonne Sahel / Essonne	Diema/Nioro
Conseil général Hauts de Seine	Région de Kayes
Conseil régional Ile de France	Région de Kayes
Conseil Régional Nord pas de calais	Région de Kayes

Tableau 4 : Région de Kidal

France	Mali
Conseil général du Morbihan	Kidal (Région)
Fédération France Cercle de Ménaka	Ménaka (Cercle)

Tableau 5 : Région de Koulikoro

France	Mali
Amboise / Indre et Loire	Fana
Gentilly / Val de Marne	Kolobo
Hennebont / Morbihan	Niamana-Mourdiah
Pontivy / Morbihan	Ouelessebouougou
Puteaux / Hauts de Seine	Kati
Quetigny / Cote d'Or	Koulikoro
Quimperlè / Finistère	Nara (Commune)
Roissy-en-Brie / Seine et Marne	Mourdiah
Saint-Jean-de-la-ruelle / Loiret	Niantjila
Saint-Martin-le-Vinoux / Isère	Moribabougou
Saint-Maure-de-Touraine / Indre et Loire	Mandé (Commune rurale)
Saint-Sebastien-sur-Loire / Loire Atlantique	Kati
Thionville / Moselle	Kenieba Konko
Viroflay / Yvelines	Kolokani (Cercle)
Vitry-sur-Seine / Val de Marne	Tombola
Yerres / Essonne	Simbi

Tableau 6 : Région de Mopti

France	Mali
Allonnes / Eure et Loire	Sangha
Bron / Rhône	Diafarabé
Cheny / Yonne	Sangha
La Fouillouse / Hautes Alpes	Sio
La Talaudière / Loire	Somadougou
Maurepas / Yvelines	Mopti
Mulhouse / Haut-Rhin	Commune rurale de Sofara-Fakala
Pont-sur-Yonne / Yonne	Sangha
Rennes / Ile-et-Vilaine	Cercle de Bandiagara
Saint Quentin en Yvelines / Yvelines	Mopti
Vitré / Ile-et-Vilaine	Djenne
Vaujeaucourt / Doubs	Mory
Conseil général Ile et Vilaine	Région de Mopti

Tableau 7 : Région de Ségou

France	Mali
Angoulême / Charente	Ségou
Bagnolet / Seine-Saint-Denis	Massala
Braine / Aisne	Mandiaquy
Chaumont / Cher	San
La Flèche / Sarthe	Markala
Langres / Haute-Marne	San
Mèze / Hérault	Boni
Montady / Hérault	Baramandougou
Conseil général Haute-Marne	San

Tableau 8 : Région de Sikasso

France	Mali
Alençon / Orne	Koutiala
Arpajon-sur-Cère / Cantal	Bougouni
Auchel / Pas-de-Calais	Garalo
Aurillac / Cantal	Bougouni
Brive-la-Gaillarde / Corrèze	Sikasso
La Rochette Pontcharra / Isère	Dembella
Conseil général Haut-Rhin	Cercle de Yanfolila
Conseil général des Yvelines	Kadiolo

Tableau 9 : Région de Tombouctou

France	Mali
Châtillon-sur-Chalaronne / Ain	Goundam
Neuvy Grandchamp / Saône et Loire	Tin Abaw
Saintes	Tombouctou
Saint Michel-sur-Orge / Essonne	Ber
Saint Sebastien-sur-Loire /Loire Atlantique	Arabebe
Conseil général Allier	Cercle de Niafunke
Conseil régional Rhône Alpes	Région de Tombouctou

Annexe 2 : Présentation de Cités Unies France

Cités Unies France en bref¹

Les collectivités françaises coopèrent aujourd'hui dans 115 pays. Ce phénomène touche toutes les régions, la grande majorité des départements, des intercommunalités et des communes grandes et moyennes. On compte à ce jour près de 6000 liens entre collectivités françaises et collectivités étrangères.

Les champs s'élargissent et se diversifient. Aux côtés de l'aide humanitaire, de l'aide « projets », de l'aide « programme », de nouvelles formes d'action internationale apparaissent, confortées par l'existence de nombreux réseaux de pouvoirs locaux, géographiques ou thématiques. Les collectivités européennes peuvent maintenant s'unir et leurs réseaux passent des conventions avec les Nations Unies ou la Banque Mondiale. Elles peuvent créer des fonds d'intervention pour lutter contre la fracture numérique ou contre le Sida.

La loi Thiollière de 2007, qui conforte et élargit la loi de 1992, fait de l'action internationale une compétence à part entière des collectivités et permet une grande liberté d'initiative, y compris dans les cas d'urgence. La loi Oudin/Santini de 2005 permet aux collectivités territoriales de mobiliser des fonds pour des projets « eau et assainissement ». Depuis plus de 30 ans, Cités Unies France a été de tous les combats et de toutes les avancées en matière de coopération décentralisée. L'association a pu faire évoluer les pratiques et inspirer l'évolution législative. Plus que jamais, elle est à l'écoute de l'évolution de la coopération décentralisée.

Actuellement, Cités Unies France est présidée par Charles Josselin, vice - président du conseil général des Côtes d'Armor et ancien ministre de la coopération et de la francophonie. Il succède à ce poste à Bernard Stasi. Une convention régulièrement renouvelée avec le ministère des affaires étrangères et européennes donne à l'association mission d'animation et de coordination pour l'ensemble des collectivités locales françaises engagées dans la coopération internationale. Elle forme un réseau unique de solidarité entre les collectivités et vers le monde.

L'animation et la coordination

La première activité de Cités Unies France est l'animation des groupes-pays. Réunissant les collectivités françaises travaillant sur un même pays, ces groupes sont présidés par un élu. Au nombre de 27, répartis en 5 pôles continentaux, ils permettent d'impulser, de mutualiser, de « capitaliser » et de mettre en oeuvre des actions coordonnées. Ils assurent, de plus, un lien précieux avec les autorités et les institutions des pays, ainsi qu'avec les postes diplomatiques.

Au-delà de cette approche géographique, CUF privilégie de plus en plus des approches transversales sur les thèmes correspondant aux évolutions de la coopération décentralisée. Citons la jeunesse et l'international, les consommations responsables, le tourisme solidaire, les objectifs du millénaire pour le développement, l'appui institutionnel ou la question des migrants dans la coopération décentralisée. Ces réflexions donnent lieu à des colloques et à des publications.

¹ www.cites-unies-france.org

Les liens avec les grandes institutions

Des conventions lient Cités Unies France aux institutions françaises, qu'il s'agisse des ministères des affaires étrangères et européennes, jeunesse et sports, de l'assemblée nationale et sénat, d'organismes comme l'Agence française de Développement, le CNFPT ou la Croix Rouge française. CUF favorise activement le rapprochement avec le monde des ONG et leurs réseaux (Coordination SUD, CRID, ...) et celui des collectivités locales ; des avancées réelles interviennent après une période d'observation mutuelle. L'AMF, l'ADF et l'ARF sont membres de droit du bureau exécutif de CUF. La collaboration avec l'AMGVF est ancienne.

CUF a joué un rôle central dans la fusion des principaux réseaux mondiaux de pouvoirs locaux, FMCU, IULA et Métropolis, fusion qui devait aboutir en mai 2004 à Paris, après 8 ans de négociations, à la création d'une seule organisation mondiale, « Nations Unies des pouvoirs locaux », Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU), installée à Barcelone. Tout adhérent de CUF est ipso facto adhérent de CGLU. Cités Unies France milite pour la création à Bruxelles d'une « plateforme » commune aux associations européennes de collectivités locales menant des coopérations de solidarité et de développement dans le monde.

L'information et le conseil

Cités Unies France organise des « Journées de la coopération décentralisée ». Deux fois par trimestre, un sujet est traité de façon approfondie, en faisant appel à la meilleure expertise. En novembre 2006, un colloque universitaire intitulé : « La coopération décentralisée, change-t-elle de sens ? », co-organisé avec le Centre de recherches internationales de la Sorbonne permettait, pour la première fois, aux chercheurs de s'exprimer sur la coopération décentralisée.

Plusieurs canaux permettent l'information et le conseil : la Lettre mensuelle de la coopération décentralisée, le site web et diverses publications. Une intense activité éditoriale permet la production de « Dossiers pays », documents de référence, disponible pour la majorité des groupes-pays ; de répertoires de coopération, et d'approches sur de sujets plus généraux dans la série « Réflexions ».

L'équipe de CUF est à la disposition de ses adhérents, mais aussi de toutes les collectivités locales, pour répondre aux demandes de conseil. Cette activité peut aller de l'aide à l'identification de partenaires étrangers à l'information sur les pays, en passant par les contacts avec les postes diplomatiques et les pouvoirs publics français ou étrangers. Elle est rendue possible par les nombreux réseaux entretenus en France et à l'étranger. Le conseil peut également viser à construire ou à reconsidérer une action internationale, à chercher des partenaires et aider à la mise en place de nouveaux partenariats.

Les associations de collectivités territoriales françaises

Au fil des années, les associations nationales d'élus locaux ont affirmé un intérêt pour l'action internationale voire européenne de leurs adhérents.

En parallèle, les liens entre ces associations et Cités Unies France se sont renforcés. L'association des maires de France (AMF), l'assemblée des départements de France (ADF), ainsi que l'association des régions de France (ARF), disposent chacune de deux sièges de droit au bureau exécutif de CUF. Cités Unies France a signé une convention avec l'ADF, et a développé une collaboration étroite avec l'association des maires de grandes villes de France (AMGVF).

Cités Unies France regroupe, avec l'AFCCRE, les adhérents français de CGLU.

Le Pôle Afrique subsaharienne de Cités Unies France

Cités Unies France se compose de différents pôles géographiques, l'un d'entre eux se consacre à **l'Afrique Subsaharienne et à Madagascar**.

L'objectif de ce pôle est de promouvoir la coopération décentralisée, d'organiser des rencontres entre les différents acteurs qui interviennent en Afrique, de mener des travaux de réflexion sur les problématiques actuelles de la coopération internationale.

Il existe actuellement, au sein du pôle Afrique, **huit Groupes Pays (Bénin, Burkina Faso, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal, Togo et Madagascar)**. Chacun d'eux est présidé par un élu, représentant d'une collectivité locale française.

Une **animation géographique** existe pour d'autres pays, comme le Cameroun, la Côte d'Ivoire, la Guinée et le Tchad.

Enfin, des **réflexions et activités transversales** visent à inciter les collectivités engagées dans différents contextes nationaux à confronter et débattre de leurs pratiques.

Contacts :

CITES UNIES FRANCE
9, rue Christiani – 75018 Paris
Tél. : 01 53 41 81 81 - Fax : 01 53 41 81 41
www.cites-unies-france.org

Président : Charles JOSSELIN
Directeur Général : Bertrand GALLET
Directeur Général Adjoint : Nicolas WIT

Responsables du Pôle Afrique subsaharienne :
Constance KOUKOU c.koukou@cites-unies-france.org
Astrid FREY a.frey@cites-unies-france.org

Ouvrages édités par Cités Unies France

(Tarifs applicables à partir de janvier 2009)

Ouvrages de la collection “groupe - pays” : 25 euros

Les dossiers pays fournissent une synthèse de l'organisation des collectivités territoriales et des réformes administratives récentes. Ils comprennent également une analyse des partenariats de coopération décentralisée.

Référence	ouvrage	parution
DPRT	Dossier pays République tchèque (inclus “profils des régions tchèques”)	2005
DPRO	Dossier pays Roumanie	2008
DPHO	Dossier pays Hongrie	2005
DPPO	Dossier pays Pologne	2008
DPCR	Dossier pays Croatie	2006
DPCH	Dossier pays Chine (épuisé - nouvelle édition à paraître en 2009)	2004
DPJA	Dossier pays Japon	2007
DPMA	Dossier pays Maroc	2007
DPTQ	Dossier pays Turquie	2008
DPTU	Dossier pays Tunisie	2005
DPLI	Dossier pays Liban	2007
DPPA	Dossier pays Palestine	2008
DPIS	Dossier pays Israël	2007
DPNI	Dossier pays Nicaragua	2006
DPBR	Dossier pays Brésil	2006
DPCU	Dossier Pays Cuba (à paraître)	2009
DPSE	Dossier Pays Sénégal	2007
DPMU	Dossier Pays Mauritanie	2008
DPML	Dossier Pays Mali (à paraître)	2009
DPBF	Dossier Pays Burkina Faso (à paraître)	2009
DPBE	Dossier Pays Bénin (à paraître)	2009
DPAC	Dossier Pays Afrique centrale (à paraître)	2009



Ouvrages de la collection “groupe - pays” : 40 euros

(comprenant le Répertoire des partenariats)

Référence	ouvrage	parution
DPVN	Dossier pays Vietnam	2005

Repertoires des partenariats de coopération décentralisée : 15 euros

Cités Unies France recense et met en jour très régulièrement les partenariats entre collectivités locales françaises et étrangères

Référence	ouvrage
RPRT	Répertoire des partenariats franco-tchèques
RPRO	Répertoire des partenariats franco-roumains
RPHO	Répertoire des partenariats franco-hongrois
RPPO	Répertoire des partenariats franco-polonais
RPCH	Répertoire des partenariats franco-chinois
RPJO	Répertoire des partenariats franco-japonais
RPAL	Répertoire des partenariats franco-algériens
RPPA	Répertoire des partenariats franco-palestiniens
RPMA	Répertoire des partenariats franco-marocains
RPTU	Répertoire des partenariats franco-tunisiens
RPIS	Répertoire des partenariats franco-israéliens
RPLI	Répertoire des partenariats franco-libanais
RPEU	Répertoire des partenariats franco-américains (France - Etats-Unis)
RPEU-a	Répertoire des partenariats franco-américains (en anglais)
RPALC	Répertoire des partenariats France - Amérique Latine et Caraïbes
RPBE	Répertoire des partenariats franco-béninois
RPBU	Répertoire des partenariats franco-burkinabè
RPMR	Répertoire des partenariats franco-mauritaniens
RPMD	Répertoire des partenariats franco-malgaches
RPML	Répertoire des partenariats franco-maliens
RPSE	Répertoire des partenariats franco-sénégalais
RPTO	Répertoire des partenariats franco-togolais

Ouvrages de la collection “réflexions” : 15 euros

Référence	ouvrage	parution
Ro01	Les Jeunes, la vie locale et l’action internationale	2003
Ro02	Regards sur la coopération décentralisée franco-burkinabé	2003
Ro03	Pauvreté et inégalités en Afrique Subsaharienne	2002
Ro04	L’impact local de la coopération décentralisée sur les territoires	2006
Ro07	Migrants et collectivités territoriales : comment approfondir le partenariat	2008



Ouvrages de la collection “référence” : 25 euros

Référence	ouvrage	parution
REFo1	Les instruments juridiques de la coopération décentralisée (deuxième édition refondue à paraître en décembre 2008 !)	2008



Ouvrages hors collection

Référence	ouvrage	parution	prix
HCDD	Coopération décentralisée pour le développement durable, Guides méthodologiques, en partenariat avec l’AFCCRE et l’Association 4D	2005	15
HCPCD	L’évaluation des partenariats de coopération décentralisée. Document de réflexion et d’appui méthodologique : enjeux d’une évaluation dans le cadre d’une coop. déc., principales étapes, méthodes...		10
HCCDDA	Coopération décentralisée au développement local urbain en Afrique . Pratiques en débat et expériences - 2 volumes	2000	10

DVD

Référence	titre	parution	prix
DVPA + DPPA	PROMOTION ! Dossier pays Palestine + DVD Voter en Palestine	2008	35
DVPA	Voter en Palestine	2007	21

